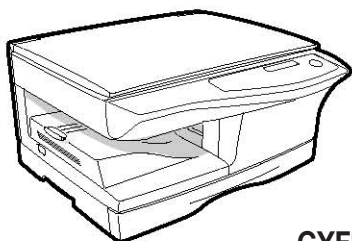


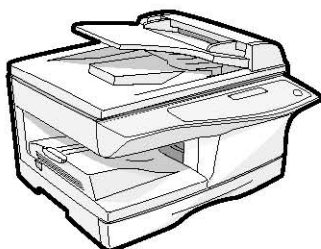
SHARP®

AR-M150 AR-M155



CYFROWE URZĄDZENIE WIELOFUNKCYJNE

INSTRUKCJA OBSŁUGI



W niektórych krajach położeniu wyłącznika zasilania kopiarki oznaczane są symbolami "I" oraz "O" zamiast "ON" i "OFF".

Jeżeli na kopiarce znajdują się właśnie takie oznaczenia, prosimy traktować symbol "I" jako "ON", za "O" jako "OFF".

Uwaga!

Dla całkowitego odłączenia od źródła zasilania należy wyciągnąć z gniazda główny wtyk zasilający kopiarki.

Gniazdo zasilające powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Jeśli AR-M150/AR-M155 jest używany bez zestawu faksu AR-FX9, mają zastosowanie następujące dyrektywy:

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/EOK και 73/23/EOK, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/EOK.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletteras av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

Tento přístroj je v souladu s po adavky smernic rady 89/336/EEC a 73/23/EEC, tak jak byly upraveny smernicí rady 93/68/EEC.

Ez a készülék megfelel a Tanács által kiadott, 89/336/EGK és 73/23/EGK Irányelveknek és az utóbbi módosító 93/68/EGK Irányelvnek.

To urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 89/336/EEC i 73/23/EEC wraz z poprawkami dyrektyw 93/68/EEC.

Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smerníc rady 89/336/EEC a 73/23/EEC tak ako boli upravené smernicou rady 93/68/EEC.

Jeśli AR-M150/AR-M155 jest używany z zestawem faksu AR-FX9, odnieś się do Deklaracji Zgodności w instrukcji obsługi AR-FX9.

Symbol CE znajduje się na urządzeniu jeśli odpowiada ono wyżej wymienionym zarządzeniom. (To stwierdzenie nie odnosi się do krajów gdzie powyższe zarządzenia nie obowiązują.)

Nie kopiuje rzeczy, których kopiowanie jest zabronione przez prawo. Poniżej wymienionych dokumentów nie można z reguły kopiować. Lokalne prawo może wprowadzać więcej ograniczeń.

- Pieniądze
- Paszporty
- Prawa jazdy
- Czeki
- Certyfikaty akcji
- Znaczki
- Obligacje
- Druki bankowe

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA	3
OCHRONA ŚRODOWISKA	5
WPROWADZENIE	6
GŁÓWNE FUNKCJE	7

1 PRZYGOTOWANIE

NAZWY CZĘŚCI	9
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE	12

2 ŁADOWANIE PAPIERU

PAPIER	14
ŁADOWANIE PAPIERU DO PODAJNIKA	15
PODAWANIE Z PODAJNIKA BOCZNEGO (również papiery specjalne)	17
ZMIANA USTAWIENIA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKU	19

3 KOPIOWANIE

ZWYKŁE KOPIOWANIE	20
WYBIERANIE PODAJNIKA	23
ROZJAŚNIANIE I PRZYCIEMNIANIE KOPII	24
ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM	25

4 ZAAWANSOWANE FUNKCJE KOPIOWANIA

AUTOMATYCZNE KOPIOWANIE DWUSTRONNE	26
SORTOWANIE	29
KOPIOWANIE WIELU ORYGINAŁÓW NA JEDNYM ARKUSZU PAPIERU (Kopiowanie 2 W 1)	31
TWORZENIE MARGINESÓW W KOPIOWANIU (Przesunięcie marginesu)	34

5 INSTALACJA OPROGRAMOWANIA

OPROGRAMOWANIE	36
PRZED INSTALACJĄ	37
INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA	38
USTAWIANIE BUTTON MANAGER	51
PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO KOMPUTERA	55

6 FUNKCJE Drukarki/SKANERA

KORZYSTANIE Z TRYBU DRUKOWANIA	58
DRUKOWANIE PODSTAWOWE.....	58
KORZYSTANIE Z TRYBU SKANOWANIA.....	59
SKANOWANIE ZA POMOCĄ PRZYCISKÓW NA URZĄDZENIU	59
SKANOWANIE Z POZIOMU KOMPUTERA	60
OPERACJE W TRYBACH KOPIOWANIA, DRUKOWANIA I SKANOWANIA	60
JAK KORZYSTAĆ Z INSTRUKCJI OBSŁUGI ONLINE	61

7 USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

PROGRAMY UŻYTKOWNIKA	62
WYBÓR USTAWIEŃ W PROGRAMIE UŻYTKOWNIKA	67

8 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA

KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA	69
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW URZĄDZENIA	71
PROBLEMY W CZASIE INSTALACJI OPROGRAMOWANIA	75
USUWANIE ZACIĘCIA	79
WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM	83
BLOKADA GŁOWICY SKANERA	86
SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA	87
WYMAGANA KONSERWACJA	87
CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	88

9 WYPOSAŻENIE OPCJONALNE

KONFIGURACJA	90
ZESTAW FAKSU (AR-FX9).....	90
ZESTAW ROZSZERZENIA SIECIOWEGO (AR-NB2 N)	90
AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINALÓW (AR-SP8)/	
DWUSTRONNY AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINALÓW (AR-RP8)...	90
PODAJNIK NA 250 ARKUSZY PAPIERU (AR-D16).....	91

10 DODATEK

SPECYFIKACJE.....	93
LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE	98
SKOROWIDZ	100
SKOROWIDZ TEMATYCZNY	103

OSTRZEŻENIA

Nalepka z ostrzeżeniem na urządzeniu

Nalepka ( ) w obrębie sekcji utrwalającej informuje o:

 : Ostrzeżenie, ryzyko lub niebezpieczeństwo

 : Ostrzeżenie, gorąca powierzchnia

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRACY Z URZĄDZENIEM

Podczas korzystania z opisywanego urządzenia należy przestrzegać poniższych wskazówek:

Ostrzeżenie:

- W zespole utrwalającym panuje bardzo wysoka temperatura. Należy postępować bardzo ostrożnie podczas wyjmowania zaciętych kartek.
- Nie wolno patrzeć bezpośrednio na źródło światła, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Nie wolno nagle włączać i wyłączać urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać od 10 do 15 minut przed ponownym włączeniem.
- Przed instalacją jakichkolwiek materiałów eksploatacyjnych należy wyłączyć zasilanie.

Uwaga:

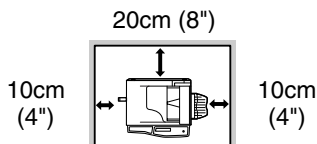
- Urządzenie należy ustawić na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Urządzenia nie wolno instalować w wilgotnych lub zapyłonych pomieszczeniach.
- Jeśli urządzenie ma pozostać nieużywane przez dłuższy czas - np. podczas świąt lub weekendów, należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Podczas przenoszenia urządzenia zasilanie musi być wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka.
- Nie wolno przykrywać urządzenia żadnymi pokrowcami lub tkaninami, gdy jest ono włączone. Uniemożliwiłoby to prawidłowe odprowadzanie ciepła i uszkodziło urządzenie.
- Używanie przycisków lub regulatorów w sposób inny niż opisano w niniejszej instrukcji mogłoby spowodować niekontrolowaną emisję niebezpiecznego promieniowania.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka elektrycznego znajdującego się w pobliżu, w łatwo dostępnym miejscu.

Wskazówki dotyczące wyboru miejsca instalacji urządzenia

Urządzenia nie należy instalować w miejscach:

- mokrych, wilgotnych lub silnie zapyłonych
- wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych
- źle wentylowanych
- wystawionych na działanie wysokich temperatur lub częste zmiany wilgotności, np. w pobliżu klimatyzatorów lub kaloryferów.

Wokół urządzenia należy pozostawić odpowiednio dużo wolnego miejsca, żeby zapewnić prawidłową wentylację.



Ostrzeżenia przed użytkowaniem

Dostosuj się do poniższych wskazówek, aby zapewnić jak najdłuższą bezawaryjną eksploatację urządzenia.

Nie upuszczaj urządzenia i zabezpiecz przed uderzeniami innych obiektów.

Ładunki z tonerem przechowuj w chłodnych i suchych miejscach i nie rozpakowuj przed użyciem.

- Jeśli są wystawione na działanie promieni słonecznych lub ogrzewania, mogą pojawić się problemy z jakością kopii.

Nie dotykaj bębna światłoczułego (zielona powierzchnia).

- Zadrapania i ślady na bębnie powodują zabrudzenia kopii.

Ostrzeżenia dotyczące lasera

Długość fali	770 nm, 795 nm
Czas trwania impulsu	10,24 μ s / 7 mm
Moc wyjściowa	0,17 mW $\pm$ 0,01 mW

Informacja o znakach handlowych

- System operacyjny Microsoft® Windows® jest znakiem handlowym Microsoft Corporation i posiada ono do niego prawa autorskie w U.S.A. i innych krajach.
- Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT 4.0®, Windows® 2000, i Windows® XP są znakami handlowymi Microsoft Corporation posiadającym do nich prawa autorskie w U.S.A. i innych krajach.
- IBM i PC/AT są znakami towarowymi International Business Machines Corporation.
- Acrobat® Reader Copyright© 1987- 2002 Adobe Systems Incorporated. Wszystkie prawa zastrzeżone. Adobe, logo Adobe Acrobat, i logo Acrobat logo są znakami handlowymi Adobe Systems Incorporated.
- Wszystkie inne znaki handlowe i prawa autorskie są własnością ich odpowiednich posiadaczy.

OCRONA ŚRODOWISKA



Jako partner ENERGY STAR®, SHARP zaświadcza, że ten produkt odpowiada wymogom programu ENERGY STAR® w efektywnym wykorzystaniu energii.

Urządzenie emituje małe ilości ozonu w czasie drukowania. Poziom emisji nie zagraża zdrowiu.

INFO:

Obecnym limitem przebywania w obecności ozonu jest 0,1 ppm (0,2 mg/m³) liczonym w ciągu 8 godzin średnim stężeniu.

Pomimo małej ilości ozonu, może on mieć nieprzyjemny zapach, dlatego zaleca się ustawiać koparki w wentylowanych pomieszczeniach.



Obsługa USB 2.0

Gdy podłączasz urządzenie za pomocą portu USB 2.0 (tryb Hi-Speed), przeczytaj "Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-Speed)" (str.57), aby sprawdzić czy Twój system i ustawienia urządzenia są prawidłowo skonfigurowane.

WPROWADZENIE



Niektóre modele mogą być niedostępne w poszczególnych krajach.

Korzystanie z instrukcji

Urządzenie zostało zaprojektowane, aby zapewnić przydatne funkcje kopiowania przy minimalnym wykorzystaniu powierzchni biurowej i łatwej obsłudze. Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją oraz urządzeniem. Trzymaj niniejszą instrukcję w łatwo dostępnym miejscu, aby w razie potrzeby zawsze można było do niej zajrzeć.

Rodzaje instrukcji obsługi

Istnieją następujące instrukcje opisujące obsługę urządzenia:

Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja)

Opisuje urządzenie i jego obsługę jako kopiarki. Wyjaśnia również jak zainstalować oprogramowanie umożliwiające korzystanie z funkcji drukowania i skanowania.

Instrukcja obsługi Online (na dołączonym CD-ROMie)

Ta instrukcja opisuje obsługę urządzenia jako drukarki i skanera.

Instrukcja obsługi faksu (modele z opcją AR-FX9)

Ta instrukcja opisuje procedury korzystania z urządzenia jako faksu.

Instrukcja obsługi zestawu rozszerzenia sieciowego (modele z opcją AR-NB2 N)

Ta instrukcja opisuje procedury korzystania z urządzenia jako sieciowej drukarki lub sieciowego skanera.

Konwencje stosowane w niniejszej instrukcji i instrukcji online

- Ilustracje przedstawiające ekrany sterownika i ekrany komputera przedstawiają ekrany pojawiające się w Windows XP Home Edition. Niektóre nazwy znajdujące się na tych ilustracjach mogą różnić się od nazw w innych systemach operacyjnych.
- Opisy w tej instrukcji opierają się na założeniu, że osoba instalująca urządzenie i użytkownicy posiadają praktyczną znajomość Microsoft Windows.
- W niniejszej instrukcji automatyczny podajnik dokumentów jest opisywany jako "SPF" (Single Pass Feeder), a odwracający podajnik dokumentów jako "RSPF" (Reversing Single Pass Feeder).
- W instrukcji są używane następujące ikony, aby dostarczyć ważnych informacji dotyczących obsługi urządzenia.



Ostrzega o niebezpieczeństwie uszkodzenia ciała, w przypadku niezastosowania się do treści ostrzeżenia.



Zwraca uwagę, na możliwość zepsucia urządzenia lub jednej z jego części, jeśli użytkownik nie postąpi zgodnie z napisaną uwagą.

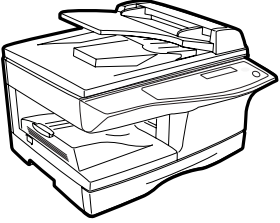


Dostarcza użytecznych informacji o specyfikacji, funkcjach, działaniu i obsłudze urządzenia.

Wyświetlane ekrany, komunikaty oraz nazwy użyte w niniejszej instrukcji mogą różnić się od rzeczywistych z powodu stałych ulepszeń i modyfikacji produktu.

Wyjaśnienie ilustracji

W zależności od modelu i zainstalowanych opcji, niektóre ilustracje przedstawiające produkt mogą się różnić od siebie, jakkolwiek podstawowe operacje są te same.

Model	AR-M155
Wygląd	(Z zainstalowanym opcjonalnym RSPF) 
Pokrywa oryginału/SPF/ RSPF	• Pokrywa oryginału (standard) • SPF (opcja) • RSPF (opcja)

Jednostki AB (metryczne) i calowe

Gdy podawane są informacje nt. formatu i gramatury papieru, wartości w calach są podane w nawiasach.

Na przykład:

Strona 1456 g/m² do 80 g/m² (15 lbs. do 21 lbs.)
A4 (8-1/2" x 14")

GŁÓWNE FUNKCJE

Szybkie kopiowanie laserowe

Czas wyjścia pierwszej kopii*¹ przy 300 dpi*² wynosi tylko 9,6 sekundy.

Kopiowanie z szybkością 15 kopii na minutę. Idealna do użytku biznesowego, zwiększająca efektywność pracy.

*¹ W przypadku gdy jest włączone zasilanie, kopiowanie oryginału z szyby jest rozpoczęte natychmiast po zgaśnięciu wskaźnika oszczędności energii (papier A4 podawany z kasety).

Czas wyjścia pierwszej kopii może być różny w zależności od warunków użytkowania oraz warunków zewnętrznych takich jak temperatura.

*² "dpi" ("dots per inch" (punktów na cal)) jest jednostką mierzenia rozdzielczości.

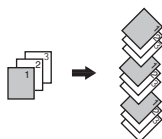
Rozdzielczość określa jak dokładnie mogą być reprodukowane szczegóły na drukowanych lub skanowanych obrazach.

Wysokiej jakości cyfrowy obraz

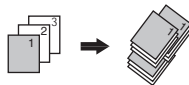
- Kopiowanie w rozdzielczości 600 dpi.
- Oprócz automatycznej ekspozycji, mogą zostać wybrane dwa inne tryby: "TEKST" dla oryginałów tekstowych i "FOTO" dla fotografii. W każdym trybie można ustawić pięć poziomów.
- Tryb kopiowania foto pozwala na wierne odtwarzanie półtonów występujących na fotografiach kolorowych i monochromatycznych.

Zaawansowane funkcje kopiowania

- Zoom od 25% do 400% w krokach co 1%. (Gdy korzystamy z SPF/RSPF, skala zoom wynosi od 50% do 200%.)
- Kopiowanie ciągłe do 99 kopii.
- Wydrukowane zestawy są przesuwane względem siebie (funkcja offset).
- Sortowanie nie wymaga żadnego dodatkowego wyposażenia.
- Przesuwanie marginesu, 2 W 1 i automatyczne kopiowanie dwustronne.



Sortowanie



Przesunięcie offsetowe



2 W 1



Przesuwanie marginesu

Skanuj raz / drukuj wiele razy

- Urządzenie jest wyposażone w bufor pamięci pozwalający na jednokrotne zeskanowanie dokumentu i wykonanie 99 kopii zeskanowanego obrazu. To usprawnia pracę, redukuje hałas i zużywanie się mechanizmu skanera co prowadzi do większej niezawodności.

Komunikaty panelu LCD

- Panel LCD wyświetla komunikaty ukazujące ustawienia funkcji i status urządzenia.

Funkcja laserowej drukarki

- Dołączony sterownik drukarki może zostać zainstalowany w celu korzystania z urządzenia jako drukarki laserowej.

Funkcja kolorowego skanera

- Można zainstalować dołączony sterownik skanera oraz podłączyć urządzenie do komputera za pomocą kabla USB i używać jako kolorowy skaner.

Funkcja faksu (opcja)

- Można zainstalować opcjonalny zestaw faksu i używać urządzenie jako faks.
- (Instrukcja obsługi zestawu faksu)

Podłączenie do sieci (opcja)

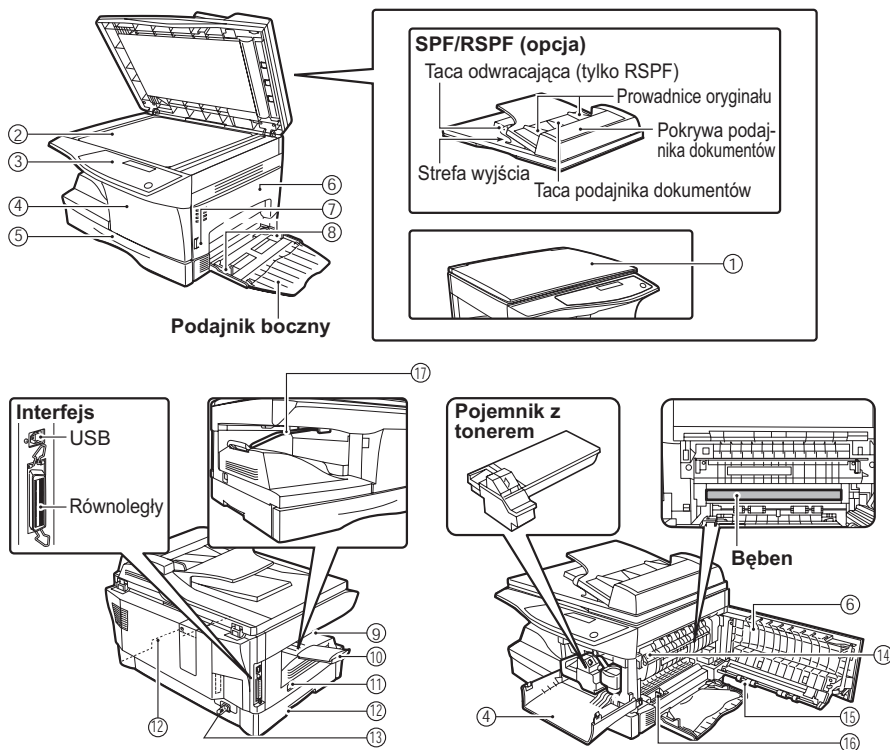
- Można zainstalować opcjonalny zestaw rozszerzenia sieciowego pozwalający na korzystanie z urządzenia jako sieciowej drukarki i sieciowego skanera. (Instrukcja obsługi zestawu rozszerzenia sieciowego)

Konstrukcja przyjazna użytkownikowi i środowisku

- Tryby oszczędzania energii pozwalają zredukować zużycie energii gdy urządzenie nie jest używane.
- Uniwersalna konstrukcja, umieszczenie panelu operacyjnego oraz rozmieszczenie przycisków, czyni urządzenie przyjaznym dla każdego rodzaju użytkownika.

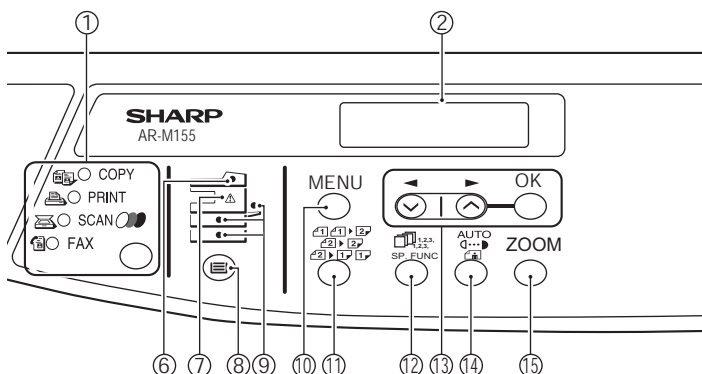
Ten rozdział dostarcza podstawowych informacji, z którymi powinien zapoznać się użytkownik przed korzystaniem z urządzenia.

NAZWY CZĘŚCI



- | | |
|---|---|
| ① Pokrywa oryginału | ⑩ Przedłużenie tacy wyjścia papieru |
| ② Szyba oryginału | ⑪ Włącznik |
| ③ Panel operacyjny | ⑫ Uchwyty |
| ④ Pokrywa przednia | ⑬ Przewód zasilający |
| ⑤ Podajnik papieru | ⑭ Dźwignia odblokowująca moduł utrwalania |
| ⑥ Pokrywa boczna | ⑮ Elektroda transferowa |
| ⑦ Przycisk otwierania pokrywy bocznej | ⑯ Narzędzie czyszczące elektrodę |
| ⑧ Prowadnice papieru podajnika bocznego | ⑰ Ramię uchwytu papieru |
| ⑨ Taca wyjścia papieru | |

Panel operacyjny



① Przycisk [WYBÓR TRYBU] / Wskaźniki trybu

Przyciśnij, aby wybrać tryb. Wskaźnik wybranego trybu będzie się świecił.

② Wyświetlacz

Wyświetla komunikaty o stanie urządzenia i pojawiających się problemach, programy użytkownika oraz menu ustawiania funkcji.

③ Przyciski numeryczne

Użyj do wprowadzania ilości kopii i innych liczbowych ustawień. Również używane do wyboru ustawień w menu funkcji.

④ Przycisk [KASUJ] (C)

Użyj do kasowania ustawionej ilości kopii oraz skasowania rozpoczętego zadania. W ustawieniach menu służy do powrotu do poprzedniego poziomu menu.

⑤ Wskaźnik oszczędzania energii

Zapala się, gdy aktywuje się tryb oszczędzania energii.

⑥ Wskaźnik SPF/RSPF (opcja)

Zapala się, gdy w SPF/RSPF zostanie umieszczony oryginał.

⑦ Wskaźnik błędu

Świeci się lub miga gdy zatnie się papier lub pojawi się inny błąd.

⑧ Przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (P)

Używaj do wyboru podajnika papieru.

⑨ Wskaźnik podajnika

Wskazuje wybrany podajnik papieru. Wskaźnik miga, gdy podajnik jest pusty lub nie jest zamknięty.

⑩ Przycisk [MENU]

Przyciśnij, aby wybrać format papieru do kopiowania, dokonać ustawień w programach użytkownika lub wyświetlić całkowity licznik.

⑪ Przycisk [2-STRONNA KOPIA (DUP. COPIES)] (tylko AR-M155)

Przyciśnij, aby wybrać tryb dwustronnego kopiowania.

⑫ Przycisk [E-SORT/FUN.SP. (E-SORT)]

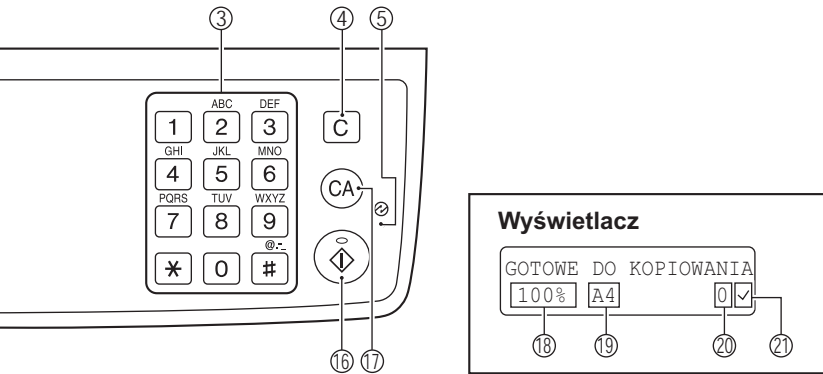
Przyciśnij, aby wybrać funkcję sortowania, 2 W 1 lub przesunięcie marginesu.

⑬ Przycisk [◀] (V), przycisk [▶] (A), przycisk [OK]

Przyciśnij przycisk [◀] (V) lub [▶] (A) aby dokonać wyboru w menu ustawień funkcji. Przyciśnij przycisk [OK], aby wprowadzić ustawienie.

⑭ Przycisk [EKSPOZYCJA (EXPOSE)]

Użyj do przełączania z trybu automatycznej ekspozycji do trybu tekst lub foto.



15 Przycisk [ZOOM]

Przyciśnij aby wybrać skalę zmniejszenia lub powiększenia. Aby wybrać wstępnie ustaloną skalę, przyciśnij przycisk [ZOOM], a następnie żadaną wartość skali. Aby wybrać skalę, która nie jest wstępnie ustalona, przyciśnij przycisk [ZOOM], wybierz stałą skalę najbliższą żądanej, a następnie przyciśnij przycisk [◀] (☺) lub przycisk [▶] (☹) aby zmniejszyć lub powiększyć skalę.

16 Przycisk [START] (◈) / wskaźnik gotowości

Wskaźnik gotowości zapala się, gdy jest możliwe kopiowanie lub skanowanie.

Aby rozpocząć kopiowanie, przyciśnij przycisk [START] (◈).

Przycisk [START] (◈) również należy przycisnąć, aby powrócić do trybu normalnego działania z trybu automatycznego wyłączenia zasilania.

17 Przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (CA)

Przywraca wszystkim funkcjom ustawienia domyślne. Gdy zostanie naciśnięty w menu ustawień, przywraca ustawienia i wyświetlacz do stanu początkowego.

18 Wyświetla aktualną skalę kopii.

19 Wyświetla wybrany format papieru.

20 Wyświetla ilość kopii wprowadzoną przyciskami numerycznymi.

21 Zaznaczenie "✓" pojawia się, gdy została zmieniona ekspozycja lub zostało wybrane dwustronne kopiowanie, sortowanie, 2 W 1 lub przesunięcie marginesu.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

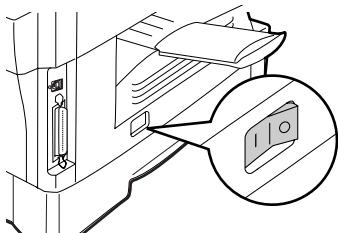
Włącznik znajduje się z lewej strony urządzenia.



Jeśli chcesz używać urządzenia w innym kraju niż kraj zakupu, sprawdź czy lokalne zasilanie jest odpowiednie dla Twojego urządzenia. Jeśli podłączysz urządzenie do sieci niezgodnej z wymogami urządzenia, urządzenie może ulec nienaprawialnemu uszkodzeniu.

Włączanie

Włącz włącznik w pozycję "ON".



Wskaźnik gotowości zapali się i inne wskaźniki ustawień początkowych na panelu również zapalą się, aby wskazać, że urządzenie jest gotowe do pracy. Ustawienia początkowe są opisane poniżej.

Możesz dokonać wyboru ustawień i przycisnąć przycisk [START] (☉) w czasie nagrzewania. Kopiowanie rozpocznie się po nagrzanu.



Przewód zasilający podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka. Nie używaj przedłużaczy ani rozgałęźników.

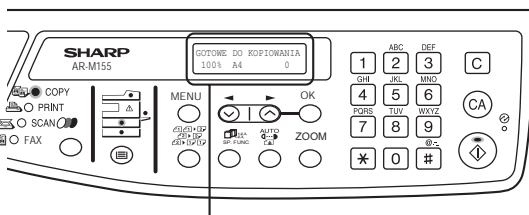
Ustawianie języka

Gdy urządzenie jest włączone pierwszy raz po przywiezieniu z fabryki, pojawi się komunikat w j. angielskim proszący o wybór języka. Wybierz język za pomocą przycisku [◀] (☺) lub przycisku [▶] (☹) a następnie przyciśnij przycisk [OK]. Język można wybrać również w programach użytkownika (str.65).

Ustawienia początkowe

Urządzenie powraca do ustawień początkowych, gdy jest włączone pierwszy raz, gdy zostanie przyciśnięty przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (CA) lub od wykonania ostatniego zadania kopiowania minie czas "AUTOMATYCZNEGO KASOWANIA". Gdy urządzenie powraca do ustawień początkowych, wszystkie ustawienia i funkcje wybrane do tego czasu zostają skasowane. Czas "AUTOMATYCZNEGO KASOWANIA" może zostać zmieniony w programach użytkownika. (str.62)

Tryb kopiowania



Pojawia się główny ekran trybu kopiowania.

Skala kopii: 100%, **Ekspozycja:** Automatyczna
Ilość kopii: 0, **Tryby specjalne kopiowania:** Wyłączone

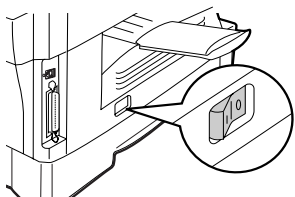
Głowica skanująca

Lampa głowicy skanującej jest ciągle włączona gdy urządzenie jest w stanie gotowości (wskaźnik gotowości się świeci).

Co jakiś czas urządzenie dokonuje regulacji lampy głowicy skanującej, w celu utrzymania odpowiedniej jakości kopii. W tym czasie głowica skanująca automatycznie się przesuwają. Jest to normalna czynność urządzenia nie powodująca żadnych problemów.

Wyłączanie

Upewnij się, że urządzenie nie wykonuje żadnej pracy, a następnie przełącz włącznik w pozycję "OFF".



Gdy wyłączymy włącznik w czasie działania urządzenia, może powstać zacięcie papieru, a wykonywane zadanie zostanie skasowane. W przypadkach, gdy urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyłącz włącznik i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.

Urządzenie nie jest w trakcie wykonywania pracy jeśli:

- Świeci się wskaźnik gotowości. (stan początkowy)
- Świeci się wskaźnik oszczędzania energii. (tryb wstępnego nagrzewania lub automatycznego wyłączenia)

Tryb oszczędzania energii



Urządzenie posiada dwa tryby oszczędzania energii redukujące zużycie energii i co za tym idzie koszty użytkowania. Te tryby pomagają zachować zasoby naturalne i redukują zanieczyszczenie środowiska. Tymi dwoma trybami są "Tryb wstępnego nagrzewania" i "Tryb automatycznego wyłączenia".

Tryb wstępnego nagrzewania

Urządzenie przechodzi w "tryb wstępnego nagrzewania" po określonym czasie jaki upłynął od wykonania ostatniej kopii lub po czasie bezczynności po włączeniu zasilania. Gdy urządzenie znajduje się w tym trybie, świeci się wskaźnik oszczędzania energii. Urządzenie powraca do normalnego trybu gdy zostanie przyciśnięty przycisk na panelu operacyjnym, zostanie ułożony oryginał lub zostanie odebrane zadanie drukowania.

Tryb automatycznego wyłączenia

W tym trybie urządzenie zużywa jeszcze mniej energii. Wskaźnik oszczędzania energii jest zapalony, a na wyświetlaczu pojawia się komunikat informujący, że urządzenie jest w trybie automatycznego wyłączenia. Aby powrócić do normalnego trybu przyciśnij [START] (⏻). Normalne działanie zostaje również przywrócone gdy zostało otrzymane zadanie drukowania lub rozpoczęło się skanowanie z poziomu komputera. W tym trybie jest aktywny tylko przycisk [START] (⏻).



Czas aktywacji trybu wstępnego nagrzewania i automatycznego wyłączenia może zostać zmieniony w "TRYB WSTĘPNEGO NAGRZEWANIA" i "CZAS AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA" w programach użytkownika. Zaleca się ustawienie czasu odpowiedniego do sposobu korzystania z urządzenia. (str.62, str.63)

Wskaźnik podajnika papieru miga, gdy w wybranym podajniku nie ma papieru lub wybrany podajnik nie został zainstalowany, lub został zainstalowany nieprawidłowo.

PAPIER

Aby osiągnąć najlepsze rezultaty używaj papieru rekomendowanego przez SHARP.

Typ podajnika papieru	Typ papieru	Format	Waga	Pojemność
Podajnik papieru	Papier standardowy Papier ekologiczny	A5 B5 A4 8-1/2" x 11" 8-1/2" x 13" 8-1/2" x 14"	56 g/m ² do 80 g/m ² (15 lbs. do 21 lbs.)	250 arkuszy ^{*1} (Papier nie powinien przekroczyć linii w podajniku)
Podajnik boczny	Papier standardowy Papier ekologiczny	A6 do A4 (3-1/2" x 5-1/2" do 8-1/2" x 14")	56 g/m ² do 80 g/m ² (15 lbs. do 21 lbs.)	50 arkuszy ^{*1}
	Gruby papier		52 g/m ² do 128 g/m ² (14 lbs. do 34,5 lbs.) ^{*3}	Podawaj pojedynczo z podajnika bocznego.
	Przezroczyste folie/Naklejki			
	Koperty ^{*2}	International DL International C5 Monarch Commercial 9 Commercial 10		

^{*1} Ilość arkuszy papieru różni się w zależności od gramatury papieru.

^{*2} Nie używaj niestandardowych kopert lub kopert, które posiadają metalowe zapięcia, plastikowe zatrzaski, paski, okienka, samoprzylepne paski, nakładki lub są wykonane z syntetycznych materiałów. Nie używaj kopert wypełnionych powietrzem lub z naklejkami lub przyklejonymi znaczkami. Mogą one spowodować zniszczenie urządzenia.

^{*3} Gdy ładujesz papier większy niż A4 (8-1/2" x 11"), nie używaj papieru o gramaturze wyższej niż 105 g/m² (28 lbs.).

Papiery specjalne

Używając papierów specjalnych postępuj zgodnie z poniższymi uwagami.

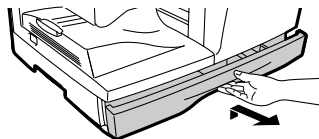
- Używaj folii i naklejek rekomendowanych przez firmę SHARP. Użycie innych materiałów może powodować zacięcia oraz gorszą jakość kopii i wydruków. Jeśli jednak już ich używasz podawaj każdy arkusz pojedynczo z podajnika bocznego.
- Na rynku jest dostępnych wiele materiałów, ale nie wszystkie mogą być użyte w niniejszym urządzeniu. Przed użyciem materiałów specjalnych skontaktuj się z autoryzowanym serwisem aby zasięgnąć informacji.
- Używając materiałów innych niż rekomendowane przez SHARP wykonaj wstępny próbny wydruk lub kopię.

ŁADOWANIE PAPIERU DO PODAJNIKA



Papier nie powinien być podarty, zakurzony, pozaginany i mieć pozawijanych krawędzi.

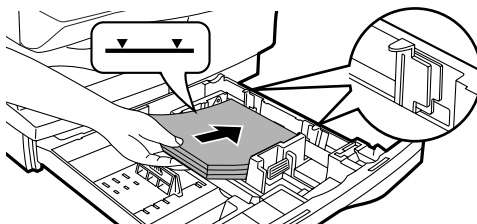
- 1 Lekko unieś podajnik trzymając go za uchwyt i ciągnij do siebie aż się zatrzyma.**



- 2 Przekartkuj papier i włóż go do podajnika. Upewnij się, że krawędzie znajdują się pod zaczepami.**



- Nie ładuj papieru powyżej linii maksymalnego wypełnienia (). Przekroczenie linii spowoduje zacięcie papieru.
- Jeśli papier nie zostanie przekartkowany, może być pobierany po kilka arkuszy jednocześnie.
- Upewnij się, że stos papieru przed załadowaniem jest wyrównany. Gdy uzupełniasz papier, wyjmij pozostały i dodaj do nowego, tworząc w ten sposób jednolity stos.
- Papier powinien być tego samego formatu i rodzaju.
- Gdy ładujesz papier, upewnij się, że nie ma pustych przestrzeni między papierem i prowadnicami oraz, że prowadnice nie są ustawione zbyt ciasno. Nieprawidłowe załadowanie może powodować skrzywianie oraz zacięcia papieru.



3 Delikatnie wsuń podajnik z powrotem do urządzenia.



- Jeśli załadowałeś inny format papieru niż był poprzednio, przejdź do "ZMIANA USTAWIENIA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKU" (str. 19)
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij papier i przechowuj go w suchym miejscu. Gdy tego nie zrobisz, papier będzie absorbował wilgoć, co spowoduje powstawanie zacięć.

PODAWANIE Z PODAJNIKA BOCZNEGO (również papiery specjalne)

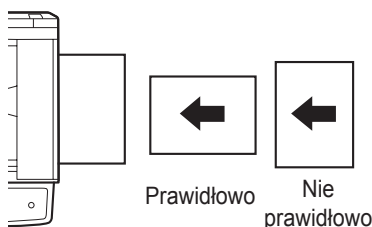
Z podajnika bocznego można podawać papier zwykły, przezroczyste folie, papier samoprzylepny, koperty i inny papier do specjalnych zastosowań.

Ważne przy umieszczaniu papieru w podajniku bocznym

Do 50 arkuszy zwykłego papieru można umieścić w podajniku bocznym.

(Pojemność różni się w zależności od rodzaju umieszczanego papieru.)

Koperty powinny być układane poziomo, jak jest to pokazane na ilustracji.



- Nie należy podawać pogiętych kopert z klejem na powierzchni.
- Papiery specjalne, oprócz rekomendowanych przez SHARP, powinny być podawane pojedynczo.
- Gdy dodajesz papier, weź resztę pozostałego papieru i połącz z tym, który chcesz dodać, tworząc w ten sposób jednolity stos. Dodawany papier powinien być tego samego formatu i rodzaju.
- Nie podawaj formatu papieru mniejszego niż oryginał. Może to powodować zabrudzenia na kopii.
- Nie podawaj papieru, na którym były już wykonywane wydruki na drukarce laserowej lub faksie na zwykły papier. Może to powodować zabrudzenia na kopii.

Koperty

Nie używaj następujących kopert (mogą powstać zacięcia).

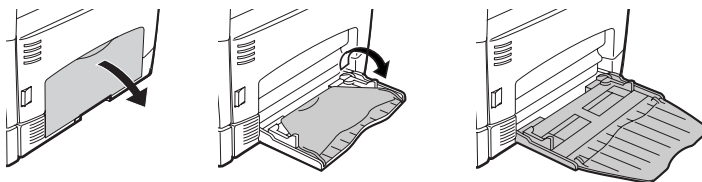
- Kopert z metalowymi zakładkami, otworami, okienkami.
- Koperty z grubych włókien, z papierem samokopiującym, błyszczącą powierzchnią.
- Koperty z dwoma lub więcej zakładkami.
- Koperty z taśmą, folią lub doczepionym papierem.
- Koperty z zagięciami.
- Koperty z klejem nawilżanym do sklejenia.
- Koperty z naklejkami lub znaczkami.
- Koperty napelnione powietrzem.
- Koperty z klejem na powierzchni.
- Koperty rozklejone.
- W ustawieniach formatu, w sterowniku drukarki wybieraj International DL, International C5, com9, com10 lub Monarch. (Szczegółowe informacje o sterowniku drukarki znajdziesz w instrukcji obsługi online.)

Ładowanie papieru do podajnika bocznego

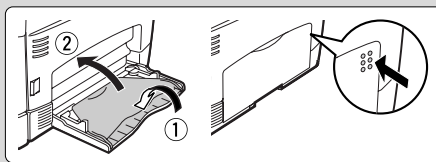


- Papier musi być podawany węższą krawędzią do otworu.
- Papiery specjalne takie jak przezroczyste folie, papier samoprzylepny i koperty muszą być podawane z podajnika bocznego pojedynczo.
- W czasie kopiowania na przezroczystych foliach, szybko usuwaj kopie, aby nie zbierały się jedna na drugiej.

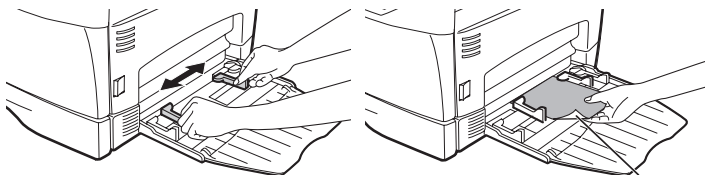
1 Otwórz tacę podajnika bocznego i wyciągnij przedłużenie.



Aby zamknąć podajnik boczny, wykonaj krok 1, a następnie 2 jak na ilustracji i przyciśnij okrągłe wypustki po prawej stronie, aż do zatrzaśnięcia.



2 Dopasuj prowadnice papieru do szerokości papieru. Załaduj papier (stroną do drukowania na dół) do podajnika bocznego.



Strona do drukowania

3 Przyciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (⊞), aby wybrać podajnik boczny.

ZMIANA USTAWIENIA FORMATU PAPIERU W PODAJNIKU

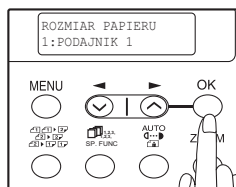
Wykonaj kroki opisane poniżej, aby zmienić ustawienie formatu papieru w podajniku.



- Zmiana ustawienia formatu papieru nie może nastąpić, gdy urządzenie zatrzymało się z powodu braku papieru lub zacięcia.
- W czasie drukowania (kopiowania) również nie może zostać zmienione ustawienie formatu papieru.

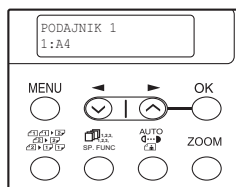
1 Przyciśnij przycisk [MENU].
Przyciśnij przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭) aż pojawi się "ROZMIAR PAPIERU", a następnie przyciśnij przycisk [OK].

2 Przyciśnij przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭), aby wybrać podajnik, a następnie przyciśnij przycisk [OK].



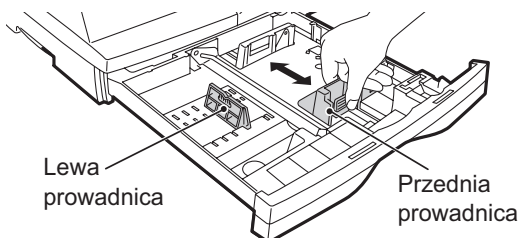
3 Przyciśnij przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭), aby wybrać format papieru, a następnie przyciśnij przycisk [OK].

Formaty papieru zmieniają się następująco, za każdym razem, gdy jest przyciskany przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭):
"A4" → "B5" → "A5" → "8,5x14" → "8,5x13" → "8,5x11" → "5,5x8,5".



Gdy ustawianie formatu papieru w podajniku zostało zakończone, przyciśnij przycisk [MENU].

4 Ściśnij dźwignię blokady prowadnicy przedniej i przesun ją, aby dopasować do szerokości papieru oraz umieść lewą prowadnicę w odpowiednio oznaczonym otworze.



- Prowadnica przednia jest przesuwana. Przyciśnij dźwignię blokady i przesun prowadnicę w miejsce oznaczone formatem papieru, który zostanie załadowany.
- Prowadnica lewa jest wkładana. Wyjmij ją i włoż w miejsce oznaczone formatem papieru, który zostanie załadowany.

W tym rozdziale są opisane podstawowe funkcje kopiowania.

ZWYKŁE KOPIOWANIE

Z szyby oryginału

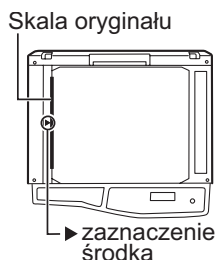


- Z szyby oryginału można zeskanować oryginał do formatu A4 (8-1/2" x 14").
- Przy wykonywaniu kopii, krawędzie nie są kopiowane (utrata obrazu). Informacje na ten temat znajdziesz w "SPECYFIKACJE" (str.93).

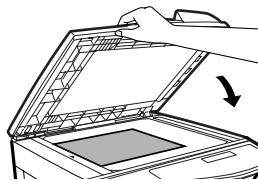
- 1 Otwórz pokrywę oryginału/SPF/RSPF i umieść na szybie dokument stroną kopiowaną do dołu.**

[Jak ułożyć oryginał]

Ułóż oryginał zgodnie ze skalą oryginału i zaznaczeniem środka (►).



- 2 Delikatnie zamknij pokrywę oryginału/SPF/RSPF.**



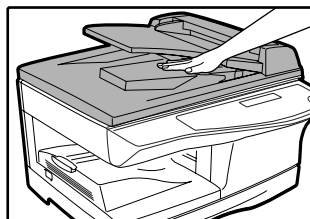
- 3 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij przycisk [START] (⏏).**



- Aby zatrzymać kopiowanie w środku pracy, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C).
- Ustawienia kopiowania są opisane na stronach od 23 do 35.

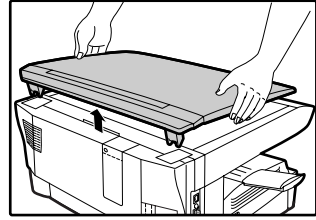
Kopiowanie książek lub zagiętych oryginałów

W czasie kopiowania przyciśnij pokrywę oryginału/SPF/RSPF tak, jak jest to pokazane. Jeśli pokrywa oryginału/SPF/RSPF nie jest całkowicie zamknięta, na kopii mogą pojawić się cienie lub może być niewyraźny obraz. Dobrze rozprostuj oryginał przed kopiowaniem.



Wyjmowanie pokrywy oryginału

Aby kopiować duże oryginały np. gazety, wyjmij pokrywę oryginału. Aby wyjąć, podnieś ją do góry tak jak jest to pokazane. Aby z powrotem włożyć, wykonaj czynność w odwrotnej kolejności. SPF/RSPF nie może być wyjmowany.



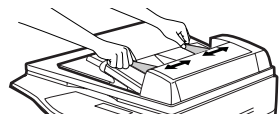
Używając SPF/RSPF



- Mogą być stosowane oryginały A5 do A4 (5-1/2" x 8-1/2" do 8-1/2" x 14") i 52 g/m² do 90 g/m² (14 lbs. do 24 lbs.). Jednorazowo można ułożyć 30 oryginałów.
- Przed ułożeniem w podajniku dokumentów, oryginały powinny zostać wyprostowane. Pozwijane oryginały mogą powodować zacięcia.
- Oryginały układaj poziomo.
- Przed umieszczeniem oryginałów w podajniku dokumentów, usuń z nich spinacze i zszywki.
- Obszar krawędzi marginesów nie jest kopiowany (utrata obrazu). Informacje na ten temat znajdziesz w "SPECYFIKACJE" (str.93).
- Gdy używasz funkcji przesunięcia marginesu, sprawdź uważnie położenie marginesów. (str.34)

1 Upewnij się, że na szybie oryginału nie znajduje się żaden dokument.

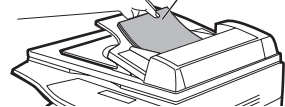
2 Dopasuj prowadnice oryginału do wielkości oryginału.



3 Ułóż oryginał(y) w tacy podajnika dokumentów nadrukiem do góry.

Wskaźnik SPF/RSPF na panelu operacyjnym zaświeci się. Jeśli pozostanie niezapalony, to oznacza, że oryginały są nieprawidłowo włożone lub SPF/RSPF jest niewłaściwie zamknięty.

Oryginał nadrukiem do góry



4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przciśnij [START] (⏻).



- Aby zatrzymać kopiowanie w środku pracy, przciśnij przycisk [KASUJ] (⏻).
- Ustawienia kopiowania są opisane na stronach od 23 do 35.

Oryginały, które nie mogą być podawane przez SPF/RSPF

Wymienione poniżej oryginały nie mogą być używane. Mogą powodować powstawanie zacięć lub niewyraźnych kopii.

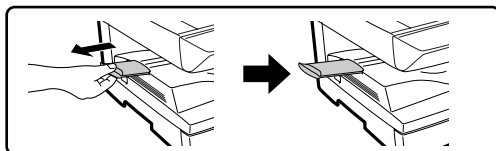
- Przezroczyste folie, kalka techniczna, przezroczyste papiery lub fotografie.
- Papier samokopiujący, papier termiczny.
- Oryginały pozaginane i podarte.
- Oryginały poklejone i z wycięciami.
- Oryginały z otworami do bindowania.
- Oryginały z nadrukiem termotransferowym i na papierze termotransferowym.

Tryb podawania strumieniowego

W ciągu pięciu sekund po pobraniu wszystkich oryginałów będzie wyświetlany komunikat "WŁÓŻ ORYGINAŁY DO PODAW. STRUMIENIOW.". Jeśli w ciągu tych pięciu sekund nowy oryginał zostanie umieszczony w SPF/RSPF, zostanie on automatycznie podany i skopiowany z użyciem tych samych ustawień. Tryb ten jest wyłączany w "PODAWANIE STRUMIENIOWE" w programach użytkownika (str.63).

Przedłużenie tacy wyjścia

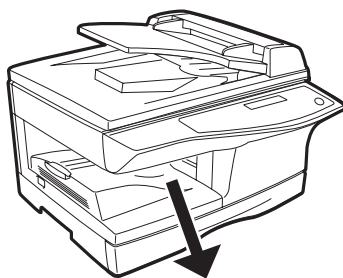
Gdy kopiujesz na papierze większym niż A4, wyciągnij przedłużenie tacy wyjścia.



Ramię uchwytu papieru

Taca wyjścia posiada ramię uchwytu papieru. Przyciska ono delikatnie wychodzący papier (str.9).

Pojemność tacy wyjścia



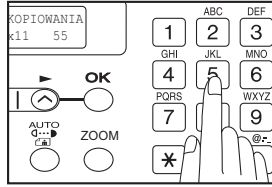
Maksymalna pojemność tacy:
250 arkuszy



- Taca wyjścia mieści maksymalnie 250 arkuszy. Gdy zbierze się więcej niż 250 arkuszy mogą powstawać zacięcia papieru.
- Po usunięciu papieru, gdy chcesz umieścić go z powrotem, unieś ramię uchwytu papieru i włóż papier.

Ustawianie ilości kopii

Za pomocą przycisków numerycznych ustaw ilość kopii.



- Ustawiona ilość kopii pojawi się na wyświetlaczu. Maksymalnie można ustawić 99 kopii.
- Jeśli chcesz wykonać tylko jedną kopię, jest to możliwe, gdy na wyświetlaczu jest "0".



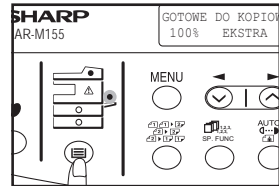
Jeśli została wprowadzona nieprawidłowa ilość, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) i wprowadź właściwą ilość.

3

WYBIERANIE PODAJNIKA

Przyciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (≡).

Za każdym razem, gdy przyciskasz przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (≡), miejsce wskazane przez wskaźnik zmienia się w następującej kolejności: podajnik papieru → dolny podajnik papieru (gdy jest zainstalowany dodatkowy podajnik na 250 arkuszy.) → podajnik boczny.



Wskaźnik podajnika będzie migał, gdy nie ma papieru w podajniku lub gdy podajnik nie jest zamknięty lub jest zamknięty niewłaściwie.

ROZJAŚNIANIE I PRZYCIEMNIANIE KOPII

Automatyczna ekspozycja jest domyślnie włączona. Ta funkcja automatycznie dopasowuje obraz kopii do kopiowanego oryginału. Gdy chcesz ustawić samodzielnie poziom ekspozycji, wykonaj poniższe kroki. (Wybierz spośród dwóch typów oryginału i pięciu poziomów ekspozycji dla każdego typu oryginału.) Poziom ekspozycji w automatycznym ustawianiu ekspozycji również może być zmieniany; w programach użytkownika "REGUL. AUT. EKSP." (str.65).

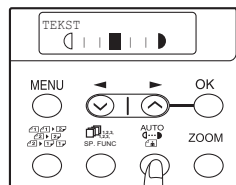
Typy oryginałów

- **AUTO**Automatyczna ekspozycja jest włączona i ekspozycja jest automatycznie dobierana do rodzaju kopiowanego oryginału. Poziom ekspozycji jest obniżany dla kolorowych obszarów i cieni w tle.
- **TEKST**Ekspozycja jest podnoszona dla jasnych obszarów i obniżana dla ciemnego tła, aby tekst był bardziej czytelny.
- **FOTO**Półtony w fotografii są reprodukowane z większą przejrzystością.

1 Obejrzyj oryginał i umieść go do kopiowania.

2 Przyciśnij przycisk [EKSPOZYCJA ()], aby wybrać typ oryginału.

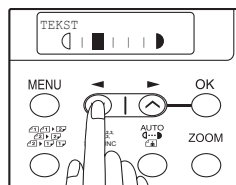
Za każdym razem gdy naciskasz przycisk [EKSPOZYCJA ()] zmienia się typ obrazu oryginału: "AUTO ()" → "TEKST ()" → "FOTO ()".



Aby powrócić do automatycznej ekspozycji, przyciśnij przycisk [EKSPOZYCJA ()] aż na wyświetlaczu pojawi się "AUTO ()".

3 Jeśli jest to potrzebne, ustaw ekspozycję na TEKST () lub FOTO ().

Aby przyciemnić obraz, przyciśnij przycisk [] (). Aby rozjaśnić obraz, przyciśnij przycisk [] ().

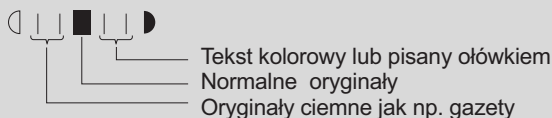


4 Przyciśnij [OK].

5 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij przycisk [START] ().



Zakresy wartości ekspozycji (w ustawieniu "TEKST ()")

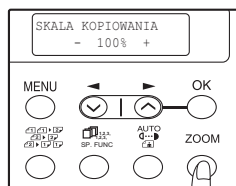


ZMNIEJSZANIE/POWIĘKSZANIE/ZOOM

Kopie mogą być zmniejszane do 25% lub powiększane do 400%. (Gdy kopiujemy z SPF/RSPF, skala kopii może być wybrana między 50% a 200%.) Można przycisnąć przycisk [ZOOM], aby szybko wybrać skalę kopii spośród ośmiu stałych skal odzwzorowania. Dodatkowo za pomocą przycisków [◀] (⏮) i [▶] (⏭) można ustawiać skalę w krokach co 1%.

1 Sprawdź oryginał i format papieru, a następnie ułóż oryginał(y).

2 Przyciśnij przycisk [ZOOM].

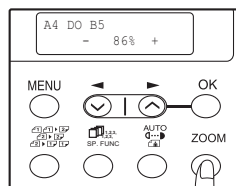


3 Przyciśnij przycisk [ZOOM] i/lub przycisk [◀] (⏮) lub [▶] (⏭) aby wybrać żądaną skalę kopii, a następnie przyciśnij przycisk [OK].

Wybieranie stałych skal odzwzorowania

Za każdym razem gdy przyciskasz przycisk [ZOOM] zmienia się stała skala kopii:

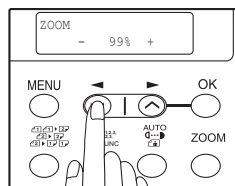
"100%" → "86%" → "70%" → "50%" → "25%" →
"400%" → "200%" → "141%"
("100%" → "78%" → "64%" → "50%" → "25%" →
"400%" → "200%" → "129%").



Dokładne ustawianie skali

Skala może być ustawiona od 25% do 400% w krokach co 1%.

Użyj przycisku [◀] (⏮) lub przycisku [▶] (⏭) w celu dokładnego ustawienia.



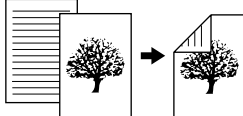
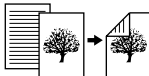
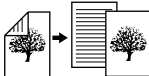
- Aby powrócić do skali 100%, przyciśnij [ZOOM], aż pojawi się 100%.
- Przyciśnij przycisk [ZOOM], aby ustawić przybliżoną skalę, a następnie przyciśnij przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭).
- Aby szybko zmniejszać lub zwiększać skalę zoom, przyciskaj przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭). Skala zatrzyma się na każdej wartości stałej skali kopii. Aby kontynuować zmianę skali, puść przycisk i przyciskaj go ponownie.

4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia kopiowania, a następnie przyciśnij przycisk [START] (⏻).

Kopie wyjdą na tacę wyjścia.

AUTOMATYCZNE KOPIOWANIE DWUSTRONNE

Dwa oryginały mogą być automatycznie skopiowane na dwóch stronach jednego arkusza papieru. Gdy korzysta się z RSPF, można łatwo wykonać dwustronne kopie z dwustronnych oryginałów.

	Oryginał → Papier			Papier
Szyba oryginału	Jednostronny oryginał → Dwie strony			A5, B5, A4 (5-1/2" x 8-1/2", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14") • Nie może być użyty podajnik boczny.
				
SPF/RSPF	Jednostronny oryginał → Dwie strony	Dwustronny oryginał → Jedna strona*	Dwustronny oryginał → Dwie strony*	A5, B5, A4 (5-1/2" x 8-1/2", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 14") • Nie może być użyty papier specjalny. • Podajnik boczny może być użyty tylko, gdy są wykonywane jednostronne kopie z dwustronnych oryginałów.
				

* Gdy jest zainstalowany RSPF.

Przy wykonywaniu automatycznego dwustronnego kopiowania z jednostronnych oryginałów, orientacja kopiowanego obrazu może być wybrana w zależności od miejsca bindowania papieru.

KRÓTKA KRAWĘDŹ: wybierz przy bindowaniu papieru na krótkiej krawędzi.



(Orientacja papieru: pozioma)



(Orientacja papieru: pionowa)

DŁUGA KRAWĘDŹ: wybierz przy bindowaniu papieru wzdłuż długiej krawędzi.



(Orientacja papieru: pozioma)

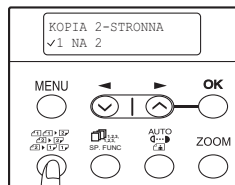


(Orientacja papieru: pionowa)

Używając szyby oryginału

- 1 Umieść oryginał pierwszą stroną na do dołu na szybie oryginału i zamknij pokrywę/SPF/RSPF.

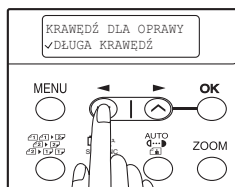
- 2 Przyciśnij [2-STRONNA KOPIA ()], aż pojawi się "1 NA 2", a następnie przyciśnij przycisk [OK].



- 3 Przyciśnij przycisk [◀] () lub przycisk [▶] () aby wybrać krawędź bindowania, a następnie przyciśnij [OK].

Wybierz "DŁUGA KRAWĘDŹ" lub "KRÓTKA KRAWĘDŹ".

"DŁUGA KRAWĘDŹ" i "KRÓTKA KRAWĘDŹ" są pokazane na ilustracji na poprzedniej stronie.



- 4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij [START] ().

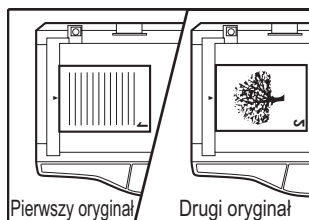
Oryginał na pierwszej stronie kopii jest zeskanowany do pamięci.



- Jeśli chcesz usunąć dane zeskanowane do pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Jeśli chcesz skasować dwustronne kopiowanie i wykonać kopię tylko pierwszego oryginału, przyciśnij przycisk [].

- 5 Gdy pojawi się "[START] : NAST. SKAN. [#] : ZACZNIJ DRUK.", usuń pierwszy oryginał i na szybie umieść oryginał, który chcesz skopiować na drugiej stronie. Zamknij pokrywę/SPF/RSPF.

Umieść drugi oryginał w tej samej orientacji jak pierwszy oryginał.



- 6 Przyciśnij przycisk [START] ().

Kopia zostanie dostarczona na tacę wyjścia.



Aby skasować automatyczne dwustronne kopiowanie, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] () lub przyciśnij [2-STRONNA KOPIA ()], wybierz "1 NA 1", a następnie przyciśnij przycisk [OK].

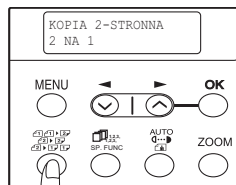
Używanie SPF/RSPF

1 Umieść oryginał(y) w SPF/RSPF. (str.21)

Jeśli umieścisz nieparzystą liczbę oryginałów jednostronnych do kopiowania dwustronnego, ostatni arkusz papieru będzie skopiowany jednostronnie.

2 Przyciśnij przycisk [2-STRONNA KOPIA] () i wybierz tryb kopiowania dwustronnego, który chcesz wykorzystać.

Tryby będą się zmieniać za każdym razem gdy przyciśniesz przycisk [2-STRONNA KOPIA] (): "1 NA 1", "1 NA 2", "2 NA 2", "2 NA 1"



- Dwustronne kopie z jednostronnych oryginałów: "1 NA 2"
- Dwustronne kopie z jednostronnych oryginałów: "2 NA 2"*
- Jednostronne kopie z dwustronnych oryginałów: "2 NA 1"*

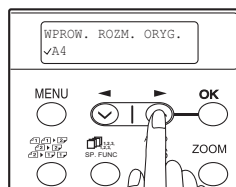
* Gdy jest zainstalowany RSPF.

3 Przyciśnij przycisk [OK].

Jeśli wybrałeś "1 NA 2", w drugim kroku wybierz "DŁUGA KRAWĘDŹ" lub "KRÓTKA KRAWĘDŹ" i przyciśnij przycisk [OK]. DŁUGA KRAWĘDŹ I KRÓTKA KRAWĘDŹ są pokazane na ilustracji na stronie 26.

4 Jeśli zostało wybrane "2 NA 1" lub "2 NA 2", przyciśnij przycisk [] () lub przycisk [] () aby wybrać format oryginału, a następnie przyciśnij przycisk [OK].

Można wybrać następujące formaty oryginału: "A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij przycisk [START] ().

Kopia wyjdzie na tacę wyjścia.



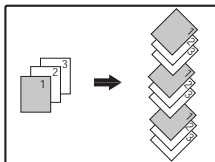
- Aby skasować automatyczne dwustronne kopiowanie, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] () lub przyciśnij [2-STRONNA KOPIA] (), wybierz "1 NA 1", a następnie przyciśnij przycisk [OK].
- Nie dotykaj tacy odwracającej w czasie automatycznego dwustronnego kopiowania. (Gdy jest zainstalowany RSPF).

SORTOWANIE

Kopie wielostronicowych oryginałów mogą być sortowane na zestawy.



Ilość stron mogących zostać zeskanowanych różni się w zależności od typu oryginału (foto, tekst, etc.) i ilości pamięci przypisanej do drukarki. Ilość pamięci przypisanej do drukarki może zostać zmieniona w programach użytkownika "PAMIĘĆ DRUKARKI". (str. 64)

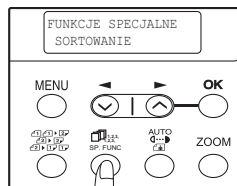


Sortowanie

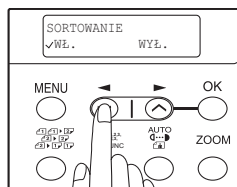
Używając szyby oryginału

1 Ułóż pierwszy oryginał. (str.20)

2 Przyciśnij [E-SORT/FUN.SP. ()], aż pojawi się "SORTOWANIE" i przyciśnij przycisk [OK].



3 Przyciśnij przycisk [] () aby przemieścić "✓" w miejsce "WŁ." i przyciśnij przycisk [OK].



4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij przycisk [START] ().

Wyswietli się "[START] : NAST. SKAN. [#] : ZACZNIJ DRUK." i oryginał jest skanowany do pamięci.

5 Usuń oryginał i ułóż następny i przyciśnij przycisk [START] ().

Powtarzaj krok 5 aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane do pamięci.



Aby usunąć dane z pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ] (). Gdy zostanie przyciśnięty przycisk [KASUJ] () ustawiona ilość kopii również zostanie skasowana.

6 Gdy zostały zeskanowane wszystkie oryginały, przyciśnij przycisk []. Kopie wyjdą na tacę wyjścia.



- Aby skasować zadanie sortowania, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Aby skasować tryb sortowania, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] ().

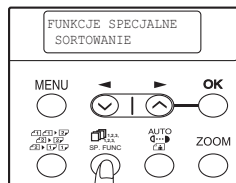
Używając SPF/RSPF

1 Ułóż oryginały. (str.21)

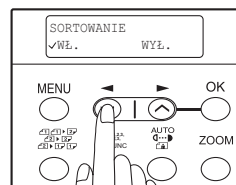


- Jeśli w programach użytkownika jest włączone "AUTOM. WYB. SORT.", domyślnym trybem kopiowania z RSPF jest tryb sortowania (str.65). W tym przypadku przejdź bezpośrednio do kroku 4. Zaznaczenie "✓" automatycznie pojawi się na wyświetlaczu (str.11).
- Jeśli "AUTOM. WYB. SORT." jest wyłączone, domyślnym trybem wyjścia kopii jest tryb bez sortowania. Wykonaj kroki jak poniżej, aby wybrać tryb sortowania.

2 Przyciśnij przycisk [E-SORT/FUN.SP. (☐)], aż wyświetli się "SORTOWANIE" i przyciśnij [OK].



3 Przyciśnij przycisk [◀] (✓) aby przemieścić "✓" do miejsca "WŁ." i przyciśnij [OK].



4 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij przycisk [START] (⊙). Kopie wyjdą na tacę wyjścia.



- Aby skasować zadanie sortowania, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⊖).
- Aby skasować tryb sortowania, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (⊖).

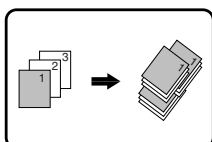
Jeśli zapełni się pamięć

- Gdy zapełni się pamięć w czasie skanowania oryginałów, pojawi się komunikat "BRAK WOLNEJ PAMIĘCI, NACIŚNIJ START" i urządzenie zatrzyma kopiowanie.
- Aby skopiować oryginały, które zostały zeskanowane do tego momentu, przyciśnij przycisk [START] (⊙).
- Aby usunąć dane zeskanowanych oryginałów z pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (⊖) lub przycisk [KASUJ] (⊖).

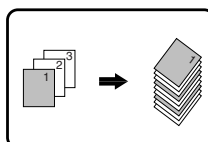
Funkcja przesuwania offsetowego w czasie sortowania kopii

Funkcja przesuwania offsetowego przesuwa względem siebie kolejne zestawy kopii na tacę wyjścia, w celu łatwego oddzielania zestawów.

Funkcja przesuwania offsetowego może być wyłączana w programach użytkownika "FUNKCJA OFFSET". (str. 63)



Funkcja przesuwania offsetowego

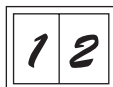


Gdy funkcja jest wyłączona

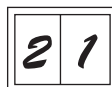
KOPIOWANIE WIELU ORYGINAŁÓW NA JEDNYM ARKUSZU PAPIERU (Kopiowanie 2 W 1)

Kilka oryginałów może zostać skopiowanych na jednej stronie arkusza papieru w wybranym wzorze.

Ta funkcja jest przydatna w układaniu wielostronicowych dokumentów w formę łatwą do przeglądania.



Wzór 1



Wzór 2



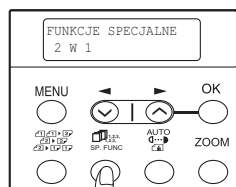
- Odpowiednia skala kopii zostanie automatycznie wybrana na podstawie formatu oryginału i papieru. W czasie korzystania z szyby oryginału istnieje możliwość zmniejszania do 25%. Korzystając z RSPF jest możliwość zmniejszania do 50%.
- Kopiowanie 2 W 1 nie może być wykonywane razem z przesuwaniem marginesu.
- Wzór 2 W 1 może być zmieniany w programach użytkownika "UKŁAD 2 W 1"(str. 63).
- Do kopiowania 2 W 1 nie może być użyty podajnik boczny.

4

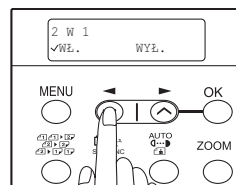
Używanie szyby oryginału

1 Ułóż pierwszy oryginał. (str.20)

2 Przeciśnij przycisk [E-SORT/FUN.SP. ()], aż pojawi się "2 W 1" i przeciśnij przycisk [OK].

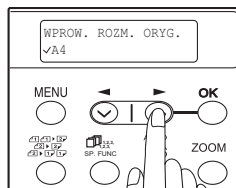


3 Przeciśnij przycisk [] () aby przemieścić "✓" w miejsce "WŁ." i przeciśnij [OK].



4 Przyciśnij przycisk [◀] (⏮) lub przycisk [▶] (⏭) aby wybrać format oryginału i przyciśnij [OK].

Można wybrać następujące formaty oryginału: "A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia, a następnie przyciśnij przycisk [START] (⏻).

Wyświetli się "[START] : NAST. SKAN. [#] : ZACZNIJ DRUK." i oryginał jest skanowany do pamięci.

Aby niezwłocznie wydrukować zeskanowany obraz, przyciśnij przycisk [#].

6 Usuń oryginał i ułóż następny, a następnie przyciśnij przycisk [START] (⏻).

Powtórzaj krok 6, aż wszystkie oryginały zostaną zeskanowane. Kopie będą wykonywane po każdorazowym zeskanowaniu dwóch oryginałów.

Jeśli ilość oryginałów jest nieparzysta, przyciśnij przycisk [#] po zeskanowaniu wszystkich oryginałów.

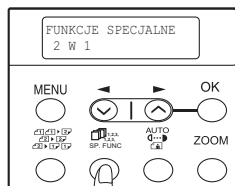


- Aby skasować dane z pamięci, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫). Po przyciśnięciu przycisku [KASUJ] (⌫) również zostanie skasowana ustawiona ilość kopii.
- Aby skasować kopiowanie 2 W 1, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫).
- Aby skasować kopiowanie 2 W 1, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKOJ] (⌫).

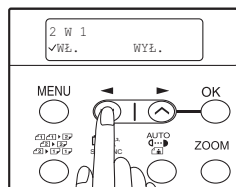
Używając SPF/RSPF

1 Ułóż oryginały. (str.21)

2 Przyciśnij przycisk [E-SORT/FUN.SP. ()], aż wyświetli się "2 W 1" i przyciśnij [OK].

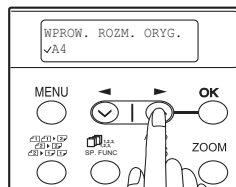


3 Przyciśnij przycisk [] () aby przemieścić "✓" w miejsce "WŁ." i przyciśnij [OK].



4 Przyciśnij przycisk [] () lub przycisk [] () aby wybrać format oryginału i przyciśnij [OK].

Można wybrać następujące formaty oryginału: "A4", "B5", "A5", "8,5x14", "8,5x13", "8,5x11", "5,5x8,5".



5 Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia i przyciśnij [START] ().

Kopia wyjdzie na tacę wyjścia.



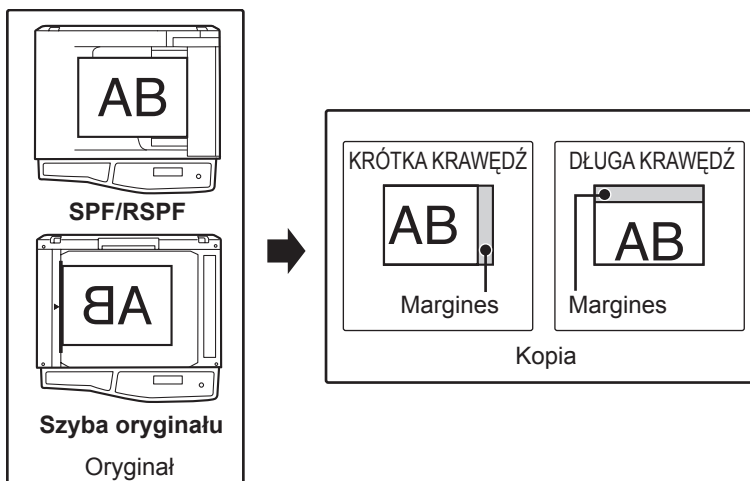
- Aby skasować kopiowanie 2 W 1, przyciśnij przycisk [KASUJ] ().
- Aby skasować tryb kopiowania 2 W 1, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] ().

TWORZENIE MARGINESÓW W KOPIOWANIU

(Przesunięcie marginesu)

Funkcja przesunięcia marginesu jest używana do automatycznego przesuwania tekstu lub obrazu o ok. 10 mm (1/2").

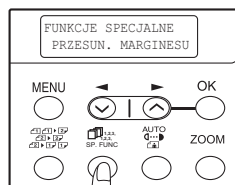
Jak jest to pokazane poniżej, można wybrać DŁUGĄ KRAWĘDŹ lub KRÓTKĄ KRAWĘDŹ.



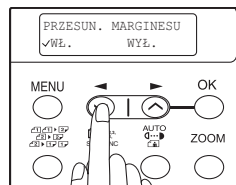
- Ta funkcja nie może być użyta razem z funkcją 2 W 1.
- Szerokość marginesu może zostać zmieniona w programach użytkownika "SZEROKOŚĆ MARGIN." (str. 64)
- Zwróć uwagę, że margines jest tworzony poprzez przesunięcie obrazu, więc jeśli margines zostanie przesunięty za daleko, obraz może zostać obcięty.

1 Ułóż oryginał(y).

2 Przyciśnij [E-SORT/FUN.SP. (SP FUNC)], aż wyświetli się "PRZESUN. MARGINESU" i przyciśnij [OK].



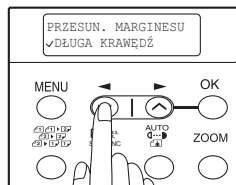
- 3** Przyciśnij przycisk [◀] (⏮) aby przenieść "✓" w miejsce "WŁ." i przyciśnij [OK].



- 4** Przyciśnij przycisk [▶] (⏭) lub przycisk [▶] (⏭) aby wybrać miejsce marginesu i przyciśnij przycisk [OK].

Wybierz "DŁUGA KRAWĘDŹ" lub "KRÓTKA KRAWĘDŹ".

Miejsce marginesu jest pokazane na poprzedniej stronie.



- 5** Wprowadź ilość kopii i inne ustawienia i przyciśnij przycisk [START] (⏻).

Kopia wyjdzie na tacę wyjścia.



- Aby skasować kopiowanie z przesunięciem marginesu, przyciśnij przycisk [KASUJ] (⌫).
- Aby skasować przesuwanie marginesu, przyciśnij przycisk [KASUJ WSZYSTKO] (⌫).

Ten rozdział opisuje jak zainstalować i skonfigurować oprogramowanie niezbędne do korzystania z funkcji drukowania i skanowania. Jest również informacja jak przeglądać Instrukcję Online.



- Obrazy ekranów w tej instrukcji głównie przedstawiają Windows XP. W innych wersjach Windows, ekrany mogą się różnić od tych w instrukcji.
- CD-ROM dołączony do urządzenia jest w instrukcji opisany jako "CD-ROM".

OPROGRAMOWANIE

CD-ROM dołączony do urządzenia zawiera następujące oprogramowanie:

Sterownik MFP

Sterownik drukarki

Sterownik drukarki umożliwia korzystanie z funkcji drukowania urządzenia.

Sterownik drukarki zawiera Print Status Window*(Okno statusu drukarki).

Monitoruje ono urządzenie i informuje o statusie drukowania, nazwie drukowanego dokumentu i ewentualnych błędach.

* Gdy urządzenie jest podłączone przez port równoległy, Print Status Window (Okno statusu drukarki) może być używane tylko gdy port równoległy jest przełączony w tryb ECP. Sposób przełączania trybu portu równoległego jest opisany w instrukcji obsługi Twojego komputera.

Sterownik skanera (tylko USB)

Sterownik skanera pozwala korzystać z funkcji skanowania do aplikacji kompatybilnych z TWAIN i WIA.

Sharpdesk

Sharpdesk jest zintegrowanym oprogramowaniem umożliwiającym łatwe zarządzanie dokumentami i plikami obrazu.

Button Manager

Button Manager pozwala korzystać z menu skanera w urządzeniu, w celu zeskanowania dokumentu.



Funkcja skanowania może być używana tylko z komputerami posiadającymi system operacyjny Windows 98/Me/2000/XP i podłączonymi za pomocą kabla USB. Gdy Twój komputer pracuje w systemie Windows 95/NT 4.0 lub jest podłączony do urządzenia za pomocą kabla równoległego, można korzystać tylko z funkcji drukowania.

PRZED INSTALACJĄ

Wymagania sprzętowe i oprogramowania

Sprawdź poniższe wymagania sprzętowe i oprogramowania w celu zainstalowania oprogramowania.

Typ komputera	IBM PC/AT lub kompatybilny wyposażony w USB2.0* ¹ /1.1* ² lub interfejs równoległy (IEEE1284)
System operacyjny* ³ * ⁴	Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (ServicePack 5 lub późniejszy)* ⁵ , Windows 2000 Professional* ⁵ , Windows XP Professional* ⁵ , Windows XP Home Edition* ⁵
Monitor	800 x 600 punktów (SVGA) ekran z 256 kolorami (lub lepszy)
Wolne miejsce na twardym dysku	150MB lub więcej
Inne wymagania sprzętowe	Środowisko, w którym każdy z systemów operacyjnych wymienionych powyżej może w pełni działać.

*¹ Port USB urządzenia będzie transferował dane z szybkością właściwą dla USB 2.0 (Hi-Speed) tylko gdy sterownik Microsoft USB 2.0 jest preinstalowany w komputerze lub jest zainstalowany sterownik USB 2.0 dla Windows 2000 Professional/XP, który Microsoft dostarcza przez swoje "Windows Update".

*² Kompatybilny z Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional lub Windows XP Home Edition preinstalowany model standardowo wyposażony w port USB.

*³ Drukowanie nie jest dostępne w trybie MS-DOS.

*⁴ Urządzenie nie obsługuje drukowania w środowisku Macintosh.

*⁵ Wymagane są uprawnienia administratora, aby zainstalować oprogramowanie korzystając z instalatora.

Środowisko instalacji i oprogramowanie użytkowe

Tabela poniżej pokazuje sterowniki i oprogramowanie, które można zainstalować w każdej wersji Windows oraz metodę podłączenia interfejsu.

Kabel	System operacyjny	Sterownik MFP		Button Manager	Sharpdesk
		Sterownik drukarki	Sterownik skanera		
USB* ¹	Windows 98/Me/2000/XP	Dostępny* ²	Dostępny		
Równoległy	Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP		Nie dostępny * ³		

*¹ Windows 98/Me nie obsługuje USB 2.0. Połączenie USB 2.0 może być użyte w Windows 98/Me, ale szybkość będzie taka sama jak w USB 1.1. Szybkość USB 2.0 może być osiągnięta tylko gdy Twój komputer posiada system operacyjny Windows 2000/XP, używasz kabla obsługującego USB 2.0 (certyfikowany USB 1.1 lub USB 2.0) i kabel jest podłączony do portu USB 2.0 w Twoim komputerze. Jeśli jest zrobione połączenie przez hub, musi on obsługiwać USB 2.0.

*² Zainstalowany sterownik drukarki będzie się różnił w zależności od typu połączenia między urządzeniem a Twoim komputerem.

*³ Jakkolwiek możliwe jest zainstalowanie Button Manager i Sharpdesk w Windows 98/Me/2000/XP, ale ani Button Manager ani funkcja skanowania w Sharpdesk nie może być użyta.

INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA



- Jeśli chcesz użyć innego portu po zainstalowaniu oprogramowania bazując na porcie USB lub równoległym, musisz wpierw odinstalować oprogramowanie (str. 78), a później zainstalować je bazując na nowym porcie.
- W poniższych opisach zakłada się, że myszka jest skonfigurowana do praworęcznej obsługi.
- Funkcja skanera działa tylko przy użyciu poru i kabla USB.
- Gdy pojawia się komunikat o błędzie, postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie, aby rozwiązać problem. Po rozwiązaniu problemu procedura instalacji będzie kontynuowana. W zależności od rodzaju problemu, możesz kliknąć przycisk "Kasuj", aby opuścić instalatora. W tym przypadku zacznij instalację od początku po rozwiązaniu problemu.

INSTALACJA STANDARDOWA (Tylko USB)

Poniżej jest opisana standardowa instalacja oprogramowania. Jest ona rekomendowana, gdy urządzenie jest połączone kablem USB.



Instalacja standardowa może być użyta tylko, gdy urządzenie jest podłączone kablem USB. Jeśli urządzenie jest podłączone kablem równoległym, użyj własnej procedury instalacji. (str.40)

1 Kabel USB nie może być podłączony do urządzenia. Przed instalacją upewnij się, że kabel nie jest podłączony.

Jeśli kabel jest podłączony, pojawi się okno Plug and Play. Gdy to się stanie, kliknij przycisk "Kasuj", aby zamknąć okno i odłączyć kabel.



Kabel zostanie podłączony w kroku 9.

2 Włóż CD-ROM do napędu CD-ROM Twojego komputera.

3 Kliknij przycisk "start", kliknij "Mój komputer" () , i dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM ().

W Windows 98/Me/2000, dwukrotnie kliknij "Mój komputer", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM.

4 Dwukrotnie kliknij ikonę "setup" ().



Jeśli pojawi się ekran wyboru języka, po dwukrotnym kliknięciu ikony "setup", wybierz język i kliknij przycisk "Dalej". (Normalnie właściwy język jest wybierany automatycznie.)

5 Pojawi się okno "LICENCJI OPROGRAMOWANIA". Upewnij się, że rozumiesz treść licencji oprogramowania, a następnie kliknij przycisk "Tak".

6 Przeczytaj "Readme First" w oknie "Welcome", a następnie kliknij przycisk "Dalej".

7 Kliknij przycisk "Standardowy".

Pojawi się "Integrated Installer is preparing...", a następnie automatycznie rozpocznie się instalacja sterownika MFP, Button Manager'a i Sharpdesk'a.

Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



8 Gdy pojawi się ekran "Zakończ", kliknij przycisk "Zamknij".

Pojawi się komunikat instruujący o podłączeniu urządzenia do komputera. Kliknij przycisk "OK".



Uwaga

Jeśli używasz Windows 2000/XP i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Continue Anyway" ("Mimo to kontynuuj") lub "Yes" ("Tak").



Info

Po instalacji może pojawić się komunikat proszący o zrestartowanie komputera. W tym przypadku, kliknij przycisk "Tak", aby zrestartować komputer.

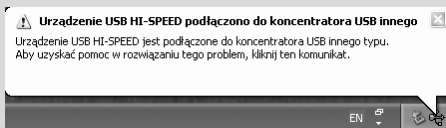
9 Upewnij się, że jest włączone zasilanie urządzenia, a następnie podłącz kabel USB (str. 55).

Windows wykryje urządzenie i pojawi się ekran Plug and Play.



Uwaga

Jeśli następujący komunikat pojawi się na ekranie komputera, zamknij go.



Pojawi się okno dotyczące "HI-SPEED USB Device". Zamknij okno. Ten komunikat pojawia się, gdy tryb USB 2.0 urządzenia nie jest ustawiony na "HI-SPEED". Informacje o przełączaniu trybu USB 2.0 znajdują się w rozdziale 6, "FUNKCJE DRUKARKI/SKANERA" (str. 57).

10 Postępuj zgodnie z instrukcją w oknie plug and play, aby zainstalować sterownik MFP.

Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



Jeśli używasz Windows 2000/XP i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Continue Anyway" ("Mimo to kontynuuj") lub "Yes" ("Tak").



Może pojawić się okno instalacji "USB 2.0 Composite Device". W tym przypadku, postępuj zgodnie z instrukcją w oknie, aby zainstalować USB 2.0 Composite Device.

To zakańcza instalację sterownika MFP.

- Jeśli został zainstalowany Button Manager, ustaw Button Manager tak jak jest to opisane w "USTAWIANIE BUTTON MANAGER" (str.51).

INSTALACJA WŁASNA

Poniżej jest opisana procedura własnej instalacji oprogramowania. Procedury instalacji własnej używaj, gdy urządzenie jest podłączone kablem równoległym, gdy urządzenie jest używane jako drukarka udostępniona w sieci lub gdy chcesz zainstalować oddzielnie sterownik MFP, Button Manager lub Sharpdesk.

Windows XP (USB/równoległy)

1 Kabel USB/równoległy nie może być podłączony do urządzenia. Upewnij się przed instalacją, że kabel nie jest podłączony do urządzenia.

Jeśli kabel jest podłączony, pojawi się okno Plug and Play. Gdy to się stanie, kliknij przycisk "Kasuj", aby zamknąć okno i odłącz kabel.



Kabel zostanie podłączony w kroku 14.

2 Włóż CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

3 Kliknij przycisk "start", kliknij "Mój komputer" (), i dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM ().

W Windows 98/Me/2000, dwukrotnie kliknij "Mój komputer", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM.

4 Dwukrotnie kliknij ikonę "setup" ().



Jeśli pojawi się ekran wyboru języka, po dwukrotnym kliknięciu ikony "setup", wybierz język i kliknij przycisk "Dalej". (Normalnie właściwy język jest wybierany automatycznie.)

5 Pojawi się okno "LICENCJI OPROGRAMOWANIA". Upewnij się, że rozumiesz treść licencji oprogramowania, a następnie kliknij przycisk "Tak".

6 Przeczytaj "Readme First" w oknie "Welcome", a następnie kliknij przycisk "Dalej".

7 Kliknij przycisk "Klient".



8 Kliknij przycisk "Sterownik MFP".

Aby zobaczyć dokładne informacje o oprogramowaniu, kliknij przycisk "Wyświetl plik README".

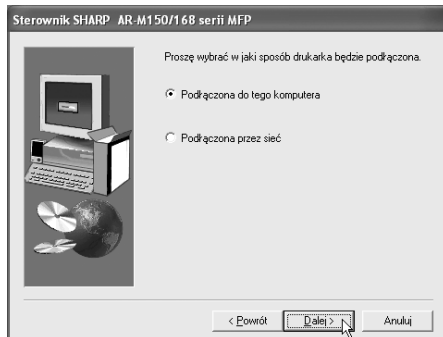


9 Pojawi się okno "Welcome". Kliknij przycisk "Dalej".

5

10 Gdy nastąpi pytanie jak jest podłączona drukarka, wybierz "Podłączona do tego komputera" i kliknij przycisk "Dalej".

Jeśli używasz urządzenia jako drukarki udostępnionej w sieci, wybierz "Podłączona przez sieć". Więcej informacji o tym ustawieniu znajdziesz w "Używanie urządzenia jako udostępnionej drukarki" (str. 48). Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



Uwaga

Jeśli używasz Windows XP i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Continue Anyway" ("Mimo to kontynuuj").

11 Powrócisz do okna w kroku 8. Jeśli chcesz zainstalować Button Manager lub Sharpdesk, kliknij przycisk "Oprogramowanie narzędziowe".

Jeśli nie chcesz instalować w/w oprogramowania, kliknij przycisk "Zamknij" i przejdź do kroku 14.



Info

Po instalacji może pojawić się komunikat proszący o zrestartowanie komputera. W tym przypadku, kliknij przycisk "Yes" ("Tak"), aby zrestartować komputer.

Instalowanie Oprogramowania narzędziowego

12 Kliknij przycisk "Button Manager".

Aby zobaczyć szczegółowe informacje o oprogramowaniu, kliknij przycisk "Wyświetl plik README".

Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

Jeśli chcesz zainstalować Sharpdesk, kliknij przycisk "Sharpdesk" w tym oknie i postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie.



Uwaga

- Button Manager może być używany tylko gdy urządzenie jest podłączone przez kabel USB.
- Funkcja skanowania do Sharpdesk może być używana tylko gdy urządzenie jest podłączone przez kabel USB.





Jeśli następujący ekran pojawi się w czasie instalacji Sharpdesk, kliknij przycisk "Skip" lub przycisk "Continue", gdy chcesz kontynuować instalację Sharpdesk.



Jeśli zostanie wybrany "Skip", instalacja Sharpdesk przebiegnie bez instalacji Sharpdesk Imaging.
Jeśli zostanie wybrany "Continue", Sharpdesk Imaging zostanie zainstalowany. Jeśli na Twoim komputerze jest zainstalowany Imaging for Windows, Sharpdesk Imaging zostanie nadpisany na Imaging for Windows.

13 Gdy instalacja Button Manager jest zakończona, powrócisz do okna w kroku 12 (str. 42). Kliknij przycisk "Zamknij".

Pojawi się komunikat instruujący o podłączeniu urządzenia do komputera. Kliknij przycisk "OK".



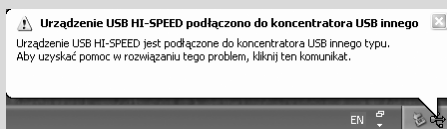
Po instalacji może pojawić się komunikat proszący o zrestartowanie komputera. W tym przypadku, kliknij przycisk "Yes" ("Tak"), aby zrestartować komputer.

14 Upewnij się, że jest włączone zasilanie urządzenia, a następnie podłącz kabel USB/równoległy (str. 55).

Windows wykryje urządzenie i pojawi się ekran Plug and Play.



Jeśli następujący komunikat pojawi się na ekranie komputera, zamknij go.



Pojawi się okno dotyczące "HI-SPEED USB Device". Zamknij okno. Ten komunikat pojawia się, gdy tryb USB 2.0 urządzenia nie jest ustawiony na "HI-SPEED". Informacje o przełączaniu trybu USB 2.0 znajdują się w rozdziale 6, "FUNKCJE DRUKARKI/SKANERA" (str. 57).

15 Postępuj zgodnie z instrukcją w oknie plug and play, aby zainstalować sterownik MFP.

Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



Jeśli używasz Windows XP i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Continue Anyway" ("Mimo to kontynuuj").



Może pojawić się okno instalacji "USB 2.0 Composite Device". W tym przypadku, postępuj zgodnie z instrukcją w oknie, aby zainstalować USB 2.0 Composite Device.

To zakańcza instalację sterownika MFP.

- Jeśli został zainstalowany Button Manager, ustaw Button Manager tak jak jest to opisane w "USTAWIANIE BUTTON MANAGER" (str.51).

Windows 98/Me/2000 (USB)

1 Kabel USB nie może być podłączony do urządzenia. Przed instalacją upewnij się, że kabel nie jest podłączony.

Jeśli kabel jest podłączony, pojawi się okno Plug and Play. Gdy to się stanie, kliknij przycisk "Kasuj", aby zamknąć okno i odłączyć kabel.

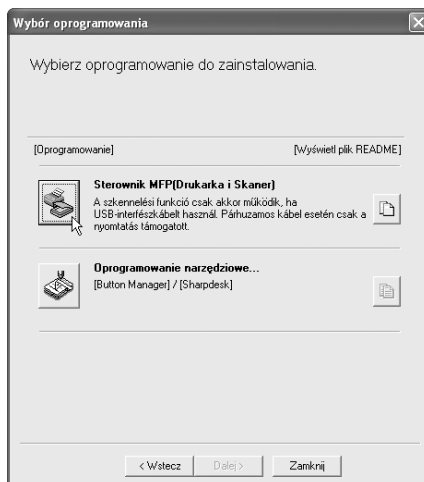


Kabel zostanie podłączony w kroku 9.

2 Wykonaj kroki od 2 do 7 z "INSTALACJA WŁASNA" (str.40 - str.41).

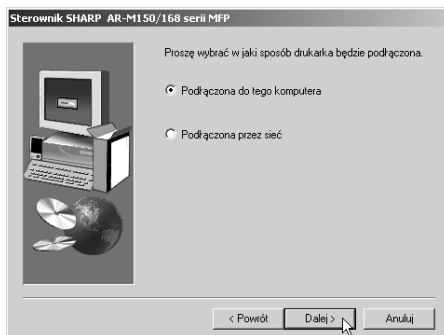
3 Kliknij przycisk "Sterownik MFP".

Aby zobaczyć szczegółowe informacje o oprogramowaniu, kliknij przycisk "Wyświetl plik README".



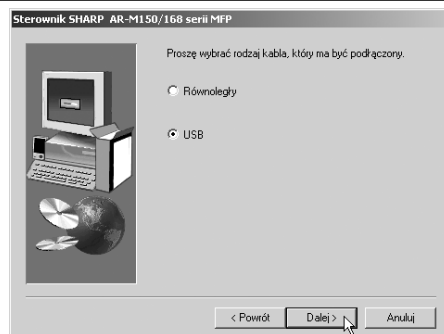
4 Pojawi się okno "Welcome". Kliknij przycisk "Dalej".

- 5** Gdy nastąpi pytanie jak jest podłączona drukarka, wybierz "Podłączona do tego komputera" i kliknij przycisk "Dalej".



- 6** Gdy pojawi się ekran wyboru interfejsu, wybierz "USB" i kliknij przycisk "Dalej".

Jeśli używasz urządzenia jako drukarki udostępnionej w sieci, wybierz "Podłączona przez sieć". Więcej informacji o tym ustawieniu znajdziesz w "Używanie urządzenia jako udostępnionej drukarki" (str. 48).
Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



Uwaga

Jeśli używasz Windows 2000 i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Yes" ("Tak").

- 7** Powróć do okna w kroku 3 (str. 44). Jeśli chcesz zainstalować Button Manager lub Sharpdesk, kliknij przycisk "Oprogramowanie narzędziowe".

Jak zainstalować Oprogramowanie narzędziowe jest opisane w "Instalowanie Oprogramowania narzędziowego" (kroki 12 i 13 na stronie 42).
Jeśli nie chcesz instalować w/w oprogramowania, kliknij przycisk "Zamknij".

Pojawi się komunikat instruujący o podłączeniu urządzenia do komputera. Kliknij przycisk "OK".



Info

Po instalacji może pojawić się komunikat proszący o zrestartowanie komputera. W tym przypadku, kliknij przycisk "Yes" ("Tak"), aby zrestartować komputer.

- 8** Upewnij się, że jest włączone zasilanie urządzenia, a następnie podłącz kabel USB (str. 55).

Windows wykryje urządzenie i pojawi się ekran Plug and Play.

9 Postępuj zgodnie z instrukcją w oknie plug and play, aby zainstalować sterownik MFP.

Postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie.



Jeśli używasz Windows 2000 i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Tak".



Może pojawić się okno instalacji "USB 2.0 Composite Device". W tym przypadku, postępuj zgodnie z instrukcją w oknie, aby zainstalować USB 2.0 Composite Device.

To zakańcza instalację sterownika MFP.

- Jeśli został zainstalowany Button Manager, ustaw Button Manager tak jak jest to opisane w "USTAWIANIE BUTTON MANAGER" (str.51).

Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000 (Równoległy)

1 Kabel równoległy nie może być podłączony do urządzenia. Przed instalacją upewnij się, że kabel nie jest podłączony.

Jeśli kabel jest podłączony, pojawi się okno Plug and Play. Gdy to się stanie, kliknij przycisk "Kasuj", aby zamknąć okno i odłączyć kabel.



Kabel zostanie podłączony w kroku 10.

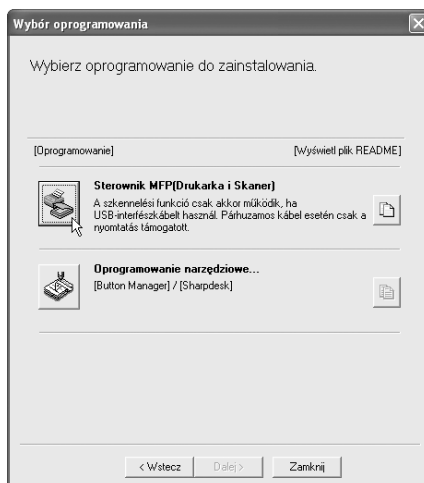
2 Wykonaj kroki od 2 do 7 z "INSTALACJA WŁASNA" (str.40 - str.41).

3 Kliknij przycisk "Sterownik MFP".

Aby zobaczyć szczegółowe informacje o oprogramowaniu, kliknij przycisk "Wyświetl plik README".



W Windows 95/NT4.0, przycisk "Oprogramowanie narzędziowe" nie pojawia się i może być zainstalowany tylko sterownik drukarki.



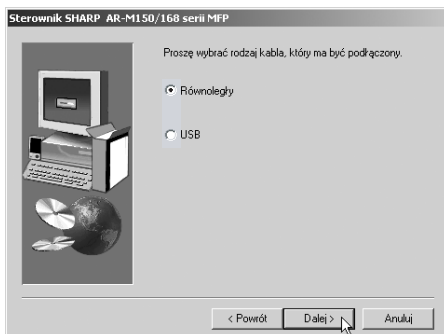
4 Pojawi się okno "Welcome". Kliknij przycisk "Dalej".

5 Gdy nastąpi pytanie jak jest podłączona drukarka, wybierz "Podłączona do tego komputera" i kliknij przycisk "Dalej".

Jeśli używasz urządzenia jako drukarki udostępnionej w sieci, wybierz "Podłączona przez sieć". Więcej informacji o tym ustawieniu znajdziesz w "Używanie urządzenia jako udostępnionej drukarki" (str. 48).



6 Gdy pojawi się ekran wyboru interfejsu, wybierz "Równoległy" i kliknij przycisk "Dalej".



7 Wybierz port drukarki oraz to, czy urządzenie będzie używane jako drukarka domyślna. Po dokonaniu wyboru przyciśnij przycisk "Dalej".

Wybierz "LPT1" jako port drukarki.



- Jeśli "LPT1" nie pojawia się, inna drukarka lub urządzenie peryferyjne używa LPT1. W tym przypadku kontynuuj instalację i gdy jest ona zakończona, zmień ustawienie portu tak, aby urządzenie mogło używać LPT1. Ta procedura jest opisana w "Inna drukarka używa portu równoległego (gdy używamy kabla równoległego)" na stronie 77.
- Przycisk "Dodaj port sieci" jest używany gdy korzystamy z urządzenia jako udostępnionej drukarki (str.48). Nie klikaj na tym przycisku.

8 Gdy pojawi się okno wyboru modelu, wybierz nazwę modelu Twojego urządzenia i kliknij przycisk "Dalej".

Postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie.



Jeśli używasz Windows 2000 i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Yes" ("Tak").

9 Powrócisz do okna w kroku 3. Jeśli chcesz zainstalować Sharpdesk, kliknij przycisk "Oprogramowanie narzędziowe".

Aby zainstalować Oprogramowanie narzędziowe, zobacz "Instalowanie Oprogramowania narzędziowego" (kroki 12 i 13 na stronie 42).

Jeśli nie chcesz instalować Utility Software, kliknij przycisk "Zamknij".

Pojawi się komunikat proszący o podłączenie urządzenia do komputera. Kliknij przycisk "OK".

10 Upewnij się, że zasilanie urządzenia jest włączone, a następnie podłącz kabel równoległy. (str. 56).

To zakańcza instalację sterownika MFP.

Używanie urządzenia jako udostępnionej drukarki

Jeśli urządzenie będzie używane jako drukarka udostępniona w sieci, wykonaj następujące kroki, aby zainstalować sterownik MFP na komputerze klienta.



- Informacje jak odpowiednio skonfigurować ustawienia w serwerze drukarki znajdziesz w instrukcji obsługi lub pliku help Twojego systemu operacyjnego.
"Serwer drukarki" to komputer bezpośrednio podłączony do urządzenia, a "Klient" to jakikolwiek komputer podłączony do tej samej sieci.
- Gdy korzystasz z urządzenia przez połączenie sieciowe, możesz korzystać tylko z funkcji drukowania; nie można korzystać z funkcji skanowania.

1 Wykonaj kroki od 2 do 7 w "INSTALACJA WŁASNA" (str.40 - str.41).

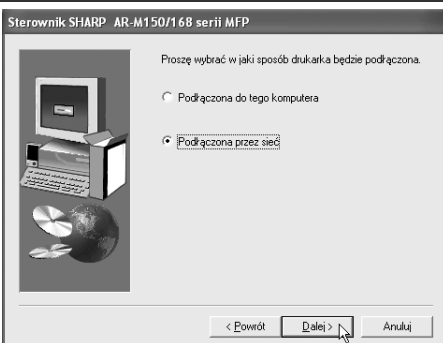
2 Kliknij przycisk "Sterownik MFP".

Aby zobaczyć szczegółowe informacje o oprogramowaniu, kliknij przycisk "Wyświetl plik README".



3 Pojawi się ekran "Welcome". Kliknij przycisk "Dalej".

4 Gdy nastąpi pytanie jak jest podłączona drukarka, wybierz "Podłączona przez sieć" i kliknij przycisk "Dalej".

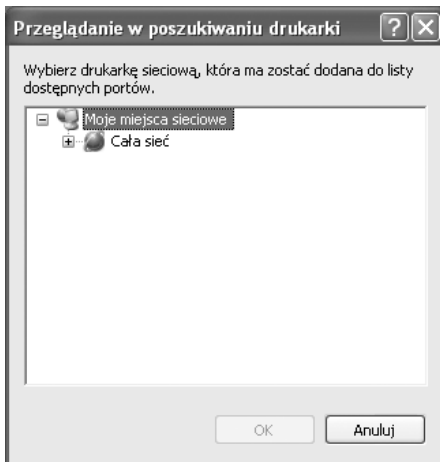


5 Gdy nastąpi prośba o wybór portu, który będzie używany, kliknij "Dodaj port sieci".



6 Wybierz port sieciowy, który jest udostępniony i kliknij przycisk "OK".

Zapytaj administratora sieci o nazwę serwera i drukarki urządzenia znajdującego się w sieci.



7 W oknie wyboru portu drukarki, potwierdź udostępnioną drukarkę sieciową i czy urządzenie będzie używane jako drukarka domyślna. Po dokonaniu wyboru kliknij przycisk "Dalej".

8 Gdy nastąpi prośba o wybór nazwy modelu, wybierz model, który używasz i kliknij przycisk "Dalej".

Postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie.

! Uwaga

Jeśli używasz Windows 2000/XP i pojawi się komunikat ostrzegawczy dotyczący testu logo Windows lub cyfrowego podpisu, kliknij "Continue Anyway" ("Mimo to kontynuuj") lub "Yes" ("Tak").

9 Powrócisz do okna w kroku 2. Kliknij przycisk "Zamknij".

Info

Po instalacji może pojawić się komunikat proszący o zrestartowanie komputera. W tym przypadku, kliknij przycisk "Yes" ("Tak"), aby zrestartować komputer.

To zakańcza instalację sterownika MFP.

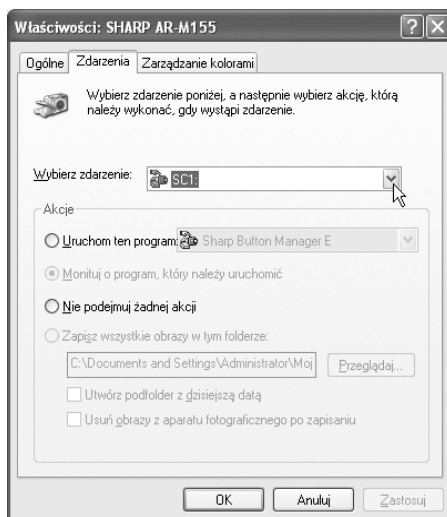
USTAWIANIE BUTTON MANAGER

Button Manager jest oprogramowaniem, które współpracuje ze sterownikiem skanera, umożliwiając skanowanie z poziomu urządzenia.

Aby skanować z urządzenia, Button Manager musi być połączony z menu skanowania urządzenia. Wykonaj poniżej opisane kroki, aby połączyć Button Manager z działaniem skanera.

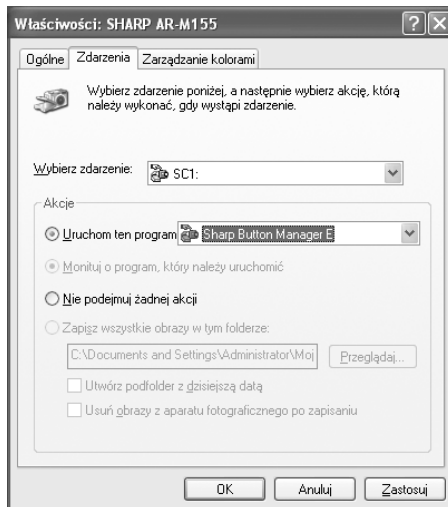
Windows XP

- 1** Kliknij przycisk "start", kliknij "Panel sterowania", kliknij "Drukarki i inne urządzenia", a następnie kliknij "Skanery i kamery".
- 2** Kliknij ikonę "SHARP AR-M155" i wybierz "Właściwości" z menu "Plik".
- 3** W ekranie "Właściwości", kliknij zakładkę "Zdarzenia".
- 4** Wybierz "SC1:" z rozwijanego do dołu menu "Wybierz zdarzenie".



5

- 5** Wybierz "Uruchom ten program" i z rozwijanego do dołu menu wybierz "Sharp Button Manager E".



- 6** Kliknij przycisk "Zastosuj".

- 7** Powtórz kroki od 4 do 6, aby połączyć menu skanowania z Button Manager od "SC2:" do "SC6:".

Wybierz "SC2:" z menu "Wybierz zdarzenie". Wybierz "Uruchom ten program", wybierz z menu "Sharp Button Manager E", a następnie kliknij przycisk "Zastosuj". Zrób to samo dla każdego ScanMenu, aż do "SC6:". Gdy ustawienia zostały zakończone, kliknij przycisk "OK", aby zamknąć ekran.

Button Manager jest od teraz połączony z menu skanowania (od 1 do 6). Ustawienia skanowania w każdym menu od 1 do 6 mogą zostać zmienione w oknie ustawień Button Manager. Fabryczne ustawienia domyślne menu skanowania i procedury konfiguracji ustawień Button Manager, znajdziesz w Instrukcji Obsługi Online, w rozdziale "Ustawienia Button Manager".

Windows 98/Me/2000

1 Kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

2 Kliknij dwukrotnie ikonę "Skanery i kamery".



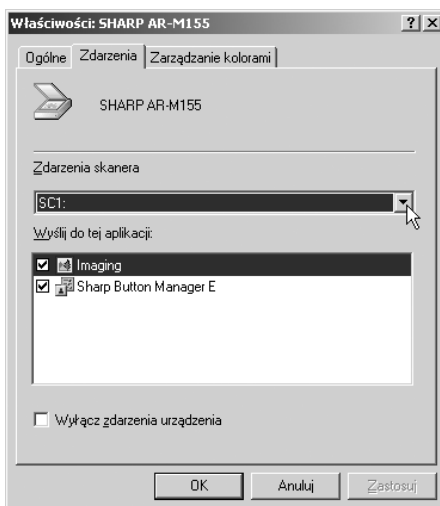
Jeśli ikona "Skanery i kamery" nie pojawi się w Windows Me, kliknij "zobacz wszystkie opcje panelu sterowania".

3 Wybierz "SHARP AR-M155" i kliknij przycisk "Właściwości".

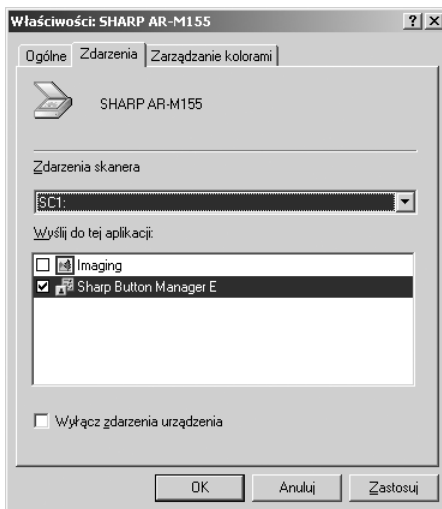
W Windows Me, kliknij prawym klawiszem myszki "SHARP AR-M155" i kliknij "Właściwości" w menu, które się pojawiło.

4 W ekranie "Właściwości", kliknij zakładkę "Zdarzenia".

5 Wybierz "SC1:" z rozwijanego do dołu menu "Zdarzenia skanera".



6 Wybierz "Sharp Button Manager E" w "Wyślij do tej aplikacji".



Jeśli są pokazane również inne aplikacje, wykonaj czynności, aby jedną zaznaczoną aplikacją był Button Manager.

7 Kliknij przycisk "Zastosuj".

8 Powtórz kroki od 5 do 7, aby połączyć Button Manager do menu skanowania od "SC2:" do "SC6:".

Wybierz "SC2:" z rozwijanego menu "Wybierz zdarzenie". Wybierz "Sharp Button Manager E" w "Uruchom ten program" i kliknij przycisk "Zastosuj". Zrób to samo dla każdego ScanMenu do "SC6:". Gdy ustawienia zostały zakończone, kliknij przycisk "OK", aby zamknąć ekran.

Button Manager jest teraz połączony z menu skanowania (od 1 do 6). Ustawienia skanowania dla każdego menu skanowania od 1 do 6 może zostać zmienione w oknie ustawiania Button Manager. Domyślne ustawienia fabryczne menu skanowania i procedury konfiguracji ustawień Button Manager są opisane w rozdziale "Ustawienia Button Manager" w Instrukcji Obsługi Online.

PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO KOMPUTERA

Podłączenie kabla USB

Postępuj zgodnie z procedurą opisaną poniżej, aby podłączyć urządzenie do komputera.

Kabel USB nie jest dostarczany razem z urządzeniem. Zaopatrz się w odpowiedni kabel.

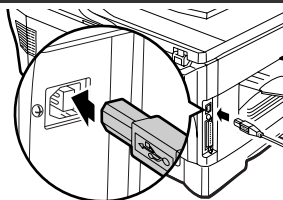


- Podłączenie USB jest dostępne w komputerze kompatybilnym z PC/AT, który oryginalnie był wyposażony w USB i miał preinstalowany Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Professional lub Windows XP Home Edition.
- Nie podłączaj kabla USB przed instalacją sterownika MFP. Kabel USB powinien być podłączony w czasie instalacji sterownika MFP.



- Jeśli urządzenie będzie podłączone do komputera przez port USB 2.0, użyj kabla USB, który obsługuje USB 2.0.
- Port USB urządzenia będzie transferował dane z szybkością właściwą dla USB 2.0 (Hi-Speed) tylko gdy sterownik Microsoft USB 2.0 jest preinstalowany w komputerze lub jest zainstalowany sterownik USB 2.0 dla Windows 2000 Professional/XP, który Microsoft dostarcza przez swoje "Windows Update".
- Aby uzyskać najszybszy transfer danych USB 2.0, "PRZEŁĄCZNIK TRYBU USB2.0" w programach użytkownika musi być ustawiony na "HI-SPEED". Więcej informacji znajdziesz w rozdziale "PROGRAMY UŻYTKOWNIKA" (str. 66).
- Używaj trybu urządzenia "HI-SPEED" tylko gdy używasz komputera z systemem operacyjnym Windows 2000/XP.
- Nawet gdy jest używany sterownik Microsoft USB 2.0, może okazać się niemożliwym osiągnięcie pełnej szybkości USB 2.0 jeśli jest używana karta PC obsługująca USB 2.0. Aby otrzymać ostatnią wersję sterownika (która może umożliwić większą szybkość), skontaktuj się z producentem karty Twojego PC.
- Podłączenie jest również możliwe za pomocą portu USB 1.1 w Twoim komputerze. Szybkość transmisji będzie jednak zgodna ze specyfikacją USB 1.1 (Full-Speed).

1 Podłącz kabel USB do urządzenia.

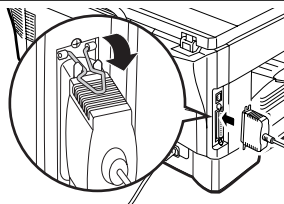


2 Drugi koniec podłącz do portu USB komputera.

Podłączenie kabla równoległego

1 Zaopatrzyć się w ekranowany kabel równoległy IEEE1284.

2 Podłączyć kabel do interfejsu urządzenia znajdującego się z tyłu urządzenia i zapnij zatyczki.



3 Podłączyć drugi koniec kabla do interfejsu komputera.

Urządzenie posiada port USB i równoległy w wyposażeniu standardowym.

Gdy korzystamy z portu USB, możliwe jest drukowanie i skanowanie.

Gdy korzystamy z portu równoległego, dostępne jest tylko drukowanie.

Urządzenie posiada następujące funkcje:

- Transfer danych z dużą szybkością (High-speed) - gdy urządzenie jest podłączone za pomocą portu USB 2.0.
- Funkcja ROPM*
- * ROPM jest skrótem od "Rip Once Print Many" ("jednokrotne przetwarzanie, wielokrotne drukowanie"). Funkcja ROPM zachowuje w pamięci drukarki dane drukowania wielostronicowego dokumentu przed wydrukiem. Gdy następuje wydruk kilku egzemplarzy dokumentu, funkcja ta eliminuje potrzebę wielokrotnej transmisji danych drukowania do drukarki.

Aby używać urządzenie jako drukarkę lub skaner, musi być wpierv zainstalowany sterownik drukarki lub skanera tak, jak jest to opisane w rozdziale "INSTALACJA OPROGRAMOWANIA" (str. 36).

**Info**

- Jeśli w trybie drukowania lub skanowania pojawi się jakiś problem, zajrzyj do Instrukcji Obsługi Online.
- Gdy używasz USB 2.0 (tryb Hi-Speed), przeczytaj "Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-speed)", aby sprawdzić czy Twój system i ustawienia urządzenia są odpowiednio skonfigurowane.
- Funkcja skanowania jest dostępna tylko, gdy korzystasz z Windows 98/Me/2000/XP i portu USB. Funkcja skanowania nie jest dostępna, gdy jest używany Windows 95/NT 4.0 lub port równoległy.

Wymagania systemu dla USB 2.0 (tryb Hi-Speed)

Wymagany jest następujący system, aby używać USB 2.0 (tryb Hi-Speed):

- Komputer działa w systemie Windows XP / Windows 2000 i musi być preinstalowany sterownik Microsoft USB 2.0, lub musi być zainstalowany sterownik USB 2.0 dla Windows XP / Windows 2000 przy użyciu usługi Microsoft'u Windows Update.
- Ustawienie "PRZEŁĄCZNIK TRYBU USB 2.0" w programach użytkownika urządzenia musi być ustawiony na "Hi-Speed". Zmiana ustawienia jest opisana w programach użytkownika "PRZEŁĄCZNIK TRYBU USB 2.0" w programach użytkownika (str. 66).
- * Nawet gdy jest używany sterownik Microsoft USB 2.0, może okazać się niemożliwym osiągnięcie pełnej szybkości USB 2.0 jeśli jest używana karta PC obsługująca USB 2.0. Aby otrzymać ostatnią wersję sterownika (która może umożliwić większą szybkość), skontaktuj się z producentem karty Twojego PC.

KORZYSTANIE Z TRYBU DRUKOWANIA

Procedura ładowania papieru w drukowaniu jest taka sama jak w przypadku ładowania papieru do kopiowania. Zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU" (str. 14).



- Zadania drukowania otrzymane w czasie kopiowania, będą zachowywane w pamięci. Gdy zostanie zakończone kopiowanie, rozpocznie się drukowanie.
- Drukowanie nie jest możliwe, gdy jest otwarta przednia lub boczna pokrywa urządzenia, gdy powstało zacięcie papieru i gdy skończył się papier lub toner.

DRUKOWANIE PODSTAWOWE

Poniżej jest opisana podstawowa procedura drukowania. Bardziej zaawansowane funkcje drukowania są opisane w "Instrukcji Obsługi Online" lub w pliku pomocy sterownika drukarki.

1 Upewnij się, że w podajniku znajduje się papier.

Procedura ładowania papieru w drukowaniu jest taka sama jak w przypadku ładowania papieru do kopiowania. Zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU" (str. 14) i upewnij się, że jest załadowany taki papier jaki chcesz używać.



Upewnij się, że ustawienie formatu papieru w urządzeniu jest takie samo jak w sterowniku drukarki.

2 Otwórz plik, który chcesz drukować i wybierz "Drukuj" z menu "Plik".

3 Upewnij się, że jest wybrany sterownik drukarki urządzenia i dokonaj ustawień w sterowniku.

Informacje o ustawieniach w sterowniku drukarki znajdziesz w "Instrukcji Obsługi Online" lub pliku pomocy sterownika drukarki.

4 Kliknij przycisk "Drukuj" lub "OK", aby rozpocząć drukowanie.

Zadanie drukowania wyjdzie na tacę wyjścia.

Kasowanie zadania drukowania

1 Wybierz tryb drukowania za pomocą przycisku [WYBÓR TRYBU] na panelu operacyjnym urządzenia i przyciśnij przycisk [KASUJ] () lub [KASUJ WSZYSTKO] (.

2 Na wyświetlaczu pojawi się "ANULOWAĆ WYDRUK?". Upewnij się, że znak zaznaczenia znajduje się z przodu "TAK" i przyciśnij przycisk [OK].



Ograniczenia kopiowania w trybie drukowania, ograniczenia trybu skanowania oraz ograniczenia drukowania w trybie kopiowania i skanowania są opisane w rozdziale "OPERACJE W TRYBACH KOPIOWANIA, DRUKOWANIA I SKANOWANIA" (str. 60).

KORZYSTANIE Z TRYBU SKANOWANIA

Procedura układania oryginału jest taka sama jak w kopiowaniu i jest opisana w rozdziale "KOPIOWANIE" (str. 20).



Tryb skanowania nie może być używany w następujących przypadkach:

- Powstało zacięcie papieru (zacięty papier lub oryginał w SPF/RSPF).
- Urządzenie znajduje się w trybie ustawiania programów użytkownika.
- Jest ustawiany format podajnika papieru.
- Urządzenie jest używane w trybie kopiowania.
- Otwarta jest pokrywa przednia lub boczna.

SKANOWANIE ZA POMOCĄ PRZYCISKÓW NA URZĄDZENIU

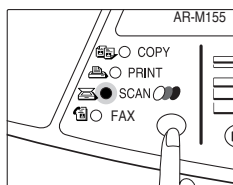
Gdy skanowanie jest wykonywane tą metodą, aplikacja, która została ustawiona w Button Manager automatycznie otworzy się i zeskanowany obraz zostanie wklejony do tej aplikacji.



Jeśli urządzenie jest w trybie kopiowania, przyciśnij przycisk [WYBÓR TRYBU], aby przełączyć w tryb skanowania i skasować ustawienia kopiowania.

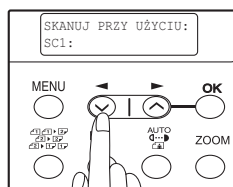
Skanowanie z poziomu panelu operacyjnego urządzenia

- 1 Przyciśnij przycisk [WYBÓR TRYBU], aby wybrać tryb skanowania.**
Wskaźnik () zapali się informując, że jest wybrany tryb skanowania.



- 2 Ułóż oryginał. (str. 20)**

- 3 Przyciśnij przycisk [◀] () lub przycisk [▶] () aby wybrać żądane menu skanowania w Button Manager.**



- 4 Przyciśnij przycisk [START] () aby rozpocząć skanowanie.**



Po zakończeniu skanowania tryb skanowania pozostaje aktywny. (Aby zmienić na inny tryb, użyj przycisku [WYBÓR TRYBU].)

Menu skanowania Button Manager

Informacje o Button Manager znajdziesz w pliku pomocy Button Manager. Nazwy w menu Button Manager ("xxxx" w "SC1:xxxx", etc.) mogą być zmieniane. Jest to opisane w instrukcji obsługi online.

SKANOWANIE Z POZIOMU KOMPUTERA

Urządzenie obsługuje standard TWAIN, umożliwiając skanowanie z aplikacji kompatybilnych z TWAIN. Urządzenie również obsługuje standard WIA (Windows Image Acquisition), umożliwiając skanowanie z "Scan and Camera Wizard" w Windows XP. W Instrukcji Obsługi Online znajdziesz procedury skanowania dla TWAIN i WIA. Informacje nt. ustawień w TWAIN i WIA, znajdziesz w pliku pomocy sterownika drukarki lub pliku pomocy Windows.

OPERACJE W TRYBACH KOPIOWANIA, DRUKOWANIA I SKANOWANIA

Niektóre operacje nie mogą być wykonywane jednocześnie, gdy urządzenie jest używane w trybie drukowania, kopiowania lub skanowania.

Tryby		Kopiowanie	Drukowanie	Skanowanie z komputera	Skanowanie z urządzenia
Kopiarka	Wpr. ust. kopiowania	Tak	Tak	Tak	Nie
	W czasie kopiowania	Nie	Nie	Nie	Nie
Drukarka	W czasie drukowania	Tak ^{*1}	No	Tak ^{*3}	Tak ^{*3}
Skaner	W czasie skan. wstępnego/właściwego	Nie	Tak ^{*2}	Nie	Nie

^{*1} W czasie dwustronnego drukowania, zadanie kopiowania rozpocznie się po zakończeniu drukowania.

^{*2} Drukowanie jest możliwe w czasie skanowania. Drukowanie przez port równoległy rozpoczyna się po zakończeniu skanowania.

^{*3} Gdy jest wykonywane drukowanie dwustronne przez kabel równoległy, skanowanie rozpocznie się po zakończeniu drukowania.

JAK KORZYSTAĆ Z INSTRUKCJI OBSŁUGI ONLINE

Instrukcja online dostarcza szczegółowych informacji o obsłudze urządzenia jako drukarki i skanera. Również informuje o metodach postępowania w przypadku wystąpienia problemów w drukowaniu lub skanowaniu. Aby mieć dostęp do instrukcji online, w komputerze musi być zainstalowany Acrobat Reader 5.0 lub późniejszy. Jeśli nie jest zainstalowany, przeczytaj "Instalowanie Acrobat Reader" (poniżej).

1 Włącz komputer.

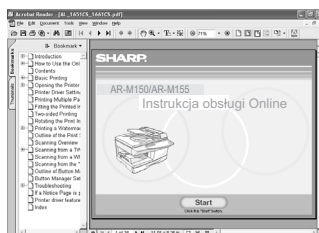
2 Włóż dostarczony CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

3 Kliknij przycisk "start", kliknij "Mój komputer" (), i dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM ().

W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, dwukrotnie kliknij "Mój komputer", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM.

4 Dwukrotnie kliknij folder "Manual", dwukrotnie kliknij folder "Polish", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę "AR_M150_M155.pdf".

Pojawi się okno jak po prawej.



5 Kliknij  aby przeglądać instrukcję online.

Aby zamknąć instrukcję, kliknij przycisk () znajdujący się w prawym górnym rogu okna.



Info

- Instrukcja może zostać wydrukowana przy użyciu Acrobat Reader'a. Przydatne jest wydrukowanie części, do których często się zagląda.
- Więcej szczegółów o działaniu i funkcjach Acrobat Reader'a znajdziesz w jego pliku pomocy.

6

Instalowanie Acrobat Reader'a

1 Włącz komputer.

2 Włóż CD-ROM do napędu CD-ROM komputera.

3 Kliknij przycisk "start", kliknij "Mój komputer" (), a następnie dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM ().

W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, dwukrotnie kliknij "Mój komputer", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę CD-ROM.

4 Dwukrotnie kliknij folder "Acrobat", a następnie dwukrotnie kliknij ikonę "ar500po.exe".

Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby zainstalować Acrobat Reader.

Ustawienia użytkownika pozwalają lepiej dopasować działanie urządzenia do Twoich potrzeb.

PROGRAMY UŻYTKOWNIKA

Ustawienia użytkownika składają się z następujących pozycji.

Zmiany ustawień w programie użytkownika są opisane w "DOKONYWANIE USTAWIEŃ W PROGRAMACH UŻYTKOWNIKA" (str.67).

Tryb kopiowania

Numer programu	Nazwa programu	Kody ustawień (domyślne ustawienia fabryczne są wytluszczone)	Objaśnienie
1	AUTOMATYCZNE KASOWANIE	1: 10 SEK. 2: 30 SEK. 3: 60 SEK. 4: 90 SEK. 5: 120 SEK. 6: WYŁ.	"Czas automatycznego kasowania" automatycznie przełącza ustawienia kopiowania do ustawień początkowych (str.12) po upływie określonego czasu od kopiowania. - W tym programie jest wybierany określony czas. "Czas automatycznego kasowania" może być również wyłączony.
2	TRYB WSTĘPNEGO NAGRZEWANIA	1: 30 SEK. 2: 1 MIN. 3: 5 MIN. 4: 30 MIN. 5: 60 MIN. 6: 120 MIN. 7: 240 MIN.	Ta funkcja automatycznie przełącza urządzenie w stan niższego poboru energii po upływie ustawionego czasu, gdy urządzenie nie jest używane, a jest włączone. Wskaźnik oszczędzania energii zapala się, ale przyciski na panelu operacyjnym mogą być używane. Urządzenie powraca do normalnego trybu gdy: jest przyciśnięty przycisk na panelu operacyjnym, zostanie ułożony, jest przyjmowana praca drukowania.
3	AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE	1: WŁ. 2: WYŁ.	Użyj tych ustawień aby włączyć lub wyłączyć tryb automatycznego wyłączania zasilania.

Numer programu	Nazwa programu	Kody ustawień (domyślne ustawienia fabryczne są wytluszczone)	Objaśnienie
4	CZAS AUTOMATYCZNE GO WYŁĄCZENIA	1: 5 MIN. 2: 30 MIN. 3: 60 MIN. 4: 120 MIN. 5: 240 MIN.	Ta funkcja automatycznie przełącza urządzenie w stan jeszcze niższego poboru energii niż w trybie wstępnego nagrzewania. Wszystkie wskaźniki oprócz wskaźnika OSZCZĘDZANIA ENERGII są wyłączone. Aby powrócić do normalnego stanu przyciśnij [START] (). Również nastąpi automatyczny powrót do normalnego stanu gdy będzie odbierana praca drukowania lub rozpocznie się skanowanie z komputera. W tym trybie nie można użyć żadnych przycisków (oprócz przycisku [START] ()).
5	PODAWANIE STRUMIENIOWE	1: WŁ. 2: WYŁ.	Gdy kopiujemy używając SPF/ RSPF, w czasie gdy po pobraniu ostatniego oryginału na wyświetlaczu pojawia się komunikat "WŁÓŻ ORYGINAŁY DO PODAW. STRUMIENIOW." (ok. 5 sek.), może zostać ułożony następny oryginał i zostanie on automatycznie pobrany.
6	UKŁAD W 2W1	1: WZÓR 1 2: WZÓR 2	Użyj tych ustawień aby wybrać układ wzoru gdy dwa oryginały są kopiowane na jednej stronie arkusza papieru (zobacz wzory na str. 31).
7	FUNKCJA OFFSET	1: WŁ. 2: WYŁ.	Przesuwa na tacy wyjścia zestawy wykonane w trybie kopiowania i drukowania.

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Numer programu	Nazwa programu	Kody ustawień (domyślne ustawienia fabryczne są wytluszczone)	Objaśnienie
8	OBRÓĆ OBRAZ ORYGINAŁU	1: WŁ. 2: WYŁ.	Przy dwustronnym kopiowaniu ta funkcja obraca obraz z drugiej strony oryginału. Przydatne przy bindowaniu wzdłuż krótkiej krawędzi (tablet).
9	ROZDZIELCZOŚĆ AUTO/TEKST	1: 300dpi 2: 600dpi	Rozdzielczość w trybie auto i tekst jest normalnie ustawiona na 600 x 300 dpi. Gdy jest wymagana wysoka jakość, użyj tego ustawienia do zmiany rozdzielczości na 600 x 600 dpi (tryb wysokiej jakości). W trybie wysokiej jakości jest wolniejsze skanowanie.
10	TRYB 2-STRONNY	1: HI-SPEED 2: ZWYKŁY	Jeśli zapełnia się pamięć podczas dwustronnego kopiowania, można przełączyć na "ZWYKŁY", aby kopiowanie było możliwe. Jakkolwiek przy tym ustawieniu kopiowanie jest wolniejsze. Normalnie jest wybrane "HI-SPEED", aby umożliwić szybkie dwustronne kopiowanie.
11	SZEROKOŚĆ MARGINESU	1: 5 mm (1/4") 2: 10 mm (1/2") 3: 15 mm (3/4") 4: 20 mm (1")	Użyj, aby ustawić szerokość marginesu.
12	PAMIĘĆ DRUKARKI	1: 30% 2: 40% 3: 50% 4: 60% 5: 70%	Użyj aby zmienić proporcję używania pamięci urządzenia w trybie drukowania.
13	AUTOMATYCZNE POWTARZANIE PRZYCISKANIA	1: WŁ. 2: WYŁ.	Użyj aby wybrać czy przytrzymywanie przycisków powoduje efekt ponownego przyciskania. Dla przycisków, których przytrzymywanie standardowo powoduje zmianę wartości ustawienia (np. [◀] (☺) lub [▶] (☹)), ten program może być użyty do tego, aby przy przytrzymywaniu, wartości te się nie zmieniały.

Numer programu	Nazwa programu	Kody ustawień (domyślne ustawienia fabryczne są wytluszczone)	Objaśnienie
14	CZAS DOTYKANIA PRZYCISKU	1: ZWYKŁY 2: 0,5 SEK. 3: 1,0 SEK. 4: 1,5 SEK. 5: 2,0 SEK.	Użyj aby ustawić jak długo przycisk musi być przycisnięty aby wprowadzenie zostało przyjęte. Wydłużenie czasu zapobiegnie ustawieniom spowodowanym przypadkowym dotknięciem.
15	SYGNAŁ PRZYCISKU	1: CISZEJ 2: GŁOŚNIEJ 3: WYŁ.	Ustawia głośność sygnałów dźwiękowych. (str. 68)
16	DŹWIĘK USTAWIENIA POCZĄTKOWEGO	1: WŁ. 2: WYŁ.	Użyj, aby były wydawane sygnały dźwiękowe gdy zostanie wybrane ustawienie podstawowe (początkowe). (str. 68)
17	TRYB OSZCZĘDZANIA TONERU	1: WŁ. 2: WYŁ.	Ten tryb redukuje zużycie toneru o ok. 10%. Działa w trybie ekspozycji AUTO (AUTO) lub TEKST (D...D).
18	REGULACJA AUTOMATYCZNEJ EKSPOZYCJI	1: SPF/RSPF 2: SZYBA ORYGINAŁU	- Używany do regulacji poziomu ekspozycji. - Poziom automatycznej ekspozycji może być ustawiony oddzielnie dla szyby oryginału i SPF/RSPF. - Fabrycznym ustawieniem domyślnym jest "środek".
19	JĘZYK	1: AMER. ANGIELSKI 2: ANGIELSKI 3: FRANCUSKI 4: HISPANISKI 5: NIEMIECKI 6: WŁOSKI 7: HOLENDERSKI 8: SZWEDZKI 9: NORWESKI 10: FIŃSKI 11: DUNSKI 12: WĘGIERSKI 13: CZESKI 14: POLSKI 15: ROSYJSKI 16: SŁOWACKI	Używany do wybrania języka wyświetlacza.
20	USTAWIENIA FABRYCZNE	1: TAK 2: NIE	Używany do przywracania wszystkim ustawieniom domyślnych wartości fabrycznych.
21	AUTOMATYCZNY WYBÓR SORTOWANIA	1: WŁ. 2: WYŁ.	Użyj, aby włączyć lub wyłączyć tryb automatycznego wyboru sortowania.

Tryb drukowania

Numer programu	Nazwa programu	Kody ustawień (domyślne ustawienia fabryczne są wytluszczone)	Objaśnienie
1	WYJŚCIE WYMUSZONE	1: WŁ. 2: WYŁ.	Gdy ta funkcja jest włączona, drukowanie będzie automatycznie kontynuowane używając innego formatu papieru, jeśli wybrany format skończył się we wszystkich podajnikach. Ta funkcja nie działa w trybie kopiowania.
2	PRZEŁĄCZNIK TRYBU USB 2.0*1	1: FULL-SPEED 2: HI-SPEED	Ustawia szybkość transferu danych USB 2.0. Aby uzyskać maksymalną szybkość złącza USB 2.0, w pierwszej kolejności sprawdź czy Twój komputer spełnia wymagania systemu (system operacyjny i sterownik), a następnie użyj tego programu do zmiany trybu USB 2.0 na "Hi-Speed". Ustawienie nie powinno być zmieniane w czasie działania sterownika TWAIN. (Wymagania systemu są opisane w "Wymagania systemu dla USB 2.0 (Tryb Hi-Speed)" (str. 57).)
3	AUTOMATYCZNE PRZEŁĄCZANIE PODAJNIKA*2	1: WŁ. 2: WYŁ.	Jeśli skończy się papier w czasie drukowania i jest papier tego samego formatu i orientacji w innym podajniku, ta funkcja automatycznie przełączy na ten podajnik (oprócz podajnika bocznego). Funkcja może być wyłączona.

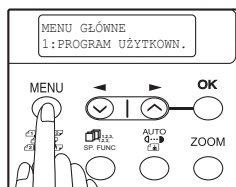
*1 Szybkość skanowania wzrasta gdy tryb USB 2.0 jest ustawiony na "HI-SPEED", jednakże szybkość drukowania nie wzrasta tak bardzo.

*2 Gdy jest zainstalowany podajnik na 250 arkuszy papieru.

WYBÓR USTAWIEŃ W PROGRAMIE UŻYTKOWNIKA

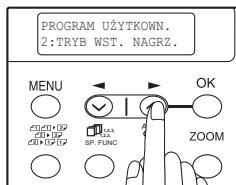
1 Przyciśnij przycisk [MENU], a następnie przyciśnij przycisk [OK].

W trybie drukowania, do programów użytkownika wchodzi się poprzez przyciśnięcie przycisku [MENU].



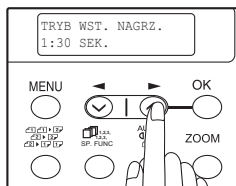
2 Przyciśnij przycisk [◀] (☺) lub przycisk [▶] (☹) aby wybrać pozycję, którą chcesz ustawić w PROGRAM UŻYTKOWN., a następnie przyciśnij przycisk [OK].

- Nazwy programów i ich kody znajdziesz w "PROGRAMY UŻYTKOWNIKA" (str. 62 do str. 66).
- Możesz również wybrać program przez bezpośrednie wprowadzanie numeru programu przyciskami numerycznymi.



3 Przyciśnij przycisk [◀] (☺) lub przycisk [▶] (☹) aby zmienić ustawienie.

Kody programu znajdziesz w "PROGRAMY UŻYTKOWNIKA" (str. 62 do str. 66).



- Jeśli została pomyłkowo wybrana zła pozycja, przyciśnij przycisk [KASUJ] (C) i powtórz procedurę od kroku 2.
- Aby skasować ustawienie programu użytkownika, przyciśnij przycisk [MENU].

4 Przyciśnij przycisk [OK].

Przez chwilę pojawi się dokonane ustawienie, a następnie poprzedni ekran.



Gdy w programach użytkownika zostanie wybrane "REGUL. AUT. EKSP." i zostanie przyciśnięty przycisk [WPROWADŹ], pojawi się ekran regulacji automatycznej ekspozycji. Wybierz 1: SPF/RSPF lub 2: SZYBA ORYGINAŁU. Dokonaj ustawienia i przyciśnij przycisk [OK].

Sygnały dźwiękowe (sygnał wprowadzenia, sygnał pomyłki, sygnał ustawienia podstawowego)

Urządzenie emituje trzy różne sygnały dźwiękowe: sygnał wprowadzenia gdy jest przyciśnięty prawidłowy przycisk, sygnał pomyłki gdy został przyciśnięty nieprawidłowy przycisk i sygnał podstawowego ustawienia emitowany gdy ustawienie jest takie same jak ustawienie podstawowe (ustawienie podstawowe jest opisane poniżej). Sygnał ustawienia podstawowego jest początkowo wyłączony. Włączenie sygnału ustawienia podstawowego jest opisane na stronie 65 "DŹWIĘK USTAWIENIA POCZĄTKOWEGO". Jeśli chcesz zmienić głośność sygnałów dźwiękowych lub je wyłączyć, przeczytaj "SYGNAŁ PRZYCISKU" na stronie 65. Sygnały dźwiękowe każdego z typów sygnału są następujące:

Sygnał wprowadzenia Jeden dźwięk	Sygnał ustawienia podstawowego
Sygnał pomyłkiDwa dźwięki	Trzy dźwięki

Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe są stałymi standardowymi ustawieniami kopiowania. Są one następujące:

Skala kopiowania 100%	Miejsce podawania Podajnik 1
Poziom Jasno i Ciemno Środek	(Górny podajnik papieru)
	AUTO (AUTO)/ TEKST (d...b)
	/FOTO (F...f)..... AUTO (AUTO)

Tutaj są opisane problemy odnoszące się do ogólnej obsługi urządzenia, funkcji kopiowania i instalacji oprogramowania. Przyjrzyj się dokładnie problemom przed zadzwonieniem do serwisu - wiele problemów może zostać rozwiązanych przez użytkownika.

Jeśli nie jesteś w stanie rozwiązać problemu, wyłącz włącznik główny, wyjmij wtyczkę z gniazdka i skontaktuj się ze swoim serwisem.



Problemy odnoszące się do funkcji skanowania i drukowania są opisane w instrukcji obsługi online.

KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA

Gdy na panelu operacyjnym zapalą się lub migają wskaźniki lub na wyświetlaczu pojawiają się alfanumeryczne kody, spróbuj rozwiązać problem odnosząc się do tabeli poniżej i wskazanej strony.



Używaj tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych i części SHARP.

Oznaczenie			Przyczyna i rozwiązanie problemu	Strona
Wskaźnik		Wyświetlacz		
Wskaźnik podajnika	Miga	POD.BOCZNY: WŁOŻ PAP.	Podajnik papieru nie jest podłączony, jest podłączony nieprawidłowo lub skończył się w nim papier. (Podajnik jest oznaczony w <*>.)	15
		PODAJNIK<*> : WŁOŻ PAP.		
		ZAMKNIJ PODAJNIK<*>		
Wskaźnik błędu	Miga	USUN ZACIĘTY PAPIER.	Zaciął się papier. Usuń zacięcie jak jest to opisane w "USUWANIE ZACIĘCIA".	79
		ZACIĘCIE W SPF/ RSPF.		
		ZAMKNIJ POKRYWĘ PRZEDNIĄ LUB BOCZNĄ.	Otwarta pokrywa. Zamknij pokrywę.	-
		ZAMKNIJ POKRYWĘ SPF/RSPF.	Otwarta pokrywa SPF/RSPF. Zamknij pokrywę SPF/RSPF.	82
		WYMIEN POJEMNIK Z TONEREM.	Pojemnik z tonerem jest pusty. Wymień go na pełny. (Gdy wskaźnik miga, urządzenie nie działa).	83
		BŁĄD SYSTEMU [XX - XX] ZOB. INSTRUKCJA OBS.	Gdy pojawi się [L1-00], jest zamknięta blokada głowicy skanującej. Wyłącz zasilanie, odblokuj głowicę i z powrotem włącz zasilanie.	86
Urządzenie nie działa. Wyłącz zasilanie, wyczekaj ok. 10 sekund, a następnie włącz zasilanie ponownie. Jeśli błąd nie został skasowany, usuń wtyczkę z gniazdka i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.	-			

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA

Oznaczenie			Przyczyna i rozwiązanie problemu	Strona
Wskaźnik		Wyświetlacz		
Wskaźnik błędu	Świeci się światłem ciągłym	POJEMNIK Z TONEREM JEST PRAWIE PUSTY.	Niedługo będzie potrzebna wymiana pojemnika z tonerem. Zaopatrzyć się w nowy pojemnik.	83
		WYMAGANA KONSERWACJA WEZWIJ SERWIS	Wymagane wykonanie konserwacji przez technika autoryzowanego serwisu SHARP.	-
BRAK WOLNEJ PAMIĘCI, NACIŚNIJ START.			Dane znajdują się w pamięci. Wydrukuj dane lub wykasuj z pamięci.	30
Z PODAJNIKA BOCZNEGO NIE MOŻNA 2-STRONNIE.			Zostało wybrane dwustronne drukowanie lub kopiowanie 2 W 1 przy wybranym podajniku bocznym, lub został wybrany podajnik boczny przy już wybranym dwustronnym drukowaniu lub kopiowaniu 2 W 1. Podajnik boczny nie może być użyty. Przyciśnij przycisk [WYBÓR PODAJNIKA] (⊖) aby wybrać podajnik.	26 31
Z PODAJNIKA BOCZNEGO NIE MOŻNA 2W1.				
NIE MOŻNA 2W1 PRZY PRZESUNIĘTYM MARGINESIE.			Kopiowanie 2 W 1 i przesunięcie marginesu nie mogą być użyte razem.	31 34
NIE MOŻNA ZMIENIAĆ SKALI W 2W1.			Skala kopii nie może być zmieniana w kopiowaniu 2 W 1.	25 31
TEGO MENU NIE MOŻNA WYBIERAĆ Z KOMPUTERA.			Pojawia się gdy próbujesz zmienić ustawienie programu użytkownika w czasie kopiowania lub drukowania.	62
ZAINSTALUJ POJEMNIK Z TONEREM.			Pojemnik z tonerem nie jest zainstalowany prawidłowo. Zainstaluj go ponownie.	83
BRAK PODAJN. XXXX			Nie ma papieru do drukowania. Przyciśnij przycisk [WYBÓR TRYBU], aby przełączyć w tryb drukowania i postępuj zgodnie z instrukcją na wyświetlaczu. ("XXXX" określa format papieru.)	-
SPRAWDŹ SPF/RSPF.NACIŚNIJ START.			Oryginał pozostał na szybie oryginału, lub oryginał jest za gruby do skanowania. Usuń oryginał.	21
			Jeśli komunikat nie zniknął, gdy oryginał został usunięty, spodnia strona SPF/RSPF jest zabrudzona. Wyczyść spodnią część SPF/RSPF. (szczególnie tam gdzie powstają czarne linie.)	88
WŁÓŹ XXXX PAPIER DO PODAJNIKA<*>.			Drukowanie nie jest możliwe jeśli ustawienie formatu papieru jest inne niż format papieru załadowanego w podajniku. Załaduj taki sam format papieru jaki jest ustawiony i przyciśnij przycisk [START] (⊕). Rozpocznie się drukowanie. ("XXXX" określa format papieru. Podajnik jest wskazany w <*>.)	15
BRAK POŁĄCZENIA Z PC; SPRAWDŹ KABEL.			Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone do komputera. Sprawdź kabel (gdy używasz funkcji skanera).	55

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW URZĄDZENIA

Poniższe problemy odnoszą się do ogólnego działania urządzenia i kopiowania.

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci zasilającej. → Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka.	-
	Wyłączony włącznik. → Włącz włącznik.	12
	Wskaźnik oszczędzania energii miga. → Wskazuje, że urządzenie się nagrzewa. Kopie zostaną wykonane po nagraniu się urządzenia.	-
	Pokrywa przednia lub boczna nie jest zamknięta. → Zamknij pokrywę.	-
	Urządzenie jest w trybie automatycznego wyłączenia. → W trybie automatycznego wyłączenia, wszystkie wskaźniki są wyłączone oprócz wskaźnika oszczędzania energii. Przyciśnij przycisk [START] (☺) aby powrócić do normalnego działania.	13
	Blokada głowicy skanera jest zamknięta. → Otwórz blokadę głowicy skanera.	86
Kopie są zbyt ciemne lub zbyt jasne.	Wybierz odpowiedni typ oryginału dla oryginału. → Wubierz AUTO (AUTO) przyciskiem [EKSPOZYCJA (☺)] lub przyciśnij przycisk [◀] (☹) lub przycisk [▶] (☺) aby ręcznie wybrać odpowiednią ekspozycję.	24
	→ Jeśli kopia jest zbyt jasna lub zbyt ciemna, nawet gdy AUTO (AUTO) zostało wybrane przyciskiem [EKSPOZYCJA (☺)], dokonaj regulacji poziomu ekspozycji.	65
Czyste kartki zamiast kopii.	Oryginał nie został ułożony nadrukiem do góry w SPF/RSPF lub nadrukiem do dołu na szybie oryginału. → Ułóż oryginał nadrukiem do góry w SPF/RSPF lub nadrukiem do dołu na szybie oryginału.	20, 21

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Część obrazu została obciążona lub jest zbyt dużo pustego miejsca.	Oryginał został nieprawidłowo ułożony. → Ułóż oryginał w odpowiednim miejscu.	20, 21
	Nieprawidłowa skala została dobrana do formatu oryginału i papieru. → Przyciśnij przycisk [ZOOM], aby zmienić skalę kopii na właściwą dla formatu oryginału i papieru do kopiowania.	25
	Format papieru w podajniku został zmieniony bez zmiany ustawienia formatu papieru w podajniku. → Za każdym razem gdy zmieniasz format papieru ładowanego do podajnika, zmień też ustawienie formatu podajnika.	19
Na papierze pojawiają się zmarszczenia lub miejscami zanika obraz.	Papier ma nieodpowiedni format i gramaturę. → Używaj papieru odpowiadającego gramaturę i formatem specyfikacji.	14
	Pozawijany lub wilgotny papier. → Nie używaj pozawijanego lub wilgotnego papieru. Wymień papier na suchy. Gdy urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, wyjmij papier z podajnika i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym absorbowaniu wilgoci.	-
Kopie mają smugi lub są zabrudzone.	Szyba oryginału lub spód SPF/RSPF jest zabrudzony. → Czyść regularnie.	88
	Oryginał posiadający smugi lub plamy. → Użyj czysty oryginał.	-

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Zacięcie papieru.	Powstało zacięcie. → Aby usunąć zacięcie, zobacz "USUWANIE ZACIĘCIA".	79
	Papier nie odpowiada formatowi i gramaturze określonych specyfikacją. → Użyj właściwego papieru.	14
	Pozawijany lub wilgotny papier. → Nie używaj pozawijanego lub wilgotnego papieru. Wymień papier na suchy. Gdy urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, wyjmij papier z podajnika i przechowuj w ciemnym miejscu, w opakowaniu zapobiegającym absorbowaniu wilgoci.	-
	Papier nie jest właściwie załadowany. → Upewnij się, że papier jest właściwie załadowany.	15
	Kawałki papieru wewnątrz urządzenia. → Usuń wszystkie kawałki zaciętego papieru.	80
	Zbyt dużo papieru jest załadowanego w podajniku. → Jeśli poziom papieru jest wyższy niż linia w podajniku, usuń odpowiednią ilość papieru, aby papier nie przekraczał linii.	15
	Posklejane kartki papieru. → Dokładnie przekartkuj papier przed załadowaniem.	21
	Prowadnice w podajniku bocznym nie odpowiadają szerokości papieru. → Dopasuj prowadnice do szerokości papieru.	18
	Przedłużenie podajnika nie jest wyciągnięte. → Gdy ładujesz duży format papieru, wyciągnij przedłużenie.	18
Białe lub czarne linie pojawiają się na kopiach.	Na tacy wyjścia znajduje się zbyt dużo papieru. → Usuń papier z tacy wyjścia.	22
	Szybka skanera w SPF/RSPF jest zabrudzona. → Wyczyść długą, wąską szybkę skanera.	88
	Elektroda transferowa jest zabrudzona. → Wyczyść elektrodę transferową.	89

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW I KONSERWACJA

Problem	Przyczyna i rozwiązanie	Strona
Nie można ustawić formatu papieru w podajniku.	Jest wykonywane kopiowanie lub drukowanie. → Ustaw format papieru po zakończeniu kopiowania lub drukowania.	-
	Urządzenie zatrzymało się z powodu braku papieru lub zacięcia. → Załaduj papier lub usuń zacięcie, a następnie ustaw format papieru.	19, 79
Kopiowanie zatrzymało się przed zakończeniem.	Na wyświetlaczu pojawiło się "BRAK WOLNEJ PAMIĘCI, NACIŚNIJ START." → Pamięć zapełniła się w czasie kopiowania z sortowaniem. Kopiuj oryginały, które zostały zeskanowane do tej pory lub skasuj zadanie i usuń dane z pamięci.	30
	W podajniku skończył się papier. → Załaduj papier.	15
Świeci się wskaźnik oszczędzania energii.	Inne wskaźniki również się świecą. → Urządzenie jest w trybie wstępnego nagrzewania. Przyciśnij jakikolwiek przycisk na panelu operacyjnym, aby przywrócić normalne działanie.	13
	Świeci się tylko wskaźnik oszczędzania energii. → Urządzenie jest w trybie automatycznego wyłączenia. Przyciśnij przycisk [START] (⏻), aby powrócić do normalnego działania.	13
Wskaźnik błędu (⚠) świeci się lub miga.	Sprawdź znaczenie wskaźnika błędu i komunikatu błędu w "KOMUNIKATY WYŚWIETLACZA" i podejmij odpowiednie kroki.	69
Migające źródło światła.	To samo gniazdko jest użyte dla źródła światła i urządzenia. → Podłącz urządzenie do gniazdko, do którego nie są podłączone żadne inne odbiorniki elektryczności.	-

PROBLEMY W CZASIE INSTALACJI OPROGRAMOWANIA

Jeśli oprogramowanie nie instaluje się prawidłowo, sprawdź następujące pozycje w komputerze. Aby usunąć oprogramowanie, przeczytaj "Usuwanie oprogramowania" (str. 78).

Sterownik MFP nie może zostać zainstalowany (Windows 2000/XP)

Jeśli sterownik MFP nie może zostać zainstalowany w Windows 2000/XP, wykonaj następujące kroki, aby sprawdzić ustawienia komputera.

1 Kliknij przycisk "start", a następnie "Panel sterowania".

W Windows 2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

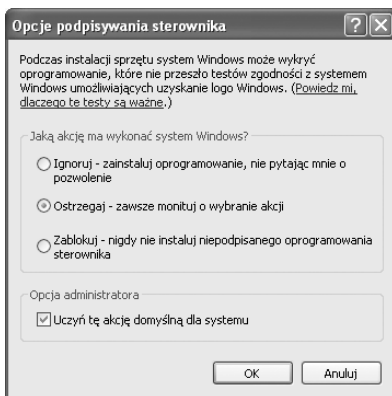
2 Kliknij "Performance and Maintenance", a następnie kliknij "System".

W Windows 2000, dwukrotnie kliknij ikonę "System".

3 Kliknij "Hardware" ("Sprzęt"), a następnie kliknij przycisk "Driver Signing" ("Podpisywanie sterownika").

4 Sprawdź "Jaką akcję ma wykonać system Windows" ("Weryfikacja podpisu pliku" w Windows 2000).

Gdy został wybrany "Zablokuj", nie będzie możliwości zainstalowania sterownika MFP. Wybierz "Ostrzegaj", a następnie zainstaluj sterownik MFP, tak jak jest to opisane w "INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA" (str. 38).



Ekran Plug and Play nie pojawia się (tylko USB)

Jeśli ekran Plug and Play nie pojawia się po połączeniu urządzenia z komputerem za pomocą kabla USB i włączeniu urządzenia, wykonaj kroki jak poniżej, aby sprawdzić czy port USB jest dostępny.

1 Kliknij przycisk "start", kliknij "Panel sterowania", a następnie kliknij "Performance and Maintenance".

W Windows 98/Me/2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

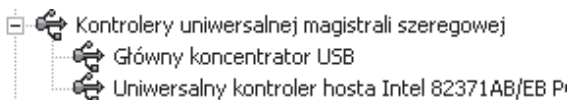
2 Kliknij "System", kliknij zakładkę "Hardware" (Sprzęt) i kliknij przycisk "Device Manager" (Manager urządzenia).

W liście urządzeń pojawi się "Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej".



- W Windows 98/Me, dwukrotnie kliknij ikonę "System" i zakładkę "Manager urządzenia".
- W Windows 2000, dwukrotnie kliknij ikonę "System", zakładkę "Sprzęt" i kliknij przycisk "Manager urządzenia".
- Jeśli ikona "System" nie pojawia się w Windows Me, kliknij "zobacz wszystkie opcje panelu sterowania".

3 Kliknij ikonę obok "Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej".



Powinny się pojawić dwie pozycje: Główny koncentrator USB i Uniwersalny kontroler hosta Intel. Jeśli pojawiły się, możesz używać portu USB. Jeśli "Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej" pokazują żółty wykrzyknik lub nie pojawiły się, musisz zajrzeć do części instrukcji obsługi Twojego komputera, mówiącej o rozwiązywaniu problemów z USB lub skontaktować się z producentem Twojego komputera.

4 Gdy sprawdziłeś, że port USB jest włączony, zainstaluj oprogramowanie, tak jak jest to opisane w "INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA" (str. 38).

Nie można prawidłowo zainstalować sterownika MFP poprzez Plug and Play (Windows 2000/XP) (tylko USB)

Jeśli w Windows 2000/XP, sterownik MFP nie może być prawidłowo zainstalowany poprzez Plug and Play (na przykład, Plug and Play nie kopiuje wymaganych plików do instalacji sterownika MFP), wykonaj następujące kroki, aby usunąć niepotrzebne urządzenia, a następnie zainstaluj sterownik MFP, jak jest to wytłumaczone w "INSTALACJA OPROGRAMOWANIA" (str. 36).

- 1 Kliknij przycisk "start", kliknij "Panel sterowania", a następnie kliknij "Performance and Maintenance".**

W Windows 2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

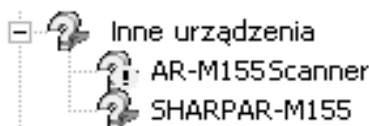
- 2 Kliknij "System", kliknij zakładkę "Hardware" (Sprzęt) i kliknij przycisk "Device Manager" (Manager urządzenia).**



W Windows 2000, dwukrotnie kliknij ikonę "System", kliknij zakładkę "Sprzęt" i kliknij przycisk "Manager urządzeń".

- 3 Kliknij ikonę  obok "Inne urządzenia".**

Jeśli pojawi się "AR-M155" i "SHARP AR-M155", wybierz i usuń obydwie pozycje.



Jeśli nie pojawi się "Inne urządzenia", zamknij okno "Manager urządzeń".

- 4 Zainstaluj oprogramowanie tak jak jest to opisane w "INSTALOWANIE OPROGRAMOWANIA" (str. 38).**

Następna drukarka korzysta z portu równoległego (przy użyciu równoległego kabla)

Jeśli inna drukarka korzysta z portu równoległego i nie jest możliwe drukowanie na urządzeniu, wykonaj poniższe kroki, aby zmienić ustawienie portu sterownika innej drukarki i upewnij się, że port sterownika drukarki urządzenia jest ustawiony na LPT1.

- 1 Kliknij przycisk "start", kliknij "Panel sterowania", kliknij "Drukarki i inny sprzęt", a następnie kliknij "Drukarki i faksy".**

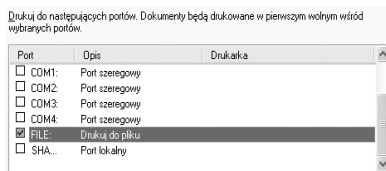
W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

- 2 Kliknij ikonę sterownika drukarki, dla którego chcesz zmienić ustawienie portu i wybierz "Właściwości" z menu "Plik".**

- 3 Kliknij zakładkę "Porty".**

W Windows 95/98/Me, kliknij zakładkę "Szczegóły".

- 4** Wybierz "FILE:" (PLIK) w liście "Drukuj do następujących portów" i kliknij przycisk "OK".

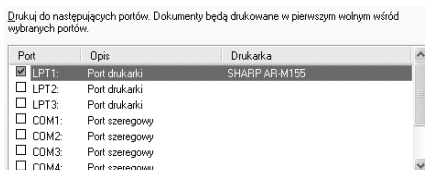


- 5** Kliknij ikonę sterownika drukarki "SHARP AR-M155" i wybierz "Właściwości" z menu "Plik".

- 6** Kliknij zakładkę "Porty".

W Windows 95/98/Me, kliknij zakładkę "Szczegóły".

- 7** Wybierz "LPT1" z listy "Drukuj do następujących portów" i kliknij przycisk "OK".



W przypadku gdy chcesz użyć innej drukarki, powtórz powyższe kroki, aby ustawić port urządzenia na "FILE:" (PLIK) i zmień ustawienie portu innej drukarki z powrotem na "LPT1".

Usuwanie oprogramowania

Jeśli chcesz usunąć oprogramowanie, wykonaj następujące kroki.

- 1** Kliknij przycisk "start", a następnie kliknij "Panel sterowania".

W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, kliknij przycisk "Start", wybierz "Ustawienia", a następnie kliknij "Panel sterowania".

- 2** Kliknij "Dodaj lub usuń programy".

W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, dwukrotnie kliknij ikonę "Dodaj/usuń programy".

- 3** Wybierz z listy "SHARP AR-M150/168 Series MFP Driver" i Button Manager, a następnie usuń oprogramowanie.

Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi lub plikach pomocy Twojego systemu operacyjnego.

USUWANIE ZACIĘCIA

Gdy powstanie zacięcie, miga wskaźnik błędu a na wyświetlaczu wyświetla się "USUŃ ZACIĘTY PAPIER" i urządzenie przestaje działać. Gdy powstanie zacięcie podczas korzystania z SPF/RSPF, na wyświetlaczu pojawi się "WŁÓŻ X ORYGINAŁ(Y) NACIŚNIJ START.". ("X" określa ilość stron dokumentu, które powinno się ułożyć z powrotem.). Ułóż z powrotem wymaganą ilość oryginałów. Liczba ta zostanie usunięta po zakończeniu kopiowania lub gdy zostanie przyciśnięty przycisk [KASUJ] () Jeśli zacięcie oryginału powstanie w SPF/RSPF, urządzenie zatrzyma się i wskaźnik błędu zacznie migać. Usuwanie zacięcia w SPF/RSPF jest opisane w "D: Zacięcie w SPF/RSPF" (str. 82).

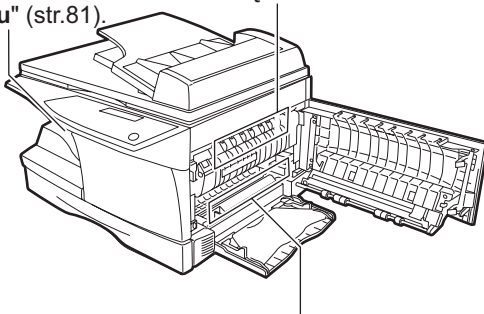
1 Otwórz podajnik boczny i pokrywę boczną.

Otwieranie podajnika bocznego jest opisane w "Ładowanie papieru do podajnika bocznego" (str.18). Otwieranie pokrywy bocznej jest opisane w "WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM" (str.84).

2 Sprawdź miejsce zacięcia. Usuń zacięty papier postępując zgodnie z instrukcją dla każdego miejsca przedstawioną poniżej. Jeśli miga wskaźnik błędu, wykonaj czynności opisane w "A: Zacięcie w obszarze podawania papieru" (str.80).

Jeśli zacięty papier jest widoczny z tej strony, wykonaj czynności opisane w "C: Zacięcie w obszarze transportu" (str.81).

Jeśli papier jest zacięty w tym miejscu, wykonaj czynności opisane w "B: zacięcie w obszarze utrwalania" (str.80).



Jeśli papier zaciął się tutaj, wykonaj czynności opisane w "A: Zacięcie w obszarze podawania papieru" (str.80).

A: Zacięcie w obszarze podawania papieru

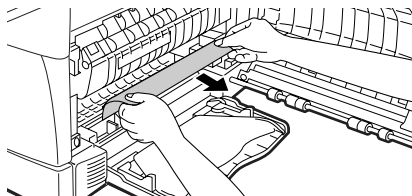
- 1** Delikatnie usuń zacięty papier z obszaru podawania papieru, tak jak jest to pokazane na ilustracji. Jeśli miga wskaźnik błędu i zacięty papier nie jest widoczny w obszarze podawania papieru, wyciągnij podajnik i usuń zacięty papier. Jeśli nie można usunąć papieru, przejdź do "B: Zacięcie w obszarze utrwalania".



Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalania, gdy usuwasz zacięty papier. Może to spowodować poparzenie lub innego rodzaju zranienie.



- Nie dotykaj powierzchni bębna (zielona powierzchnia) podczas usuwania zaciętego papieru. Może to spowodować uszkodzenie bębna i powstawanie smug na kopiach.
- Jeśli papier był podawany przez podajnik boczny, nie wyjmuj tędy zaciętego papieru. Toner na papierze może zabrudzić obszar transportu papieru, wynikiem czego mogą powstawać smugi na kopiach.

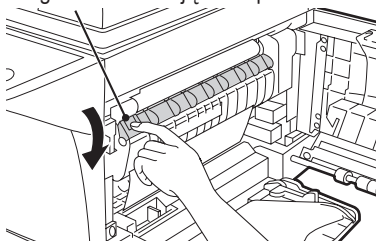


- 2** Zamknij pokrywę boczną, poprzez przyciskanie okrągłych wypustek przy przycisku otwierającym pokrywę boczną. Wskaźnik błędu zgaśnie, a wskaźnik gotowości zapali się.

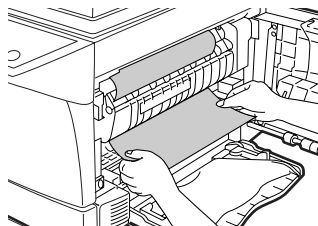
B: Zacięcie w obszarze utrwalania

- 1** Obniż dźwignię odblokowującą zespół utrwalania.

Dźwignia odblokowująca zespół utrwalania



- 2** Delikatnie usuń zacięty papier spod zespołu utrwalania, tak jak jest to pokazane na ilustracji. Jeśli nie można usunąć papieru przejdź do "C: Zacięcie w obszarze transportu".


Ostrożnie

Zespół utrwalania jest gorący. Nie dotykaj zespołu utrwalania, gdy usuwasz zacięty papier. Może to spowodować poparzenie lub innego rodzaju zranienie.


Uwaga

- Nie dotykaj powierzchni bębna (zielona powierzchnia) podczas usuwania zaciętego papieru. Może to spowodować uszkodzenie bębna i powstawanie smug na kopiach.
- Jeśli papier był podawany przez podajnik boczny, nie wyjmuj tędy zaciętego papieru. Toner na papierze może zabrudzić obszar transportu papieru, wynikiem czego mogą powstawać smugi na kopiach.

- 3** Unieś dźwignię blokady zespołu utrwalania i zamknij pokrywę boczną poprzez przyciskanie okrągłych wypukłości przy przycisku otwierającym pokrywę boczną. Wskaźnik błędu zgaśnie, a wskaźnik gotowości zapali się.

C: Zacięcie w obszarze transportu

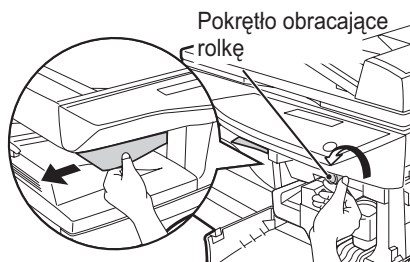
- 1** Obniż dźwignię blokady zespołu utrwalania.

Zobacz "B: Zacięcie w obszarze zespołu utrwalania" (str.80).

- 2** Otwórz pokrywę przednią.

Aby otworzyć pokrywę przednią, zobacz "WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM" (str.84).

- 3** Aby otworzyć pokrywę przednią, zobacz "WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM" (str.84).



- 4** Unieś dźwignię blokady zespołu utrwalania, zamknij pokrywę przednią i zamknij pokrywę boczną poprzez przyciskanie okrągłych wypukłości przy przycisku otwierającym pokrywę boczną. Wskaźnik błędu zgaśnie, a wskaźnik gotowości zapali się.

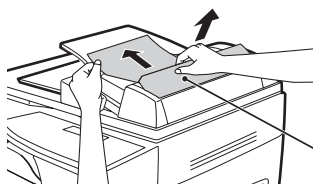


Gdy zamykasz pokrywę, wpierrw dokładnie zamknij pokrywę przednią, a następnie zamknij pokrywę boczną. Jeśli pokrywę są zamykane w złej kolejności, mogą zostać uszkodzone.

D: zacięcie w SPF/RSPF

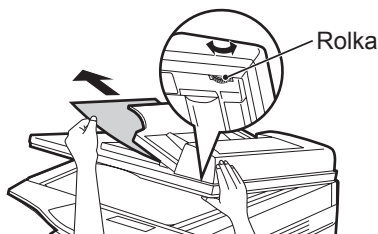
Zacięcie oryginału może powstać w trzech miejscach: jeśli zacięty oryginał jest widoczny na tacy podajnika dokumentów, (A) w tacy podajnika dokumentów; jeśli zacięty oryginał nie jest widoczny w tacy podajnika dokumentów, (B) w obszarze wyjścia lub (C) pod pokrywą podajnika dokumentów. Usuń zacięty oryginał zgodnie z instrukcją dla każdego miejsca.

- (A) Zacięcie oryginału może powstać w trzech miejscach: jeśli zacięty oryginał jest widoczny na tacy podajnika dokumentów, (A) w tacy podajnika dokumentów; jeśli zacięty oryginał nie jest widoczny w tacy podajnika dokumentów, (B) w obszarze wyjścia lub (C) pod pokrywą podajnika dokumentów. Usuń zacięty oryginał zgodnie z instrukcją dla każdego miejsca.**



Pokrywa podajnika dokumentów

- (B) Otwórz SPF/RSPF i obracaj rolkę, aby usunąć zacięty oryginał z obszaru wyjścia. Jeśli zaciętego oryginału nie można łatwo usunąć, przejdź do (C).**



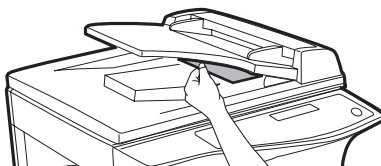
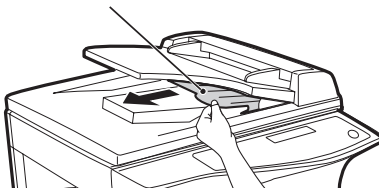
Rolka

W RSPF, wyciągnij odwracającą tacę, aby usunąć zacięty oryginał.

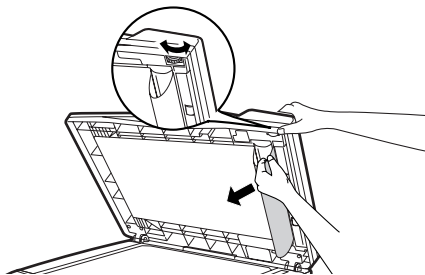


Po usunięciu zaciętego oryginału z obszaru wyjścia RSPF, włóż z powrotem tacę odwracającą do obszaru wyjścia aż się zatrzaśnie.

Taca odwracająca



(C) Jeśli oryginał nie przesuwają się łatwo do obszaru wyjścia, wyjmij go w kierunku zgodnym ze strzałką, obracając rolkę.



Na wyświetlaczu pojawi się "WŁÓŻ X ORYGINAŁ(Y) NACIŚNIJ START". Włóż z powrotem wskazaną ilość arkuszy do tacy podajnika dokumentów. Otwórz i zamknij SPF/RSPF, aby skasować wskaźnik błędu, następnie włóż z powrotem wymaganą ilość oryginałów. Przyciśnij przycisk [START] () aby dokończyć kopiowanie.

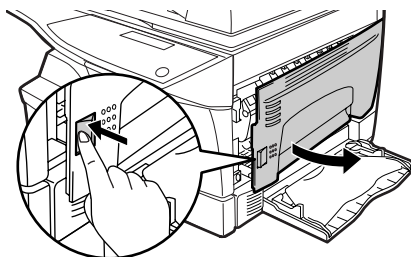
WYMIANA POJEMNIKA Z TONEREM

Gdy jest niski poziom toneru, zapali się wskaźnik błędu, a na wyświetlaczu zapali się "POJEMNIK Z TONEREM JEST PRAWIE PUSTY.", aby poinformować o potrzebie zaopatrzenia się w nowy pojemnik z tonerem. Jeśli kopiowanie będzie kontynuowane, gdy wskaźnik świeci, kopie będą stawały się coraz jaśniejsze, aż skończy się toner. Gdy toner się skończy, urządzenie przestanie działać, wskaźnik błędu zacznie migać, a na wyświetlaczu pojawi się "WYMIEŃ POJEMNIK Z TONEREM". Postępuj zgodnie z procedurą opisaną poniżej, aby wymienić pojemnik z tonerem.

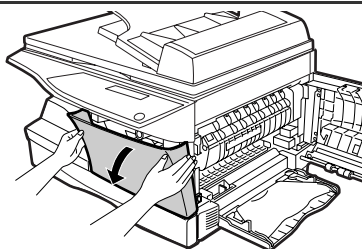


- Po zatrzymaniu się urządzenia jest możliwość wykonania kilku dodatkowych kopii, poprzez wyjęcie pojemnika z tonerem z urządzenia, potrząśnięcia nim poziomo i ponowne włożenie. Jeśli jednak kopiowanie nie jest możliwe, wymień pojemnik z tonerem.
- W czasie wykonywania dużej pracy kopiowania ciemnych oryginałów, na wyświetlaczu pojawi się "UZUPEŁNIANIE TONERA W TOKU" i urządzenie może się zatrzymać, nawet gdy jest jeszcze toner. Urządzenie będzie dozowało toner przez ok. 2 minuty aż zapali się wskaźnik gotowości. Przyciśnij przycisk [START] () aby zakończyć kopiowanie.

- 1** Otwórz podajnik boczny, a następnie otwórz pokrywę boczną przyciskając przycisk otwierający pokrywę boczną.

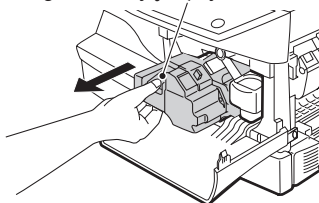


- 2** Przyciśnij delikatnie obydwa boki pokrywy przedniej, aby ją otworzyć.



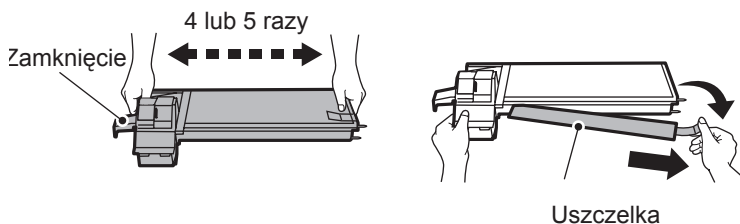
- 3** Delikatnie wyjmij pojemnik z tonerem, przyciskając dźwignię blokującą.

Dźwignia blokująca pojemnik z tonerem



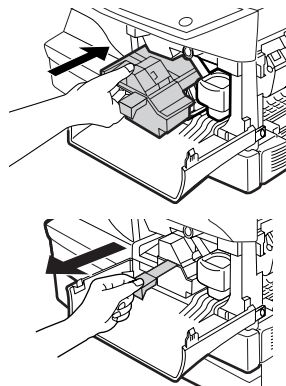
- Po wyjęciu pojemnika z tonerem, nie potrząsaj nim. Może to spowodować wysypywanie się toneru z pojemnika. Włóż niezwłocznie zużyty pojemnik do torby znajdującej się w pudełku z nowym pojemnikiem.
- Z zużytym pojemnikiem postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

- 4** Wyjmij pojemnik z tonerem z opakowania. Uchwyć pojemnik z dwóch stron i potrząśnij nim poziomo cztery lub pięć razy. Po potrząśnięciu, usuń uszczelkę.

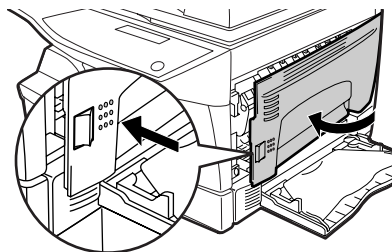
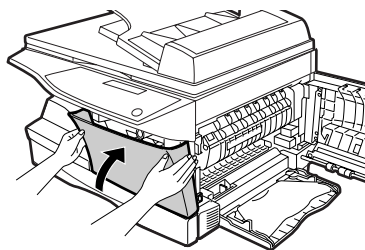


Wyjmij pojemnik z tonerem z opakowania. Uchwyć pojemnik z dwóch stron i potrząśnij nim poziomo cztery lub pięć razy. Po potrząśnięciu, usuń uszczelkę.

- 5** Delikatnie włóż pojemnik, aż do zatrzaśnięcia, przyciskając dźwignię blokującą. Usuń taśmę z zamknięcia. Wyjmij zamknięcie z pojemnika z tonerem, tak jak jest to pokazane na ilustracji. Wyrzucić zamknięcie.



- 6** Zamknij pokrywę przednią i pokrywę boczną, poprzez przyciskanie okrągłych wypustek przy przycisku otwierającym pokrywę boczną. Wskaźnik błędu zgaśnie, a wskaźnik gotowości zapali się.



Uwaga

Gdy zamykasz pokrywy, wpierw dokładnie zamknij pokrywę przednią, a następnie zamknij pokrywę boczną. Jeśli pokrywy są zamykane w złej kolejności, mogą zostać uszkodzone.



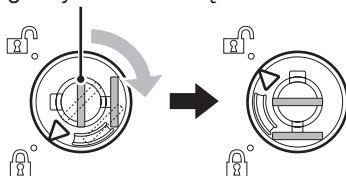
Info

Nawet po zainstalowaniu nowego pojemnika z tonerem, wskaźnik start () może się nie zapalić, wskazując, że kopiowanie nie może być kontynuowane (nie została zadozowana odpowiednia ilość toneru). W tym przypadku otwórz i zamknij pokrywę boczną. Urządzenie będzie znowu dozowało toner przez ok. 2 minuty i kopiowanie będzie mogło być kontynuowane.

BLOKADA GŁOWICY SKANERA

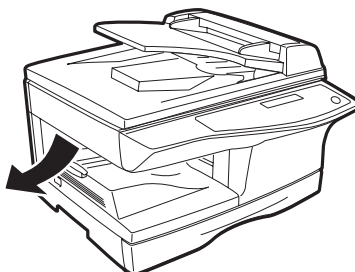
Blokada głowicy skanera znajduje się pod szybą oryginału. Jeśli jest ona zamknięta (), urządzenie nie działa. Otwórz blokadę () tak jak jest to pokazane poniżej.

Uchwyć i przekręć w kierunku zgodnym ze strzałką.



Zamknięta

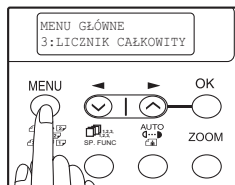
Otwarta



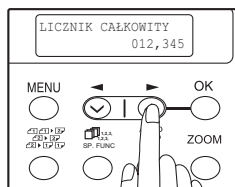
SPRAWDZANIE CAŁKOWITEGO LICZNIKA

Możesz odczytać całkowitą ilość stron wypuszczonych przez urządzenie (wszystkie strony wydrukowane w funkcji kopiowania i drukowania), jak również liczniki każdej funkcji (ilość kopii, ilość zeskanowanych stron, ilość faksów, etc.). Gdy licznik osiągnie 999,999, powróci do 0.

- 1** Przyciśnij przycisk [MENU].
Przyciśnij przycisk [◀] (Ⓢ) lub przycisk [▶] (Ⓢ) aż pojawi się "LICZNIK CAŁKOWITY", a następnie przyciśnij przycisk [OK].



- 2** Przyciśnij przycisk [◀] (Ⓢ) lub przycisk [▶] (Ⓢ) aby wyświetlić licznik każdej funkcji.



Za każdym razem gdy przyciśniesz przycisk [◀] (Ⓢ) lub przycisk [▶] (Ⓢ) pojawi się licznik innej funkcji:

- "LICZNIK CAŁKOWITY": Całkowita ilość stron, które wyszły z urządzenia
- "KOPIE": Całkowita ilość kopii
- "SPF/RSPF": Całkowita ilość stron zeskanowanych z SPF/RSPF
- "DRUK 2-STRONNY": Całkowita ilość stron wydrukowanych dwustronnie
- "WYDRUKI": Całkowita ilość stron wydrukowanych w funkcji drukarki
- "FAKS":* Całkowita ilość wysłanych i odebranych faksów
- "WYŚLIJ FAKS":* Całkowita ilość wysłanych faksów
- "WYŚLIJ OBRAZ": Całkowita ilość skanów
- "POZIOM TONERU": Ilość stron, które mogą być wydrukowane na tonerze znajdującym się w pojemniku.

* Gdy jest zainstalowany zestaw faksu.

WYMAGANA KONSERWACJA

Gdy zacznie migać wskaźnik błędu, a na wyświetlaczu pojawi się "WYMAGANA KONSERWACJA WEZWIJ SERWIS", niezbędny jest przegląd serwisowy wykonany przez autoryzowany serwis SHARP. Skontaktuj się jak najszybciej z Twoim serwisem.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Właściwa pielęgnacja zapewnia otrzymanie czystych wyraźnych kopii. Regularnie czyść urządzenie.



Nie czyść łatwopalnym spray'em. Gaz ze spray'u może w kontakcie z elektrycznymi komponentami lub wysoką temperaturą zespołu utrwalania spowodować ryzyko ognia lub porażenia prądem.



- Przed czyszczeniem, wyłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie używaj rozpuszczalnika, benzenu lub innych tego typu środków. Mogą one powodować deformację, zmianę koloru lub uszkodzenie urządzenia.

Podstawa

Przecieraj podstawę miękką, czystą szmatką.

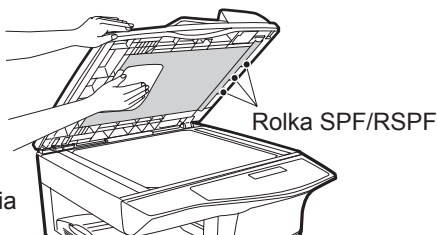
Szyba oryginału i spodnia strona pokrywki oryginału i SPF/RSPF

Zabrudzenia na szybie, szybce skanowania SPF/RSPF, pokrywce lub rolce SPF/RSPF również zostaną skopiowane. Przetrzyj szybę, szybkę skanowania SPF/RSPF, pokrywę i rolkę SPF/RSPF miękką czystą szmatką.

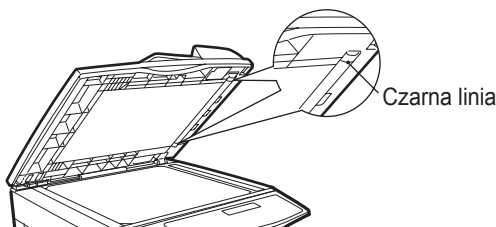
Szyba oryginału/szybka skanowania



Pokrywka oryginału/SPF/RSPF



Przecieraj miejsca pokazane na ilustracjach. Jeśli będą one zabrudzone, przy kopiowaniu z SPF/RSPF zabrudzenia będą widoczne na kopiach.

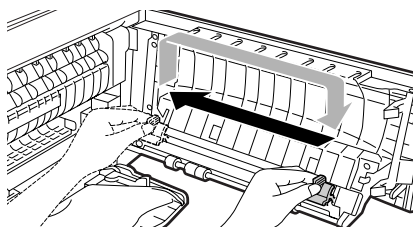
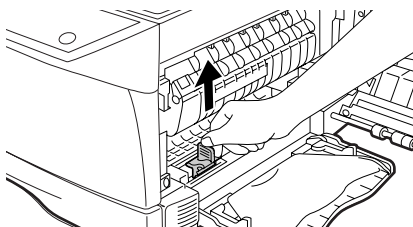


Elektroda transferowa

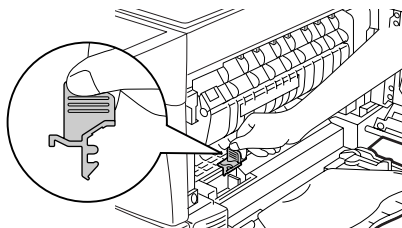
- 1** Wyłącz włącznik zasilania. (str.13)
- 2** Upewnij się, że podajnik boczny jest otwarty, a następnie otwórz pokrywę boczną przyciskając przycisk otwierający pokrywę boczną.
- 3** Złap przyrząd czyszczący. Umieść go na prawym końcu elektrody transferowej, delikatnie przesun do lewego końca, a następnie wyjmij. Powtórz czynność dwa albo trzy razy.



Przesuwaj przyrząd czyszczący z prawego końca do lewego wzdłuż rynienki elektrody transferowej. Gdy przyrząd zatrzyma się w czasie przesuwania, może to spowodować powstawanie smug na kopiach.



- 4** Włóż przyrząd czyszczący z powrotem na jego miejsce. Zamknij pokrywę boczną poprzez przyciskanie okrągłych wypustek przy przycisku otwierającym pokrywę boczną.



- 5** Włącz włącznik zasilania. (str. 12)

KONFIGURACJA

Do urządzenia są dostępne opcje pozwalające skonfigurować system zgodnie z potrzebami użytkownika. Są one ukazane poniżej.

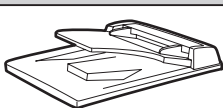


- Używaj tylko oryginalnych części i materiałów eksploatacyjnych SHARP.
- Niektóre opcje mogą być niedostępne w niektórych krajach.



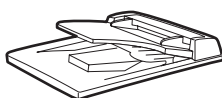
Najlepsze rezultaty osiągniesz używając tylko produkty SHARP. Tylko oryginalne materiały eksploatacyjne SHARP posiadają etykietę Genuine Supplies.

Zestaw faksu (AR-FX9)

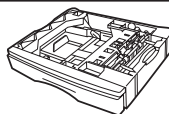


Automatyczny podajnik oryginałów (AR-SP8)

Zestaw rozszerzenia sieciowego (AR-NB2 N)



Dwustronny automatycz- ny podajnik oryginałów (AR-RP8)



Podajnik na 250 arkuszy papieru (AR-D16)

ZESTAW FAKSU (AR-FX9)

Pozwala używać urządzenie jako faks.

ZESTAW ROZSZERZENIA SIECIOWEGO (AR-NB2 N)

Pozwala używać urządzenie jako sieciową drukarkę/sieciowy skaner.

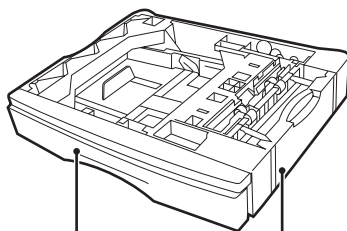
AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINAŁÓW (AR-SP8)/ DWUSTRONNY AUTOMATYCZNY PODAJNIK ORYGINAŁÓW (AR-RP8)

Single Pass Feeder (SPF)/Reversing Single Pass Feeder (RSPF) pozwalają automatycznie podawać do 30 oryginałów. Nazwy części SPF/RSPF, znajdziesz w "NAZWY CZĘŚCI" (str.9).

PODAJNIK NA 250 ARKUSZY PAPIERU (AR-D16)

Podajnik pozwala zwiększyć pojemność papieru urządzenia i zwiększa wybór formatów papieru.

Procedury ładowania papieru do podajnika, zmiana formatu papieru i wybór podajnika są takie same jak w standardowym podajniku. Zobacz "ŁADOWANIE PAPIERU DO PODAJNIKA" (str.15) i "WYBIERANIE PODAJNIKA" (str.23).



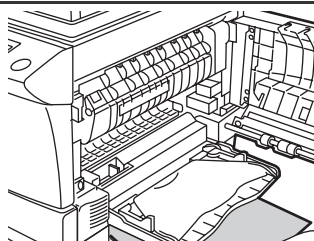
Podajnik

Niższa pokrywa

Usuwanie zacięcia

Kopiarka zatrzyma się, gdy powstanie zacięcie papieru. Wskaźnik zacięcia (P) miga lub P miga na wyświetlaczu.

- 1** Otwórz dolną pokrywę boczną (pod podajnikiem bocznym) i usuń zacięty papier. Jeśli miga P i zacięty papier nie jest widoczny w obszarze dolnej pokrywy bocznej, otwórz dolny podajnik papieru i usuń zacięty papier. Następnie zamknij dolny podajnik.



- 2** Zamknij dolną pokrywę boczną.

- 3** Zamknij pokrywę boczną przyciskając okrągłe wypukłości przy przycisku otwierającym pokrywę boczną. Wskaźnik zacięcia (P) zgaśnie, a wskaźnik gotowości (P) zapali się.

WYPOSAŻENIE OPCJONALNE

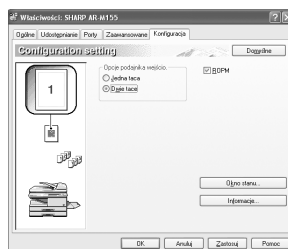
Używanie AR-D16 w funkcji drukowania

Aby używać AR-D16 w funkcji drukowania, wykonaj następujące kroki aby dokonać odpowiednich ustawień w sterowniku drukarki.



W sterowniku drukarki nie można dokonać ustawienia możliwości używania AR-D16, gdy otworzy się go z aplikacji.

- 1 Kliknij przycisk "start".**
- 2 Kliknij "Panel sterowania", wybierz "Drukarka i inny sprzęt", a następnie kliknij "Drukarka i faksy".**
W Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, wybierz "Ustawienia" i kliknij "Drukarki".
- 3 Kliknij ikonę sterownika "SHARP AR-M155" i z menu "Plik" wybierz "Właściwości".**
W Windows 95/98/Me, kliknij ikonę sterownika drukarki "SHARP AR-M155", wybierz "Właściwości" z menu "Plik", a następnie kliknij zakładkę "Setup".
- 4 Kliknij zakładkę "Konfiguracja".**
- 5 Wybierz "Dwie tace" w "Opcje podajnika wejścia." i kliknij "OK".**
Sterownik drukarki zamyka się. To zakańcza ustawienia niezbędne do korzystania z AR-D16.



Następujące urządzenia nie mogą być używane razem: AR-M150 i RSPF (AR-RP8)

Lista materiałów eksploatacyjnych

Materiał	Oznaczenie	Żywotność
Toner	AR-152T	Ok. 8 000 arkuszy *

* Przy kopiowaniu dokumentów o 6 % zaczernieniu na papierze A4.

Kabel interfejsu

Proszę o zaopatrzenie się w kabel odpowiedni dla Twojego komputera.

Kabel interfejsu USB

Kabel obsługujący USB 2.0.

Kabel interfejsu równoległego

Dwukierunkowy, równoległy kabel ekranowany IEEE 1284.

SPECYFIKACJE

Model	AR-M150	AR-M155
Typ	Cyfrowy system wielofunkcyjny, nabiurkowy	
Typ fotoczułej powierzchni	Bęben OPC	
Typ szyby oryginału	Stała	
System kopiowania/drukowania	Suchy, elektrostatyczny transfer	
Oryginały	Arkusze, zbindowane dokumenty	
Format oryginałów	Maks. A4 (8-1/2" x 14")	
Format kopii	Maks. A4 (8-1/2" x 14") Min. A6 (3-1/2" x 5-1/2") Utrata obrazu: Maks. 4 mm (5/32") (krawędź prowadząca i przemieszczania) Maks. 4,5 mm (11/64") (wzdłuż krawędzi) Maks. 6 mm (15/64") (krawędź przemieszczania drugiej kopii kopiowania dwustronnego.)	
Szybkość kopiowania (jednostronne przy skali 100%)	15 kopii/min. (A4)	
Kopiowanie ciągłe	Maks. 99 kopii	
Czas wyjścia 1 kopii*1	Ok. 9,6 sek.	
Czas nagrzewania*1	Ok. 0 sek.	
Skala kopii	Szyba oryginału: Płynna 25% do 400% w 1% krokach (całkowicie 376 kroków) Stałe skale: 25%, 50%, 70%, 86%, 100%, 141%, 200%, 400%(25%, 50%, 64%, 78%, 100%, 129%, 200%, 400%)	
System ekspozycji	Szyba oryginału: przesuwające się źródło światła, (stała szyba) z funkcją automatycznej ekspozycji SPF/RSPF: Przesuwający się oryginał	
Podawanie papieru	Jeden podajnik na 250 arkuszy + podajnik boczny (50 arkuszy)	

DODATEK

System utrwalania	Rolki grzejne	
System wywoływania	Magnetyczny	
Źródło światła	Trójkolorowe źródło światła CCD (CCD: 3 komponenty; R, G i B)	
Rozdzielczość	Skanowanie: 600 x 300 dpi Wyjście: 600 x 600 dpi (tryb AUTO/TEKST) Skanowanie: 600 x 600 dpi Wyjście: 600 x 600 dpi (tryb FOTO)	
Odcienie szarości	256	
Zasilanie	Lokalne znamionowe $\pm 10\%$ (Spójrz na tabliczkę znamionową z tyłu urządzenia.)	
Pobór mocy	Maks. 1,0 kW	
Wymiary (złożony podajnik boczny)	518 mm (szer.) x 503 mm (głęb.) (20,4" (szer.) x 19,8" (głęb.))	
Waga*²	Ok. 16,6 kg (36,6 lbs.)	Ok. 16,8 kg (37,1 lbs.)
Wymiary	518 mm (szer.) x 503 mm (głęb.) x 296 mm (wys.) (20,4" (szer.) x 19,8" (głęb.) x 11,7" (wys.))	
Warunki działania	Temperatura: 10 °C do 30 °C (50 °F do 86 °F), Wilgotność: 20 % do 85 %	
Poziom hałasu	Poziom mocy dźwięku LwA (1B=10dB) Kopiowanie: 6,0 [B] Czuwanie: 3,2 [B] Poziom ciśnienia dźwięku LpA (miejsce obok) Kopiowanie: 46 [dB(A)] Czuwanie: 17 [dB(A)] Poziom ciśnienia dźwięku LpA (miejsce operatora) Kopiowanie: 48 [dB(A)] Czuwanie: 18 [dB(A)] Pomiar emisji hałasu zgodnie z normą ISO 7779.	
Stężenie emisji (pomiar zgodny z RALUZ62 : Wyd. stycz. 2002)	Ozon: 0,02 mg/m ³ lub mniej Pył: 0,075 mg/m ³ lub mniej Styren: 0,07 mg/m ³ lub mniej	

*¹ Gdy zasilanie jest włączone, kopiowanie z szyby oryginału rozpoczęte natychmiast po zgaśnięciu wskaźnika oszczędzania energii (papier A4 podawany z podajnika papieru).

Czas wyjścia pierwszej kopii może się różnić, w zależności od warunków działania urządzenia np. temperatury.

*² Bez pojemnika z tonerem.

Funkcja drukowania

Szybkość drukowania	15 ppm
Rozdzielczość	600 dpi
Pamięć	Ok. 10 MB
Emulacja	SPLC (Sharp Printer Language with Compression)
Interfejs	Dwukierunkowy, równoległy, kompatybilny z IEEE 1284 USB 2.0 (Full-Speed/Hi-Speed)
Kable interfejsu	[Kabel USB] Kabel USB obsługujący USB 2.0. Proszę zakupić dostępny na rynku kabel USB. [Kabel równoległy] Ekranowany Proszę zakupić dostępny na rynku kabel równoległy.

Funkcja skanera

Typ	Skaner płaski
Metoda skanowania	Szyba oryginału/SPF/RSPF
Źródło światła	Trójkolorowe źródło światła CCD (CCD: 3 komponenty; R, G i B)
Rozdzielczość*	Podstawowa: 600 dpi x 1200 dpi Ustawialna: 50 dpi - 9600 dpi
Typy oryginałów	Arkusze, książki
Obszar efektywnego skanowania	216 mm (8,5") x 356 mm (14")
Szybkość skanowania	2,88 msec/linię
Dane wchodzące	1 bit lub 12 bit
Dane wychodzące	R.G.B 1 lub 8 bitów / pixel / A/D 16 bit
Kolory skanowania colors	Czarno -białe, skala szarości, pełnokolorowe
Protokoły	TWAIN / WIA (Windows XP only) / STI
Interfejs	USB 2.0 (Full-Speed/Hi-Speed)
Opuszczanie kolorów	Tak
Obsługiwane systemy operacyjne	Windows98/Me/Windows 2000 Professional/Windows XP Home Edition/Professional (Dokładne informacje w "PRZED INSTALACJĄ" (str.37))
Obszar nieskanowany	Górna i dolna krawędź 4,0 mm (5/32") w zależności od sterownika skanera Prawa i lewa krawędź 4,5 mm (11/64")
Kable interfejsu	[Kabel USB] Kabel USB obsługujący USB 2.0. Proszę nabyć dostępny na rynku kabel USB.
Oprogramowanie skanera	Button Manager / Sharpdesk

Zestaw rozszerzenia sieciowego (AR-NB2N)

Wymiary	248 mm (szer.) x 127 mm (głęb.) x 65 mm (wys.) (9-49/64" (szer.) x 4-72/45" (głęb.) x 2-9/16" (wys.))
Waga	0,85 kg (1,9 lbs.)
Pamięć	Standardowa: 64 MB
Emulacja	PCL5e, PCL6, PS3 (PostScript 3)*
Interfejs	10/100BASE-TX interfejs sieciowy

* Dostępny tylko gdy jest zainstalowany zestaw PS3 (AR-PK1).

Automatyczny podajnik oryginałów (AR-SP8)/ Dwustronny automatyczny podajnik oryginałów (AR-RP8)

Akceptowane oryginały	Waga: 52 g/m ² do 90 g/m ² (14 lbs. do 23,9 lbs.) Format: A5 do A4 (5-1/2" x 8-1/2" do 8-1/2" x 14") Pojemność: do 30 arkuszy
Zasilanie	Pobierane z urządzenia
Waga	AR-SP8: 4 kg (8,9 lbs.), AR-RP8: 5 kg (11,1 lbs.)
Wymiary	498 mm (szer.) x 380 mm (głęb.) x 110 mm (wys.) (19,6" (szer.) x 15,0" (głęb.) x 4,3" (wys.))

Podajnik papieru na 250 arkuszy (AR-D16)

Format papieru	A5 do A4 (5-1/2" x 8-1/2" do 8-1/2" x 14")
Gramatura papieru	56 g/m ² do 80 g/m ² (15 lbs. do 21 lbs.)
Pojemność papieru	Jeden podajnik o pojemności 250 arkuszy o gramaturze 80 g/m ² (21 lbs.)
Waga	3 kg (6,6 lbs.)
Wymiary	498 mm (szer.) x 395 mm (głęb.) x 88 mm (wys.) (19,6" (szer.) x 15,6" (głęb.) x 3,5" (wys.))
Zasilanie	Z urządzenia



Stawiając sobie za cel ciągle doskonalenie swoich produktów, firma SHARP zastrzega sobie prawo do zmian w ich konstrukcji bez powiadamiania nabywcy. Informacje o możliwościach sprzętu są nominalnymi wartościami. W przypadku niektórych egzemplarzy możliwe są odchylenia od podanych wartości.

Dane techniczne zestawu faksu AR-FX9 znajdują się w Instrukcji obsługi zestawu faksu AR-FX9.

LICENCJA NA OPROGRAMOWANIE

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ NINIEJSZEJ LICENCJI. KORZYSTAJĄC Z OPROGRAMOWANIA, UŻYTKOWNIK POTWIERDZA, IŻ AKCEPTUJE WSZELKIE WARUNKI NINIEJSZEJ LICENCJI.

1. Licencja.

Aplikacja, program demonstracyjny, system i inne elementy oprogramowania, które towarzyszą niniejszej licencji, dostarczane na dysku, w pamięci ROM lub na dowolnym innym nośniku (zwane łącznie Oprogramowaniem), wraz ze związaną z nimi dokumentacją są objęte licencją nadawaną Użytkownikowi przez firmę SHARP. Użytkownik jest właścicielem dysku, na którym zapisane jest Oprogramowanie, jednakże tytuł prawny do Oprogramowania i związanej z nim dokumentacji przysługuje firmie SHARP oraz/lub jej licencjodawcom. Licencja nadaje użytkownikowi prawo do użytkowania Oprogramowania na jednym lub większej ilości komputerów podłączonych do pojedynczej drukarki oraz sporządzenia jednej kopii oprogramowania na nośniku komputerowym na wyłączne potrzeby archiwizacji. Kopia musi zawierać takie same informacje dotyczące praw autorskich firmy SHARP i jej licencjodawców oraz wszelkie inne zastrzeżenia odnośnie praw własności firmy SHARP i jej licencjodawców, jakie znajdują się na pierwotnym egzemplarzu Oprogramowania. Licencjodawca może również dokonać cesji praw wynikających z niniejszej licencji, kopii zapisowej Oprogramowania, związanej z nim dokumentacji i niniejszej licencji innemu licencjodawcy, pod warunkiem, że ten przeczyta i zaakceptuje wszelkie postanowienia i warunki tu zawarte.

2. Ograniczenia.

Oprogramowanie zawiera materiały objęte prawem autorskim, tajemnice handlowe i inne poufne materiały będące własnością firmy SHARP oraz/lub jej licencjodawców. Z myślą o ochronie interesów tych podmiotów licencjodawca nie może dekompilować, odtwarzać kodu źródłowego, dezasemblować lub w jakikolwiek inny sposób przetwarzać Oprogramowania do postaci zrozumiałej dla człowieka. Licencjodawca nie przysługuje prawo do modyfikowania, udostępniania w sieci, wynajmowania, dzierżawienia, wypożyczania, dystrybuowania ani tworzenia dzieł pochodnych na podstawie całości lub części Oprogramowania. Licencjodawca nie przysługuje prawo do elektronicznego przesyłania Oprogramowania z jednego komputera do drugiego, za pośrednictwem sieci.

3. Wygaśnięcie licencji.

Licencja obowiązuje do chwili jej wygaśnięcia. Licencjodawca może w dowolnym momencie przerwać okres obowiązywania licencji niszcząc Oprogramowanie, związaną z nim dokumentację oraz wszelkie ich kopie. Licencja wygasa natychmiast, bez uprzedniego powiadomienia ze strony firmy SHARP lub jej licencjodawców, jeśli licencjodawca nie spełni warunków określonych postanowieniami niniejszej licencji. W chwili wygaśnięcia licencji licencjodawca musi zniszczyć Oprogramowanie, związaną z nim dokumentację oraz wszelkie ich kopie.

4. Ograniczenia eksportowe.

Licencjodawca wyraża zgodę na nieeksportowanie Oprogramowania, danych technicznych ani bezpośredniego wyniku ich zastosowania poza granice Stanów Zjednoczonych, za wyjątkiem sytuacji dopuszczalnych prawem i przepisami obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych. Jeśli Oprogramowanie zostało legalnie nabyte poza granicami Stanów Zjednoczonych, licencjodawca wyraża zgodę na nieeksportowanie Oprogramowania, danych technicznych ani bezpośredniego wyniku ich zastosowania, za wyjątkiem sytuacji dopuszczalnych prawem i przepisami obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych oraz prawem i przepisami właściwymi dla obszaru, na którym nabyto Oprogramowanie.

5. Użytkownicy końcowi z sektora rządowego.

Jeśli Oprogramowanie nabyto w imieniu agencji federalnej rządu Stanów Zjednoczonych, zastosowanie mają następujące postanowienia. Rząd zgadza się, że:

- (1) jeśli oprogramowanie jest dostarczane Ministerstwu Obrony Stanów Zjednoczonych, Oprogramowanie jest kwalifikowane jako "oprogramowanie handlowe", a rząd nabywa jedynie "ograniczone prawa" do oprogramowania i towarzyszącej mu dokumentacji, zgodnie z definicją tego pojęcia zawartą w art. 252.227-7013 (c)(1) przepisów DFARS oraz
- (2) jeśli oprogramowanie jest dostarczane jednostce lub agencji federalnej rządu Stanów Zjednoczonych, innej niż Ministerstwo Obrony, prawa do Oprogramowania i towarzyszącej mu dokumentacji pozostaną zgodne z art. 52.227-19 (c)(2) przepisów FAR, a w przypadku Krajowej Administracji Lotnictwa i Przestrzeni Kosmicznej (NASA), z art. 18-52.227-86 (d) suplementu do przepisów FAR poświęconego NASA.

6. Ograniczona gwarancja na nośniki.

Firma SHARP gwarantuje, że w normalnych warunkach eksploatacyjnych nośniki, na których zapisano oprogramowanie, będą wolne od wad materiałowych i wykonawstwa przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od daty zakupu, potwierdzonej na dowodzie zakupu. Całkowita odpowiedzialność firmy SHARP oraz/ lub jej licencjodawców, a także jedyne odszkodowanie dla licencjodawcy, są ograniczone do wymiany nośnika, który nie spełnia kryteriów gwarantowanych w niniejszym ustępie 6. Nośnik zostanie wymieniony po jego dostarczeniu wraz z dowodem zakupu do firmy SHARP lub jej autoryzowanego przedstawiciela. Firma SHARP nie ponosi odpowiedzialności w postaci wymiany nośnika uszkodzonego przez przypadek, w wyniku nadużycia lub niewłaściwego zastosowania.

WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE NA NOŚNIKI, W TYM REKOJMIE I GWARANCJE PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU OBOWIĄZUJĄ W OKRESIE DZIEWIĘCDZIESIECIU (90) DNI OD DATY DOSTAWY. NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE LICENCJOBIORCY OKREŚLONE PRAWA, PRZY CZYM LICENCJOBIORCY MOGĄ RÓWNIEŻ PRZYSŁUGIWAĆ INNE UPRAWNIENIA, KTÓRE RÓŻNIĄ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD JURYSDYKCJI.

7. Wyłączenie odpowiedzialności za oprogramowanie.

Licencjodawca wyraźnie uznaje i wyraża zgodę na korzystanie z Oprogramowania na swoją wyłączną odpowiedzialność. Oprogramowanie i związana z nim dokumentacja są dostarczane w takim stanie, w jakim są, bez jakichkolwiek gwarancji, a firma SHARP oraz jej Licencjodawcy (na potrzeby ust. 7 i 8 łącznie określani nazwą "SHARP") ZRZEKAJĄ SIĘ WSZELKICH WYRAŻONYCH LUB DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM REKOJMI I GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. FIRMA SHARP NIE GWARANTUJE, ŻE FUNKCJE OFEROWANE PRZEZ OPROGRAMOWANIE SPEŁNIA WYMAGANIA LICENCJOBIORCY, ŻE OPROGRAMOWANIE BĘDZIE DZIAŁAŁO NIEPRZERWANIE I BEZBŁĘDNIE, LUB ŻE WADY OPROGRAMOWANIA ZOSTANĄ NAPRAWIONE. PONADTO, FIRMA SHARP NIE GWARANTUJE, ANI NIE SKŁADA ŻADNYCH DEKLARACJI ODNOŚNIE UŻYTKOWANIA LUB SKUTKÓW UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA LUB ZWIĄZANEJ Z NIM DOKUMENTACJI W ZAKRESIE POPRAWNOŚCI, DOKŁADNOŚCI, NIEZAWADNOŚCI ITP. ŻADNA USTNA LUB PISEMNA DEKLARACJA LUB PORADA UDZIELONA PRZEZ FIRMĘ SHARP LUB JEJ AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA NIE STANOWI ZOBOWIĄZANIA GWARANCYJNEGO ANI W ŻADEN SPOSÓB NIE ZWIEKSZA ZAKRESU NINIEJSZEJ GWARANCJI. W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA WAD OPROGRAMOWANIA CAŁKOWITE KOSZTY KONIECZNEJ OBSŁUGI TECHNICZNEJ, NAPRAW LUB KOREKT PONOSI LICENCJOBIORCA (A NIE FIRMA SHARP LUB JEJ AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL). NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE DOPUSZCZAJĄ ZRZECZENIA SIĘ REKOJMI, W TAKICH PRZYPADKACH POWYŻSZE ZRZECZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

8. Ograniczenie odpowiedzialności.

FIRMA SHARP NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI (NAWET W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA ZANIEDBAŃ) ZA SZKODY PRZYPADKOWE, WYJĄTKOWE LUB POŚREDNIE WYNIKŁE Z UŻYWANIA LUB NIEMOŻNOŚCI UŻYWANIA OPROGRAMOWANIA LUB ZWIĄZANEJ Z NIM DOKUMENTACJI, NAWET JEŚLI FIRMA SHARP LUB JEJ AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL ZOSTAŁ POWIADOMIENI O MOŻLIWOŚCI POWSTANIA TAKICH ROSZCZEŃ. NIEKTÓRE JURYSDYKCJE NIE DOPUSZCZAJĄ OGRANICZENIA LUB WYŁĄCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU PRZYPADKOWYCH LUB POŚREDNICH SZKÓD, WIĘC POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYŁĄCZENIE MOŻE NIE MIEĆ ZASTOSOWANIA.

Całkowita odpowiedzialność firmy SHARP wobec licencjodawcy z tytułu odszkodowań, strat lub podstaw do roszczenia (wynikających z niedotrzymania umowy, czynu niedozwolonego (włącznie z niestarannością) lub innych) nie przekracza kwoty zapłaconej przez licencjodawcę za Oprogramowanie.

9. Prawo arbitrażowe i podzielność umowy.

W stosunku do części Oprogramowania związanej z technologią Apple Macintosh i Microsoft Windows niniejsza licencja podlega odpowiednio prawu właściwemu stanów Kalifornia i Waszyngton. W przypadku uznania przez sąd właściwy nieprawidłowości jakiegokolwiek postanowienia niniejszej licencji lub jego części postanowienie to będzie obowiązywało w najszerszym dopuszczalnym zakresie dla realizacji zamierzeń stron, natomiast pozostała część licencji winna pozostać w pełni obowiązująca.

10. Całość umowy.

Niniejsza licencja stanowi całość umowy między stronami dotyczącą użytkowania Oprogramowania i związanej z nim dokumentacji, zastępując wszelkie wcześniejsze lub równoczesne porozumienia lub umowy odnoszące się do jej przedmiotu. Pod rygorem nieważności, wszelkie poprawki lub modyfikacje niniejszej licencji wymagają formy pisemnej, potwierdzonej podpisem upoważnionego przedstawiciela firmy SHARP.

SKOROWIDZ

Symbole

[#] przycisk	10, 27, 29, 32
[◀] przycisk	10
[▶] przycisk	10

A

Automatyczne dwustronne kopiowanie ...	26
Automatyczne kasowanie	12

B

Bęben fotoprzewodzący	9
Blokada głowicy skanującej	86
Button Manager	36

C

Czyszczenie urządzenia	
- Elektroda transferowa	89
- Podstawa	88
- SPF/RSPF	88
- Szyba oryginału	88
- Szybka skanowania SPF/RSPF	88

D

Długa krawędź	26
Dodatek	92
Dodatkowy podajnik na	
250 arkuszy	90, 96
Drukowanie podstawowe	58
Dźwignia odblokowująca pojemnik	
z tonerem	84
Dźwignia odblokowująca zespół	
utrwalania	9, 80, 81

E

Elektroda transferowa	9
-----------------------------	---

F

Funkcja offset przy sortowaniu kopii	30
Funkcje drukarki/skanera	57

G

Główne funkcje	7
----------------------	---

I

Instalacja oprogramowania	36
Instalowanie Acrobat Reader	61
Instalowanie oprogramowania	
- Instalacja standardowa	38

- Instalacja własna	40
Interfejs równoległy	9, 56
Interfejs USB	9, 55

J

Jak korzystać z instrukcji online	61
Jak ułożyć oryginał	20

K

Kabel interfejsu	91
Kasowanie zadania drukowania	58
Komunikaty wyświetlacza	69
Konfiguracja systemu	90
Konserwacja	69
Konwencje stosowane w tej instrukcji	
i instrukcji online	6
Koperty	17
Kopiowanie	20
Kopiowanie 2 W 1	31
Kopiowanie normalne	
- SPF/RSPF	21
- Szyba oryginału	20
Korzystanie z instrukcji	6
Korzystanie z trybu drukowania	58
Korzystanie z trybu skanowania	59
Krótką krawędź	26

Ł

Ładowanie papieru	14
Ładowanie papieru w podajniku	
bocznym	18
Ładowanie podajnika papieru	15

N

Nazwy części	9
Nie pojawia się ekran Plug and play	76

O

Obszar wyjścia	9
Operacje w trybach kopiowania,	
drukowania i skanowania	60

P

Panel operacyjny	9, 10
Papier	14
Papiery specjalne	15
Podajnik boczny	9, 17, 18, 79, 84
Podajnik papieru	9, 15

Podawanie z podajnika bocznego	17
Podłączanie urządzenia do komputera	
- Kabel równoległy	56
- Kabel USB	55
Pojemnik z tonerem	9, 83
Pojemność tacy wyjścia	22
Pokrętko obracające rolkę	81
Pokrywa boczna	9, 79, 84
Pokrywa oryginału	9, 20
Pokrywa podajnika dokumentów	9, 82
Pokrywa przednia	9, 81, 84
Problemy w czasie instalacji	
oprogramowania	75
Programy użytkownika	
- Tryb drukowania	66
- Tryb kopiowania	62
Prowadnice oryginału	9, 21
Prowadnice papieru podajnika	
bocznego	9, 18
Przed instalacją	37
Przedłużenie tacy wyjścia	9, 22
Przesunięcie marginesu	34
Przewód zasilania	9
Przycisk [2-STRONNA KOPIA ()]	10, 27, 28
Przycisk [EKSPOZYCJA ()]	10, 24
Przycisk [E-SORT/FUN.SP. ()]	10, 29, 30, 31, 33, 34
Przycisk [KASUJ WSZYSTKO]	11, 12, 58
Przycisk [KASUJ]	10, 20, 21, 23, 29, 30, 58, 79
Przycisk [MENU]	10
Przycisk [OK]	10
Przycisk [START]	11, 20, 21
Przycisk [WYBÓR PODAJNIKA]	10, 18, 23
Przycisk [WYBÓR TRYBU]	10
Przycisk otwierania pokrywy bocznej	9
Przycisk [ZOOM]	11, 25
Przyciski numeryczne	10, 23
Przygotowanie	9
Przyrząd czyszczący elektrodę	9, 89

R

Ramię uchwytu papieru	9, 22
Rodzaje instrukcji obsługi	6
Rojaśnianie i przyciemnianie kopii	24

Rozwiązywanie problemów	69
Różnica między modelami	7

S

Sharpdesk	36
Skanowanie z komputera	60
Skanowanie z panelu operacyjnego	59
Sortowanie kopii	29
Specyfikacje	92
SPF/RSPF	9
Sprawdzanie całkowitego licznika	87
Sterownik drukarki	36
Sterownik MFP	36
Sterownik skanera	36
Sygnały dźwiękowe	68
Szerokość marginesu	64
Szyba oryginału	9, 31

Ś

Środowisko	5
Środowisko instalacji	
i oprogramowanie użytkowe	37

T

Taca odwracająca	9, 82
Taca podajnika dokumentów	9, 21
Taca wyjścia papieru	9
Tryb automatycznego wyłączenia	13
Tryb podawania strumieniowego	22
Tryb wstępnego nagrzewania	13
Tryby oszczędzania energii	13
Typy oryginału	24

U

Uchwyt	9
Ustawienia początkowe	12
Ustawienia użytkownika	62
Ustawienie Button Manager	51
Ustawienie ilości kopii	23
Ustawienie języka	12
Usuwanie oprogramowania	78
Usuwanie zacięcia	
- Obszar podawania papieru	80
- Obszar transportu	81
- Obszar utrwalania	80
- SPF/RSPF	82

Uwaga

- Korzystanie z urządzenia	3
- Nalepka na urządzeniu	3

-
- Postępowanie z urządzeniem 4
 - Wybór miejsca instalacji 3

W

Włączenie zasilania	12
Włącznik zasilania	9, 12, 13
Wprowadzenie	6
Wskaźnik błędu	10, 69, 79
Wskaźnik gotowości	11, 12, 86
Wskaźnik miejsca podajnika	10, 69
Wskaźnik oszczędzania energii	10
Wskaźnik SPF/RSPF	10
Wskaźniki trybu	10
Wybieranie podajnika	23
Wybieranie ustawień w programie użytkownika	67
Wyłączenie zasilania	13
Wymagana konserwacja	87
Wymagania sprzętowe i oprogramowania	37
Wymagania systemu dla USB 2.0	57
Wymiana pojemnika z tonerem	83
Wyposażenie opcjonalne	90
Wyświetlacz	10

Z

Zaawansowane funkcje kopiowania	26
Zestaw faksu	90
Zestaw rozszerzenia sieciowego	90
Zmiana ustawienia formatu w podajniku papieru	19
Zmniejszanie/powiększanie/zoom ...	25

SKOROWIDZ TEMATYCZNY

Przygotowanie

Ładowanie papieru	
- Podajnik boczny	17
- Podajnik papieru	15
Otwieranie blokady głowicy skanera	86
Program użytkownika, ustawianie	62
Ustawianie formatu podajnika	
papieru	19
Włączanie zasilania	12
Wyłączanie zasilania	13

Kopiowanie

Ekspozycja, regulowanie	24
Ekspozycja, wybieranie	24
Kopiowanie	
- SPF/RSPF	21
- Szyba oryginału	20
Podajnik, wybieranie	23
Powiększanie/zmniejszanie	25
Tryb podawania strumieniowego,	
używanie	22
Ustawianie ilości kopii	23

Zaawansowane funkcje

kopiowania

Automatyczne dwustronne kopiowanie	
- Szyba oryginału	27
- RSPF	28
Kopiowanie 2 W 1, używanie	
- Szyba oryginału	31
- SPF/RSPF	33
Sortowanie, używanie	
- Szyba oryginału	29
- SPF/RSPF	30
Przesunięcie marginesu, używanie	24

Podłączenie komputera

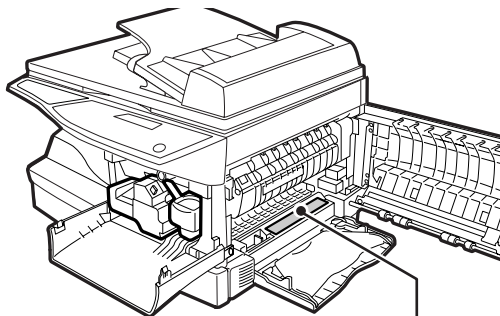
Acrobat Reader, instalowanie	61
Button Manager, ustawianie	
- Windows 98/Me/2000	53
- Windows XP	51
Drukowanie podstawowe	58
Instalowanie oprogramowania	38
Instrukcja online, korzystanie	61
Skanowanie używając przycisków	
urządzenia	59
Skanowanie z komputera	60
Tryb drukowania, używanie	58
Tryb skanowania, używanie	59
Zadanie drukowania, kasowanie	58

Rozwiązywanie problemów i konserwacja

Czyszczenie urządzenia	
- Podstawa	88
- Szyba oryginału	88
- SPF/RSPF	88
- Elektroda transferowa	89
Pojemnik z tonerem, wymiana	83
Sprawdzanie całkowitego licznika	87
Zacięcia, usuwanie	
- Obszar utrwalania	80
- SPF/RSPF	82
- Obszar podawania papieru	80
- Obszar transportu	81

MEMO

Opisywane urządzenie będzie w pełni spełniało odpowiednie standardy tylko wtedy, gdy podłączone kable będą ekranowane.



VAROITUS!

LAITTEEN KÄYTTÄMINEN
MUULLA KUIN TÄSSÄ
KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA
TAVALLA SAATTAÄ ALTISTAA
KÄYTTÄJÄN
TURVALLISUUSLUOKAN 1
YLITTÄVÄLLE
NÄKYMÄTTÖMÄLLE
LASERSÄTEILYLLE.

VARNING

OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ
ANNAT SÄTT ÄN I DENNA
BRUKSANVISNING
SPECIFICERATS, KAN
ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR
OSYNLIG LASERSTRÅLNING,
SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN
FÖR LASERKLASS 1.



Laserstrahl

CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED.

AVOID EXPOSURE TO BEAM.

VORSICHT

UNGSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND

SICHERHEITSVERBIEGELUNG ÜBERRÜCKT, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

ADVARSEL

USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER

UDE AF FUNKTION, UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.

ADVERSEL

USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES.

UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.

VARNING

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR

URKOPPLADE, STRÅLEN ÄR FARLIG, BETRÄKTA EJ STRÅLEN.

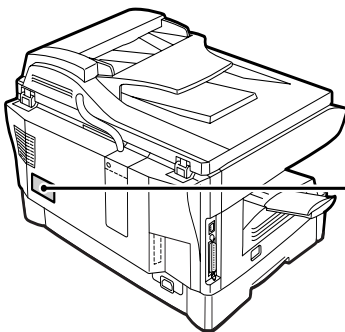
VARO!

AVAITTAESSA JA SUOJALUKITUS OHTETTAESSA OLET ALLTTIINA NÄKYMÄTÖNTÄ

LASERSÄTEILYLLE, ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASERAPPARAT



**CLASS 1
LASER PRODUCT**
LASER KLASSE 1

Uwaga

Produkt zawiera urządzenie laserowe niskiej mocy. W celu zachowania bezpieczeństwa nie zdejmuj żadnej pokrywki i nie próbuj dostać się do wnętrza. Prace serwisowe zlecaj tylko wykwalifikowanemu personelowi.

SHARP®

PRINTED IN FRANCE
TINSZ1277TSZZ